

# La Voz de Aragón

DIARIO GRÁFICO, INDEPENDIENTE



Redacción . . .  
Administración Costa, 2  
Talleres . . . . .  
APARTADO CORREOS 140  
TELÉFONOS . . . . .  
Redacción . . . . . 1004  
Conferencias . . . . . 1707  
Administración . . . . . 2422

Año VI

Zaragoza ~ Viernes, 24 de octubre de 1930

Núm. 1.582

## Del momento: Solidaridad

Las agrupaciones republicanas de toda España, en similares telegramas dirigidos al presidente del Consejo de ministros, van acudiendo a solidarizarse con los conceptos vertidos en los discursos pronunciados en Madrid en el mitin de la plaza de toros.

No me parece mal ese reguero de solidaridad, por lo que tiene de rasgo noble y levantado, aunque sin consecuencias, sobre todo para los acogidos al presunto delito en manifestación. Pero tampoco me entusiasma.

Disiento del verbalismo todavía en curso, que da plena razón a los que sostienen que en España se vive con demasiado retraso. Creo que, una vez que se logró reunir varios millares de adeptos en lugar cerrado, para adoctrinarlos sobre ideales coincidentes, y en lección oral llamada a tener más dilatada resonancia por la colaboración difusora de la Prensa y la disgregación centrifuga de los concurrentes, quien tal consiguió está obligado, pues la lógica del caso apremiante así se lo aconseja, a hablar muy de otro modo, si quiere salir al paso, por la reforma del sentido de su discurso, de esa consecuencia que Ortega y Gasset, el catedrático de la Central, ha señalado recientemente como notoria a todo el que perora: la pérdida de tiempo.

El tiempo no está ahora para perderlo. Cuando tocan a fuego, los bomberos no pueden ponerse a discutir acerca de la máquina extintora que deben usar. Su discreción debe dictarles inmediatamente la más conveniente. Mucho menos pueden perder el tiempo aquellos que, teniendo cosas muy importantes que decir, no todos los días pueden tropezar con un tan numeroso auditorio para que se les escuche con aquel interés, disciplina y hasta ansia auditiva puestas de manifiesto por los que se congregaron en la asamblea ciudadana de la capital de España.

Es hora de hablar de otro modo; no sólo por los que acuden a escuchar, sino por los que luego se informarán de lo que se dijo. La crítica del contrario resulta ya totalmente innecesaria. Son ganas de remachar inútilmente lo demasiado sabido. El convencimiento de una triste realidad insostenible ha ganado hace años la conciencia de la inmensa mayoría del país. La minoría es despreciable, tanto por el número como por la calidad. No la abonan ya más que, en unos pocos, resabios de una lealtad perdurable; en los restantes, alardes egotísticos de una suprema cuquería suicida.

Cuando los frutos de un árbol han dejado de recibir las savias fecundantes que les dieron vida no hace falta derribarlos a pedradas, ni es posible sostenerlos con procedimientos coercitivos: se caen por sí solos. Pero lo que entonces más importa al que confía en las cosechas futura es enterarse de los procedimientos que el nuevo hortelano piensa poner en práctica para conseguir resultados más felices de las plantaciones nuevas. Sólo así podrá acreditar su derecho para ocupar el puesto que pretende.

Hay que iluminar el porvenir con proyecciones de una luz viva, capaz de precisar de una manera clara los contornos de las realidades próximas por que suspiramos. Adelantarse al acontecimiento estructurando, en anticipaciones para la propaganda, todo lo gacetable del futuro. El que aspire a regir la nave debe convencernos de que embarcarnos con él no es arriesgarse a un nuevo naufragio. Sólo así se conseguirá que muchas personas medrosas, convencidas de lo irremediable del pasado, se decidan a tomar pasaje para el porvenir.

Es preciso decirle al pueblo: "esto será así, eso de esta manera, aquello de tal otra". En suma, dejarse de retóricas, con las que no es posible más que seguir alimentando

una paciencia que está ya harta de esperar.

Durante los pasados meses hemos asistido a una espléndida floración de libros políticos. Todos ellos se resienten de lo mismo: exceso de romanticismo. Lo restante de nuestra vida es ya mucho más práctico, hasta las competencias de los clubs de futbolistas.

Pasó ya el tiempo en que se cazaban alondras con espejuelo. Las generaciones actuales no se dejan deslumbrar por fulguraciones luminosas. Están hechas a desafiar los faros de los automóviles.

A la República se le impone la redacción de un programa mínimo, todo lo más simplificado y todo lo más sencillo posible. Un programa todo lo menos "de abogado" que pueda lograrse. Redáctese el programa, y que la propaganda se reduzca a hacerse aprender a los españoles.

Venga el epítome, y dejémonos de discursos. La Retórica jamás sirvió para gobernar a los pueblos. Más bien para desgobernarlos, para adormecerlos y aun, muchas veces, para engañarlos.

J. GARCIA MERCADAL

Madrid, octubre, 1930.

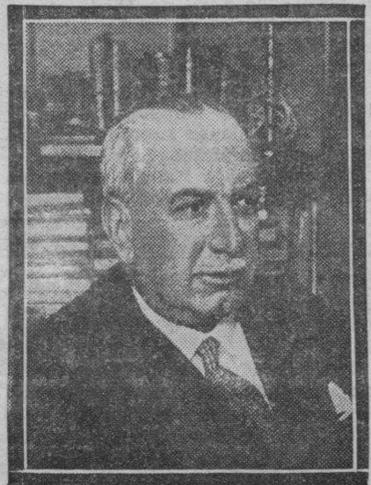
## Una anciana perece ahogada

TERUEL. — Dicen de Híjar que la anciana Manuela Millán Lorén, que habita en una masía de las afueras, la otra tarde pretendía ir a visitar un enfermo en una torre próxima, cuando se encontró en el camino a dos vecinos que le hicieron ver la tormenta que amenazaba.

Ante tales razones, la pobre vieja, que tenía 84 años, retrocedió a su casa, pero equivocó el camino y tomó el de la huerta.

Le sorprendió la tormenta imponente que descargó; salió horriblemente la acequia, en la cual se cayó, pereciendo ahogada la infeliz anciana.—CANO.

## El señor Bas regresa de Londres lleno de optimismo



El gobernador del Banco de España, señor Bas, ha regresado de Londres lleno de optimismo.

El señor Bas ha manifestado que, después de conferenciar con el director del Consejo de Administración del Banco de Inglaterra, ha encontrado en todas partes muy buena disposición para ayudar a España en la solución del problema del cambio.

Los artículos firmados no siempre representan la opinión del periódico, el cual podrá o no estar de acuerdo con ellos, pero quedan, desde luego, a la exclusiva responsabilidad de sus autores.

## HABLANDO CON EL CONDE DE ROMANONES

### Afirma que las elecciones generales traerán al Parlamento una mayoría monárquica

#### Y QUE EL CARNET ELECTORAL PUEDE SER EL DEPURATIVO DE LOS ERRORES DEL CENSO

MADRID. — El conde de Romanones, en unas declaraciones hechas a un redactor de "Heraldo de Madrid", ha dicho:

—No creo que el carnet electoral reste votos. En cambio puede ser el verdadero depurativo de los errores del censo.

Insisto en mi creencia de que el Gobierno debería hacer antes las elecciones municipales que las generales.

Soy partidario de la reforma constitucional, pero acoplándola a nuestros tiempos y a nuestras necesidades de hoy. Pero esto—agrega—no ha de hacerse en las Cortes Constituyentes.

Las elecciones traerán un Parlamento con gran mayoría monárquica, aunque con gran variedad de tonalidades.

Yo creo que el partido que llevará una gran mayoría al Congreso serán los liberales.

El periodista le hizo la siguiente pregunta:

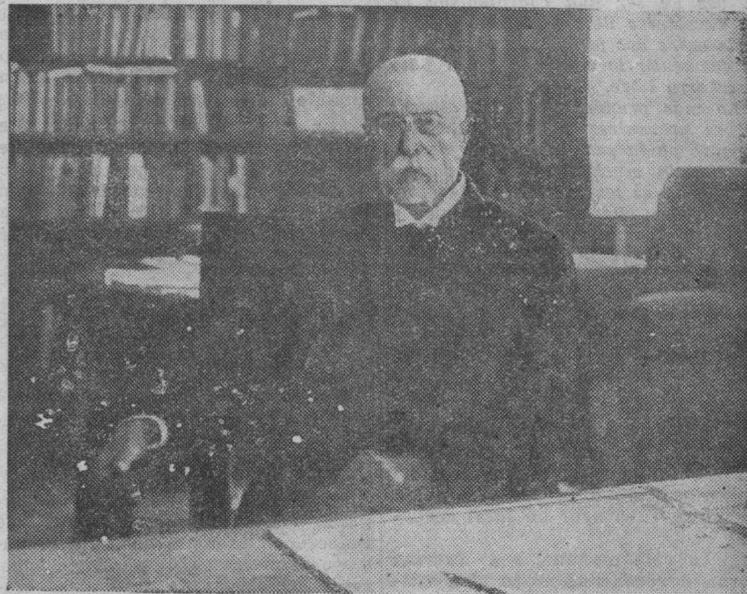
—Si las fuerzas contrarias se retiran, ¿qué nos cabe hacer a los monárquicos?

—Yo dudo—replicó el conde—que las fuerzas contrarias se retiren. Hasta que no llegara el caso, no se sabe lo que cabría hacer.

Quizá se retiren algunos, pero será temiendo el fracaso. Todos no creo que se retiren.

Mañana marcha el conde de Romanones al campo, donde pasará una temporada.

## Un presidente muy espléndido



Masaryk, el presidente de la República de Hungría, que ha hecho un donativo particular de 5.000 dólares para fomentar los estudios universitarios de la mujer.

(Cliché Arch. 2.161)

## Alf. Brown, campeón mundial de peso gallo



El boxeador panameño Alf. Brown, campeón del mundo de peso gallo, que anteanoche combatió con Gironés.

### EN VIAJE DE ESTUDIOS

## Anoche llegaron los alumnos de la Escuela de Arquitectura de Madrid

A las 9'35 de la tarde, por la estación del Mediodía, llegaron los alumnos de la Escuela de Arquitectura de Madrid, que con el profesor de la misma, señor Anasagasti, vienen a Zaragoza para efectuar diversas visitas relacionadas con sus estudios de arquitectura.

Desde aquí marcharán a Caspe, Alcañiz, Daroca, Valderrobres, Albarraçin, Teruel y otras poblaciones donde el mudéjar tiene acreditado relieve, pues es objeto de su viaje por tierras aragonesas precisamente el conocer las diversas joyas arquitectónicas que dejó en nuestro suelo la dominación árabe.

A recibirlos a la estación acudió una representación del Patronato Nacional del Turismo, compuesta por don Eloy Chóiz y don Ceclio del Molino y los arquitectos Albiñana y Borobio, en representación de los arquitectos zaragozanos.

Los expedicionarios se hospedan en el Gran Hotel.

## El arresto del comandante Franco

### LO CUMPLIRÁ EN PRISIONES MILITARES

MADRID. — Ayer compareció ante el juez militar que entiende en el sumario, el comandante Franco, a quien se comunicó que ha sido condenado a dos meses de arresto por haber faltado al decreto del Gobierno de Berenguer, que prohíbe a los militares inmiscuirse, mediante declaraciones o artículos, en la vida política del país.

Franco cumplirá el arresto en Prisiones militares.

### DEL TIEMPO

## ¿ANTE LA INVERNADA?

Sabido es que en Zaragoza no conocemos más que dos estaciones, las cuatro en que el calendario oficial divide el año, y que la irregularidad climatológica persiste en ello más y más, a medida que pasa el tiempo, tampoco es asunto que pueda ponerse en duda.

Lo que más dura en nuestra ciudad es el invierno, que, con su mejor o peor trato, nos tiene sometidos a su dominio, de octubre a abril, y en algunas ocasiones todavía nos brinda alguna desagradable prolongación.

Después, como ha ocurrido en el año en curso, viene el verano y tenemos de tal una veintena de días y el resto transcurre con tiempo hurtado a la primavera o sacado del otoño, alterando los días en una amalgama indefinida, para volver de nuevo a la invernada.

Realmente, el clima de Zaragoza es de lo más raro, de lo más difícil y de lo más impertinente y vario que puede conocerse. El que lo vaticine, si se atreve, buen vaticinador será, si acierta, que ya es difícil.

Es un clima rebelde, solitario y parece ser su gusto y su tendencia llevar la contraria al calendario, con marcada complacencia para el invierno. Es frágil, voluptuoso, coquetón, engañador.

Ayer, en pleno otoño, amaneció el día triste y ventoso, huracán, feo, frío, amenazador, capaz de poner "en guardia" al menos previsora y dando la sensación de encontrarnos en lo peor del invierno; después se asomó unos momentos el sol, pero con esa luz amarillenta, melancólica, que invita a la meditación, más que a su disfrute, que apenas si puede advertirse.

Y claro es, la gente, ante perspectiva tal y conociendo el clima que por aquí gastamos, se ha prevenido

## El próximo domingo visitará M. Maginot la Academia General Militar

Con toda probabilidad, el próximo domingo, día 26 del actual, visitará M. Maginot, ministro de la Guerra en Francia, la Academia General Militar.

M. Maginot, con su séquito, por la mañana presenciará en la Academia los ejercicios de los cadetes.

Después recorrerá las distintas dependencias de nuestro primer centro militar docente. A mediodía será agasajado con un almuerzo por el general don Francisco Franco, director de la Academia.

Figuran como comensales M. Maginot con sus secretarios y ayudantes, el general Franco, coronel Campins, jefe de estudios, y los primeros profesores de los respectivos grupos de la Academia.

El almuerzo tendrá lugar en el comedor de los profesores, que será inaugurado en ese día.

## Se pide al Gobierno la supresión de las oposiciones restringidas

MADRID.—El presidente del Consejo y el ministro de Instrucción Pública han recibido un telegrama de setecientos maestros de la provincia de Sevilla, en nombre de treinta y seis mil maestros nacionales que piden al Consejo de ministros se supriman las oposiciones restringidas acordadas repetidas veces por la Asociación Nacional y clamorosamente pedidas por el Magisterio, por considerárselas atentatorias a la dignidad del Cuerpo.

ZARAGOZA-MADRID

VIÑETAS DEL CAMINO

SED SACIADA

Es la mañana fresca y turbia. Sobre la capital de Aragón cuelgan oscuros nubarrones, por entre los cuales quiere asomar tímidamente un rayo de sol de octubre.

Llovió mucho durante la noche, y la ciudad parece una guapa moza recién lavada.

Pronto aún para que el señoritismo urbano haga acto de presencia en las calles mojadas. Es domingo; último día de fiestas, además. Llevan una semana de obligado trasnochado. El fresco y la llovizna hacen amable la tibieza del lecho. Hay pocos zaragozanos en las calles. Pero hay, en cambio, muchos forasteros. Casi todos los que apuran el período de festejos ambulando aquí para allá con ese aire entre risueño y taciturno que les es peculiar.

Ellos madrugan por costumbre. Se levantan con el sol. En cuanto amanece les "punchan" las sábanas.

Además, ellos no le temen a la lluvia. Por el contrario, la desean. La sed que abrasa sus campos les alcanza también a ellos. No llovía desde hace meses. La campiña estaba sedienta, calcinada, renegrida de sed. Ahora se ha saciado. Las nubes densas prometen hartarla. Y los labradores de paso en la ciudad, como los que no se han movido de sus pueblos, tenían sed también. Lejos de esquivar la lluvia, apetece que la lluvia los moje. En las arterias de la ciudad y en los pueblos de la ruta departen formando grupos bajo el agua del cielo, que es para ellos señal de vida.

—Ha llovido a "cantaros". Y no se despiden las nubes. ¡Buena "simienza".

Dicen con un júbilo pardo como sus ropas y como la tierra que trabajan. Pardo y hondo. Se sacuden la ropa empapada y marchan hacia sus hogares.

La comida de este domingo de octubre habrá sido francamente alegre en las cocinas lugareñas. Mientras cortaba el pan a grandes rebanadas, el marido habrá farfollado como si dialogara con su propio pensamiento:

—Ya no tendré que arrojar la semilla en seco. Dios es bueno. "Apreta", pero no "ahuga".

RIO DE SANGRE

Las aguas del Jalón tortuoso, tan claras de ordinario, tienen color de sangre. No va muy hinchado el río; pero el rojo violento de sus aguas dice lo copiosa y duradera que ha sido la lluvia.

En efecto, todavía corre agua turbia por los galachos y torrenteras de los montes pelados. Los barrancos aportan su óbolo sangriento al caudal del río. Y en cada curva, el Jalón parece el chorro de una arteria rota por la que un monte herido se desangra.

Tierra de los yermos y de las cumbres, tierra virgen que aumentará la feracidad de las vegas angostas y ricas cuando salte del cauce a las fincas linderas o cuando llegue por las acequias mornunas a las fincas distantes.

Tiene el rico color de sangre. Y es hoy cuando tiene su color propio. Sangre de los hombres que trabajan las riberas. Sangre para los pueblos risueños, que sin esa cinta roja no podrían subsistir. Y que merced a ella compiten en abundancia con la huerta de Valencia. Como en aquella llanura anchurosa, en estos tablares colgados de las montañas, un pedazo de tierra como un pañuelo basta para sostener a una familia.

ULTIMOS BAÑISTAS

Bajo un verdadero diluvio hemos arribado a Alhama, a la hora en que van afluyendo al comedor del balneario los últimos bañistas.

Siempre suele ser aburrida la estancia en estos pequeños paraísos termales. Lo es más en estos días lloviosos que derraman sobre la tierra...

Catequístico recomendó que no se avisara a nadie, para evitar toda clase de molestias a las autoridades, eclesiásticas y particulares, rehuendo a la vez toda clase de honores.

Incluso llegó a indicar que no se avisase, por igual motivo, a las autoridades eclesiásticas.

Datos biográficos

SU INGRESO EN EL SEMINARIO

El cardenal don Vicente Casanova Marzolo nació en Borja (Zaragoza) el día 16 de abril de 1854.

Cursó allí sus primeras letras y pocos años después mostró su inclinación al sacerdocio.

Estudió en el Seminario, donde destacó por sus singulares dotes, y al recibir órdenes sagradas ejerció de párroco en Maluenda y Alfaro.

Después pasó a Madrid, donde fué bastante tiempo párroco de la iglesia del Buen Suceso.

SU ELEVACION AL EPISCOPADO

Por sus reconocidos y destacados méritos fué nombrado obispo de Almazán (Soria) el 19 de diciembre de 1907.

En la catedral de Madrid tuvo lugar su consagración en el episcopado el día 25 de marzo de 1908.

Preconizado arzobispo de Granada el 7 de marzo de 1921, tomó posesión del nuevo cargo el día primero de diciembre del mismo año.

ES ELEGIDO CARDENAL

En el Consistorio de 30 de marzo de 1925 fué nombrado cardenal, teniendo lugar la imposición del capelo cardinalicio el 14 de diciembre del mismo año.

Se le asignó el título de Los Santos, Vidal, Gervasio y Protasio. Tomó posesión del título el día 26 de diciembre de 1925.

PRESIDENCIAS Y COMISIONES

Era licenciado en Sagrada Teología y por su valía indiscutible, avalada por dotes poco comunes, fué designado para tomar parte principalísima en numerosas comisiones religiosas. Entre otras presidió el II Congreso nacional, que se celebró en Granada.

rra toda la melancolía del otoño y anuncian la inminencia de la inviernada.

Reina en el comedor un silencio de capilla propicio a las evocaciones. Y una evocación me llena el pensamiento. Comen en la mesa contigua a la nuestra la señora viuda de Motos, su hija Elena, el doctor Angel Marín Corralé, esposo de ésta última, sus hijos, don Leoncio Gracia y una señorita a la que no puedo reconocer aunque su cara no me es desconocida.

Los saludos ambiados con la familia del que fué gran periodista aragonés me traen a la memoria la cultura vasta, la prosa magnífica, el talento fresco siempre de aquel maestro de periodistas.

De aquel gran periodista aragonés, al que quizá sólo le faltó una cosa: marcharse de Aragón.

Porque Aragón no quiere cumbres cerca. Transige con la del Moncayo, porque está un poco lejos, en la divisoria de Castilla.

EL ZOCO

Lluvia y silencio a través del rincón de Castilla la Vieja que cruza la carretera. Lluvia y silencio también en la meseta.

Ya en Castilla la Nueva, no muy lejos de Guadalajara, se aclara el cielo y luce el sol. Reaparece también la vida. Vuelven a los lugares de la altiplanicie "moros y moras" de la Alcarria, que han ido al zoco. Es moruno su atuendo. Morunos también sus borriquillos y los mulos casi enanos en que cabalgan.

Al dar vista a Torija, descubrimos el zoco. Extramuros de la localidad, en una llanada, hormigean personas y bestias, en una feria de colores y matices netamente morunos.

Sobre el ruido del motor triunfa un momento la algarabía de los feriantes que venden y compran.

El espectáculo resucita un pensamiento ya olvidado. ¿Por qué habremos enterrado al otro lado del Estrecho una juventud y las mejores energías nacionales, si hay tanto que hacer aquí; si esto y aquello son casi una misma cosa?

JUAN JOSE LORENTE

INFORMACION MUNICIPAL

AYER VISITO EL ALCALDE AL FALLECIDO CARDENAL CASANOVA

Ayer mañana nos informaron en el Ayuntamiento de que el señor Sancho Muñoz había estado en casa de los señores de Burillo, parientes del cardenal Casanova, interesándose por el estado de éste, el cual fallecía pocas horas después de la noticia.

PRESIDENCIA DE TRIBUNAL DE OPOSICIONES

La Comisión de Gobernación propone al concejal jurado don Joaquín Briz, para presidir el Tribunal de oposiciones a una plaza vacante de oficial contable del Matadero.

LA VISITA DE LOS BARNESSES

Para recibir a los peregrinos barneses que llegan a nuestra ciudad mañana, por la tarde, ha delegado el alcalde en don Pío Hernando.

A la estación saldrá también a recibirles la Guardia municipal montada.

SERVICIO DE AUTOBUSES AL CEMENTERIO

La Alcaldía ha concedido autorización a los propietarios de los autobuses de Las Palmeras para que durante el día 30 de este mes y los días 1 y 2 del próximo noviembre, en que las fiestas de los Santos y las ánimas llevan a tantos visitantes al Cementerio establezcan un servicio público al sagrado recinto.

de todas las prendas de abrigo imaginables, disponiéndolas para su uso, que durará, con las alternativas peculiares, hasta muy después de transcurrida la Semana Santa y ha comenzado igualmente a disponer todo lo concerniente a los medios de calefacción domiciliaria, que le han de defender de la invernada, todo ello sin perjuicio de que mañana, u otro cualquier día, pueda prescindir de todo y pasear a cuerpo gentil por esas calles de Dios.

Antes de zambullirnos definitivamente en la invernada, confiamos y esperamos el "verticico de San Martín". Pero, ¿cuándo llegará?

Seguramente y contra lógica, que en vez de ser una continuación de los excelentes días pasados, será un oasis entre dos fases invernales, para no desmentir la tradición y dar paso al catarro libre.

Lo más prudente, a estas alturas ya, es prevenirse a todo, pensando siempre en lo peor y armarse de paciencia, de mucha paciencia, porque la jornada es larga y difícil de estar a tono con ella en sus múltiples y variadas alternativas.

Ayer falleció en nuestra ciudad el cardenal Casanova

SU DIA POSTRERO

La enfermedad que minaba la existencia, ya bastante quebrantada por sus dolencias y achaques, del ilustre prelado aragonés, cardenal Casanova, tuvo ayer un fatal desenlace.

En toda la mañana, sus fuerzas fueron decayendo de modo bien visible, pero su ánimo, siempre se mantuvo firme, elevado, sereno, confortando a sus deudos familiares y amigos con su ejemplarísima despedida de la vida, pleno de unción, humildad y devoción.

EL PRIMER COLAPSO

La declinación fatal de la enfermedad fué advertida por cuantos le rodeaban en sus horas postreras, desde la mañana de ayer.

Su decaimiento fué haciéndose cada vez más visible, y a las diez tuvo un colapso, el primero que ocasionó la natural alarma en su familia.

El cardenal logró reaccionar y con su ánimo esforzado, nunca extinto, siguió confortando a cuantos le rodeaban, dando un elevadísimo ejemplo de su moral cristiana.

OTRO COLAPSO

Nueva alarma produjo a sus deudos un nuevo colapso que sufrió el cardenal Casanova a la una y media de la tarde.

Puede decirse que ya en aquellos momentos se inició el período preagónico, conservando, sin embargo, el gran prelado aragonés toda su lucidez. Le leyó la recomendación de su alma su sobrino, canónigo señor Salillas.

En sus últimos momentos envió su bendición a la diócesis de Granada.

Le rodeaban en aquellos momentos sus sobrinos, los señores de Salillas (don Narciso), sus sobrinos y familiares, canónigos de Granada, don Fausto Salillas y don Pedro Casanova, sacerdote beneficiado de Granada don Marcos Casanove; el Padre jesuita Andía, sus deudos, varios amigos particulares, canónigos y sacerdotes de Zaragoza.

A todos bendijo el cardenal Casanova.

El Padre Andía solicitó otra bendición y el cardenal Casanova envió su bendición a su querida archidiócesis de Granada, trazando las tres cruces con insospechada energía, maravillando a todos los presentes.

SUS ULTIMAS PALABRAS

El Padre Andía le preguntó momentos antes de expirar qué deseaba. "¡Unirme a Dios!"—le contestó el cardenal Casanova.

Minutos después, un tercer colapso le privó de sentido, falleciendo así en seguida en medio de la desolación de cuantos asistían a su cristiana y ejemplarísima muerte, ocurrida a las cuatro de la tarde.

Manifestaciones de duelo

UN RESPONSO DEL ARZOBISPO DE ZARAGOZA

A los pocos momentos se personó en la casa de los señores de Salillas el arzobispo de Zaragoza, doctor don Rigoberto Doménech, que les dió su sentido pésame.

Bastante afectado, el doctor Do-

ménech rezó un responso que fué oído por todos con el mayor recogimiento.

TESTIMONIO DE PESAME

La triste noticia se divulgó en seguida por la ciudad, y a la calle de Goicoechea comenzaron a llegar numerosas personalidades zaragozanas, representaciones de entidades ciudadanas, sacerdotes, asociaciones religiosas, gran número de personas de todas las clases sociales, que depositaban en las listas su testimonio de pésame.

El gobernador civil, señor Díaz Canaja, poco después de llegar de Madrid estuvo también a exponer sus condolencias.

De numerosas provincias españolas, especialmente de Granada, se recibieron numerosos y sentidos telegramas y telefonemas de pésame.

LA VOZ DE ARAGON se asocia al duelo que ha causado la muerte del prelado aragonés.

El entierro

HOY SERA EMBALSAMADO EL CADAVER

Hoy por la mañana procederán los médicos al embalsamamiento del cadáver del cardenal Casanova, en previsión de su traslado a Granada.

No hay nada decidido respecto a su entierro, porque se esperan los acuerdos que adopte su familia y el Cabildo de aquella archidiócesis.

SERA EXPUESTO EN LA SEO

Mañana por la tarde, sin pompa alguna, será el cadáver del cardenal Casanova trasladado al templo de la Seo.

Será colocado y expuesto al público en la sala capitular, convertida en capilla ardiente.

Lo velarán sus familiares, representaciones del Clero catedral y parroquial y tal vez seminaristas.

LOS FUNERALES

En la capilla ardiente se dirán misas durante las horas de mañana, sábado.

A las diez tendrá lugar un solemnisimo funeral, oficiando el arzobispo de Zaragoza, doctor don Rigoberto Doménech.

Seguramente concurrirán las autoridades y representaciones ciudadanas.

Rasgos del cardenal Casanova

SU CARACTERISTICA, LA HUMILDAD CRISTIANA

El ilustre prelado aragonés poseía como pocos las dotes sobresalientes que caracterizan a un sacerdote modelo.

Su principal característica era la humildad cristiana.

Nunca gustó de las pompas propias de su jerarquía de príncipe de la Iglesia.

Ni solicitó ni obtuvo honores y como dato curioso podemos consignar que no poseía ninguna condecoración.

SU CARINO A GRANADA

Tenía el cardenal Casanova un gran cariño a su archidiócesis de Granada.

Durante su episcopado en aquella región andaluza fué llevada a cabo la reforma de la catedral de Granada.

Realizó tres concursos de curatos.

Desarrolló y coadyuvó en gran número de obras benéficas y de propaganda cristiana.

Días antes, muy pocos, de su venida a Zaragoza para asistir al Congreso catequístico nacional había hecho a su diócesis una detenida visita pastoral.

PROXIMAS BODAS DE ORO Y DE PLATA

En el año 1923 el eminente purpurado hijo de Aragón iba a celebrar sus bodas profesionales, de plata como prelado y de oro como sacerdote.

El traslado a Granada

HA CONCEDIDO AUTORIZACION ESPECIAL EL MINISTRO DE LA GOBERNACION

El ministro de la Gobernación, general Marzo, ha concedido especial autorización para el traslado a Granada del cadáver del cardenal Casanova.

Probablemente mañana, en las primeras horas de la noche, se verificará su traslado al furgón mortuario, que se enganchará al correo de Madrid. Enlazará en Madrid con el correo de Andalucía, y llegará el domingo a Granada entre ocho y nueve.

SERA ENTERRADO EN LA CATEDRAL GRANADINA

El cardenal Casanova será enterrado en el presbiterio de la catedral de Granada, al pie de las gradas del altar mayor.

Por cierto que sus familiares recordaban cómo presenciaba el cardenal la apertura de su última morada. Solía decir a sus acompañantes: "Aquí reposarán mis restos".

PASTORALES, FUNDACIONES Y OBRAS

La vida sacerdotal del cardenal Casanova fué fecunda en fundaciones religiosas y obras de caridad.

Lo mismo en las parroquias de Maluenda, Alfaro, Buen Suceso (de Madrid), como en sus diócesis de Almería y Granada, deja recuerdos perdurables de su cristianísima actuación.

Sus pastorales se citan también con merecidos encomios.

AFLUYEN LOS TESTIMONIOS DE CONDOLENCIA

Entre el farrago de telegramas y telefonemas expresivos de condolencia recibidos por la familia del cardenal Casanova, figuran: Del presidente de la Diputación de Granada, señor Montes; del arcipreste de Borja; conde del Valle Rendueles; alcalde de Borja, señor Alzola; obispo de Vitoria; arzobispo de Valladolid, señor Gandásegui; conde de Rodríguez Sampedro y de Granada; marqués de Casablanca y condes de Padul; provisor de Almería; cardenal Vidal y Barraquer; obispo de Guadix; obispo de Jaén.

LA SENCILLEZ DEL PRELADO

Un hecho recentísimo demuestra hasta qué punto era humilde y sencillo el cardenal Casanova.

Cuando dispuso su viaje a Zaragoza para asistir al Congreso Nacional

SIDRA  
**EL GAITERO**  
La preferida por el público

**RETABLILLO INGENUO**

La simbólica vara de la presidencia del Ayuntamiento coquetea estos días, sin rubores, entre los ciudadanos que se consideran alcaldables. Mira a éste o al otro, les guiña un ojo, les sonríe esperanzadora... Coqueteo contumaz que es sólo posible cuando sabe que, al fin, ha de entregarse por real orden. Otra cosa sería que fuera la voluntad del pueblo la que la pusiera en tales o cuales manos.

Pero así, ¿quién resiste la tentadora sonrisa de esa vara coquetueta que puede—¿por qué no?—abandonarse en los brazos del predilecto? El predilecto acaso esté ya sabedor de esa predilección. Pero aparte de él hay muchos predilectos presuntos—presuntos es, a veces, sinónimo de presuntuosos—que hacen como esos donjuanes que alardean de conquistadores y a quienes, cuando alguien les pregunta por sus conquistas, se les ve sonreír indiferentes, como diciendo: Todo eso son habillitas; murmurios de las gentes desocupadas; yo jamás he pensado...; claro es que si hubiera querido...; ¡con las mujeres que se han enamorado de mí!

En cada tertulia, en cada reunión, se dice que la vara presidencial siente una debilidad imposible de recatar por tal o por cual alcaldable; siempre por uno de los presentes o de los que van a estar presentes dentro de breves segundos.

—¡Caramba, don Fulano, qué callado se llevaba usted eso?

—¿El qué?

—Lo de la vara.

—¡Ah! Pues no sé nada; todos me felicitan por ahí, pero no hay que hacer demasiado caso de rumores; yo no he pisado en mi vida la Casa Consistorial.

—Vamos, que algo habrá de cierto.

—Nada, lo que dicen todos: que la varita se perezca por mis huesos. Ahora, que yo...

Y el hombre se engalla al decir esto, muy convencido de que es un partido excelente para esa señora, pero que puede permitirse el lujo de no dejarse seducir así como así. A lo mejor, puede quedar en "flirt" y la gente se reíría sin recato de sus sueños de alcalde.

—¿Cuántos son los que sueñan?

Ya hemos dicho que el número de presuntos alcaldes es infinito. Tan infinito como el de los que niegan que ellos sueñan con ser alcaldes. Quién más, quién menos ha visto ya en la noche el saludo marcial de Román, cuadrado militarmente ante la portezuela del automóvil.

Pero es muy aventurado dar nombres. Luego, los que más soñaron son los que más se esfuerzan en desmentir sus sueños. Porque es eterna ley esta de que los que más sueñan por la noche suelen ser los más despiertos por el día.

**El cobro de las contribuciones por la Diputación Provincial de Zaragoza**

**LOS COMISIONADOS LLEGAN BIEN IMPRESIONADOS**

Anoche recibimos impresiones directas de un diputado provincial que ha tomado parte activísima en las gestiones realizadas en Madrid con tanto acierto por la comisión que preside don Francisco Blesa.

—Nuestras impresiones — nos dice—acerca del resultado de las gestiones creadas por la comisión zaragozana, no pueden ser mejores.

**DE ARGUELLES A WAIS**

—Ya conoce usted la gestión de este asunto.

Comisionado por mis compañeros de Diputación, traté acerca de la cesión del cobro de las contribuciones con el exministro de Hacienda señor Argüelles, con quien me une amistad particular.

Se mostró irreductible, y en gestiones que se hicieron posteriormente mantuvo su criterio adverso.

También, al principio, nos ha sucedido lo mismo con el actual ministro de Hacienda, señor Wais.

**EL PROBLEMA HOSPITALARIO DECIDE LA CUESTION**

—Pero al expresarle nuestro problema hospitalario, de urgente resolución, ya cambió por completo, y se mostró propenso a nuestros deseos.

Ya en esta favorable disposición, se cambiaron impresiones, y fundados en los razonamientos que se exponen, muy bien por cierto, en el escrito he-

cho por el secretario de la Diputación, señor Falcó, insistimos en nuestra demanda.

**UN RECUERDO OPORTUNO**

—En el cambio de impresiones que sostuvimos con el señor Wais, le vimos propicio a estudiar una fórmula para acceder a nuestras pretensiones.

Le recordamos que el Estado viene adeudando a la Diputación, desde hace bastantes años, por el producto de la venta de los bienes desamortizados, de cinco a seis millones de pesetas.

**ACTUALIDAD INTERNACIONAL**

**Ante la reunión del Parlamento inglés**

El próximo martes, 28 del actual, reanuda sus tareas el Parlamento inglés.

En las primeras sesiones se desarrollará un interesante debate acerca de la gestión del Gobierno laborista, política y económica.

Posiblemente la oposición no puede ser muy ruda, porque los partidos políticos atraviesan una crisis hondísima.

Fracasadas las negociaciones entre liberales y laboristas, especialmente entre Lloyd George y el ministro de Hacienda, Snowden, acerca de la adopción del plan preconizado por el jefe del liberalismo inglés, ejecución de un amplísimo plan de obras públicas para aminorar y conjurar los daños casi irreparables de la crisis del trabajo, parece poco probable que en este asunto cuente el "Labour Party" con la colaboración de los liberales, teniendo además que enfrentarse el Gobierno con sus correligionarios de la extrema izquierda del partido, cuya crítica despiada será continuo tormento para Ramsay Macdonald.

Tampoco los conservadores ofrecen la mejor armonía para constituir un partido potente con un programa de Gobierno que defender como enseñanza de verdadera oposición al laborismo.

Sumido el partido en el mayor marasmo, sólo resaltan sus luchas intestinas, donde los incondicionales de Stanley Baldwin y los partidarios de lord Beadbrook se combaten con una saña digna de los mayores enemigos políticos.

Acentúan los liberales su defensa del librecambio, pese a las influencias de la reciente conferencia imperial que tanto aproxima a Mac Donalld y varios de sus compañeros de Gobierno en favor del ideario económico propenso a un sistema fiscal interimprial de manifiesto broteccionismo.

No faltan augurios referentes a probables elecciones legislativas, a celebrar dentro de la próxima primavera; pero la realidad de los tres grandes partidos políticos, en plena división y desconcierto, no abona su realización en un plazo tan cercano.—S. S.

**Un banquete al profesor Rius Miró**

A la una y media de la tarde de hoy, viernes, y en el Gran Hotel, será obsequiado con un banquete el docto profesor de Química y presidente del Colegio de Químicos, doctor don Antonio Rius Miró, por sus compañeros de profesorado en la Facultad de Ciencias y por el Colegio de Químicos, con motivo de su reciente nombramiento de profesor de la Escuela Superior del Trabajo de Madrid, en virtud de reñidísimo concurso de méritos.

Reciba nuestra enhorabuena tan ilustre profesor.

**DEL GOBIERNO CIVIL**

**TITULO DE APAREJADOR**

En el Gobierno civil se recibió ayer el título de aparejador, expedido por la Escuela Superior de Madrid, a favor de don Julio Bazán Pérez.

Se remitió al jefe de la Sección Administrativa de primera Enseñanza, para su entrega al interesado.

**LA COMPLACENCIA DEL NUNCIO**

Anoche se recibió en el Gobierno civil una comunicación del arzobispo de Zaragoza testimoniando la complacencia y reconocimiento del Nuncio de Su Santidad por las atenciones que le dispensaron durante su estancia en Zaragoza.

Y bien pudiera ser la fórmula que estudie y proponga el ministro conceder a la Diputación de Zaragoza el cobro de las contribuciones por unos años, hasta que se resarza del importe mencionado.

Con esta halagadora esperanza de posible y próxima resolución del problema hospitalario de Zaragoza, mediante el cobro por años de las contribuciones, finó nuestra charla con el diputado provincial, cuya relevante actuación en este asunto es objeto de merecidos encomios.

**EL DR. DE GREGORIO**

**Nuevo académico de Medicina**



El doctor don Eduardo de Gregorio y García-Serrano, director del Instituto Antivenéreo de Zaragoza, que el próximo domingo leerá el discurso de recepción en la Real Academia de Medicina.

(Foto. Coyne)

**El Santo de la reina**

**HONORES MILITARES**

Con motivo de ser hoy el cumpleaños de su majestad la reina doña Victoria, las tropas vestirán de gala, se izará el pabellón nacional en todos los edificios militares y se concederá a la tropa permiso para la asistencia al teatro, en la forma acostumbrada.

**NOTAS LERIDANAS**

**EL FERROCARRIL LERIDA-TERUEL**

El Comité ejecutivo proferrocarril Noguera Pallaresa se reunió en sesión, bajo la presidencia de don Marcelino Armengol.

El señor Muñoz Oms dió cuenta de las impresiones obtenidas en su último viaje a Madrid, acerca de cuanto se relaciona con el mencionado ferrocarril.

Por otra parte se sabe que sobre el trazado Lérida-Teruel han sido cursados al ministro de Fomento y director de Ferrocarriles los telegramas siguientes:

"Vecindario Soses, apenado lentitud obras ferrocarril Lérida-Teruel, ruega V. E. dé mayor impulso a obras aliviar crisis trabajo.—El alcalde, Miguel Viladegut".

"Paralización obras ferrocarril Lérida-Fraga traerá enormes perjuicios; rogamos se impulsen los trabajos aumentando consignación suficiente.—El alcalde de Aytona, Mariano Fornet".

"Alarmados ante anuncio paralización obras ferrocarril Lérida-Teruel, falta consignación, rogamos, para evitar enormes perjuicios comarca y obreros se aumente consignación dando impulso a obras.—El alcalde de Serós, Adolfo Aresté".

No nos es posible sostener correspondencia acerca de los originales, tanto literarios como gráficos, ni devolverlos a su procedencia, si no han sido solicitados por la dirección del periódico.

**LA POLITICA LOCAL**

**JUVENTUD REPUBLICANA DE ARAGON**

La directiva nos entrega para su publicación la siguiente nota

"Se pone en conocimiento de todos los afiliados al partido de la Juventud Republicana de Aragón, que en Junta general celebrada el 12 del corriente se acordó por unanimidad enviar al señor magistrado instructor de causas por supuestos delitos de pensamiento político un escrito declarativo de solidaridad, en todas sus partes, de la responsabilidad penal que haya podido contraer nuestro afiliado don Salvador Goñi Mareo por la publicación en el semanario "Saeta", de fecha 5 del corriente, de un artículo editorial, sin firma, titulado "Los tiempos son llegados. ¡Viva la República!". Para dotar a dicho documento de la necesaria eficiencia se hace constar a los afiliados que deseen suscribirlo, en el domicilio social, Estébanes, 2, principal derecha, que el acuerdo de nuestra Asamblea fué completo con el fondo del trabajo periodístico denunciado, pues diariamente venimos pronunciando, tanto en privado como en público, los mismos conceptos que en esta ocasión se consideran delictivos.

Las personas que deseen suscribir el presente escrito, que ha de ser incorporado al sumario, y a los efectos oportunos, pueden pasar a hacerlo, de ocho a nueve de la noche, todos los días laborables, hasta el día 30 inclusive".

**POR LOS FUEROS DE LA VERDAD Y DE LA JUSTICIA**

Con estos títulos nos remite la U. M. N. para su publicación la nota que sigue:

"A un individuo cualquiera se le ocurrió hace unos días decir en un diario local de reciente publicación que la Unión Monárquica Nacional iba a celebrar un acto en Zaragoza. Y al dar esta noticia le añadía algunos comentarios reveladores de la verdadera intención del escrito, a saber: sembrar discordias y excitar los ánimos sin más razón ni motivo que el triste placer de la revuelta.

El autor de aquella noticia fué un verdadero autor, pues se la inventó completamente. La noticia era falsa y el infundio manifiesto. Pero corrió por la ciudad, dándole muchas personas entero crédito. En vista de ello y sin más fin que servir a la verdad se hizo saber a la autoridad que el rumor circulado era inexacto. No obstante, la U. G. T. ha tomado el acuerdo de conceder un voto de confianza a la Junta directiva para organizar una huelga general de veinticuatro horas en el caso de que dicho mitin se celebrara.

Hasta aquí los hechos. La U. M. de Zaragoza se considera en el deber de publicar, respecto de los mismos, un breve comentario.

Entre varias organizaciones de derechas para lograr una unión entre ellas, la U. M. de Zaragoza, sin menoscabo de su autonomía y de sus derechos, creyó que por lealtad, de una parte, y por facilitar la referida unión de elementos afines, de otra, debía subordinar su propaganda aislada, a la que, en definitiva, se organizara como labor de conjunto. Esta ha sido la razón de que, por el momento, no se haya pensado en organizar en Zaragoza un mitin de U. M.

Por lo demás sometemos al buen juicio de la opinión pública zaragozana y a la tradicional hidalguía de nuestro pueblo el hecho de que pudiera ser recibido con muestras tan ingratas de hostilidad, si un día fuera nuestro huésped, el exministro de Fomento señor conde de Guadalhorce, creador e impulsor de la Confederación del Ebro, que tanta riqueza representa para nuestra región y tanto beneficio ha hecho y ha de hacer en lo sucesivo a las clases trabajadoras".

**LOS SUCESOS DEL DIA**

**Atropellada por un ciclista**

En la calle de San Jorge Francisco Sáez Lara atropelló con la bicicleta que montaba a Elena López, de 10 años.

En la Casa de socorro fué curada de erosiones y contusiones leves.

**UNA CAIDA**

En los derribos de la calle del Portillo se cayó Santiago Gil, de 51 años, produciéndose diversas contusiones. Fué curado en Hospital.

**APARATOS ELÉCTRICOS PARA EL HOGAR**

**AEG**

**SIEMPRE LISTOS LIMPIOS SEGUROS**

**DE VENTA EN ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO.**

# LA VIDA JUDICIAL

## EL VALOR DE UN DIA

En un día —dice un gallardo capitán de los Tercios, en cierta comedia que no es preciso citar— el sol alumbró y falta; en un día se trueca un reino todo; en un día es edificio una Peña; en un día una batalla perdida, victoria ostenta; en un día tiene el mar tranquilidad y tormenta; en un día nace un hombre y muere...

En un día... estribaba el pleito que se vió ayer en la Sala de lo Civil, y por ese día lucharon desde los estrados los abogados señores Gil Marraco y Martí.

Al señor Gil Marraco le faltaba un día para que la acción esgrimida por su contrario pudiera prosperar, pero, en cambio, al señor Martí le sobraba un día para que su demanda fuera viable.

Y dicho está que con esto se planteó el problema de la prescripción extintiva de acciones, único que fué debatido en la vista con motivo del recurso de revisión interpuesto contra una sentencia del presidente del Tribunal Industrial.

Cierto obrero fué despedido del trabajo el 25 de febrero de 1927, y hasta el 25 de igual mes de este año no dedujo su demanda en reclamación del pago de unas horas extraordinarias trabajadas.

Y decía el señor Gil Marraco: que los tres años que el artículo 1967 del Código civil exige para la prescripción de las acciones para compeler al cumplimiento de pagar a los menestrales, criados y jornaleros el importe de sus servicios, ha de contarse desde que dejaron de prestar los respectivos servicios.

El día 25 de febrero de 1927 dejó de prestar sus servicios, por despido, el obrero reclamante, pues el 24 de febrero de 1930, a las doce de la noche, prescribió la acción.

Pero el señor Martí, con el sentenciador, en cuya instancia ya se había planteado la cuestión, opinó que el aplicable era el artículo 1929, en relación con el 303 de la ley de enjuiciamiento civil, por lo que el tiempo para la prescripción de las acciones deberá contarse desde el día en que pudieron ejercitarse, que en relación con el precepto adjetivo ha de hacerse desde el siguiente.

Pero aún le era igual al señor Martí que se aceptaran en su integridad los hechos, pues entonces los tres años no habrían finado hasta expirar el día 25 de febrero último, por la misma razón que nadie cumple años hasta la fecha igual de su nacimiento.

Si todos no estuviéramos ya convencidos de la importancia y el valor de un día, nos lo afirmaría las palabras de ese capitán y la discusión motivada ayer en la Sala de lo Civil, con ocasión de ese recurso en que se planteó precisamente esa cuestión, que hará o no prosperar la reclamación de ese obrero contra la Compañía que lo tuvo a su servicio.

Pero, ¿no opinan ustedes que estas y otras cuestiones podrían evitarse si fuéramos un poco más diligentes?

## ¡VAYA HOMBRADA!

Seguimos, a estas horas en que escribimos esta crónica, sin atrevernos a calificar el acto cometido por unos, vamos a llamarlos "graciosos", en la noche del 21 al 22 de noviembre del año último, en el pueblo de Lagata.

Y decimos que nos reservamos el juicio que nos merecen, porque oímos al entonces cura ecónomo de esa parroquia abonar por la conducta religiosa de los procesados, contestando a las preguntas del defensor, señor Pineda, que actuó con fortuna.

En esa noche, quizá de mucho vino, esos dos sujetos realizaron la valentía y la hombrada de arrancar y ensuciar con barro algunas de las plaquitas que con la imagen del Sagrado Corazón tenían colocadas algunos vecinos sobre las puertas de sus viviendas.

Descontado, por confesión de los propios procesados, que no tenían propósito de cometer escarnio del emblema con tales actos, hemos de convenir en que el vino se les subió a la cabeza y que la inconsciencia de su estado fué lo que determinó el hecho.

Sin embargo, el abogado fiscal, señor González Ocampo, les acusó del delito del artículo 273, en relación con el 277 del Código penal, y solicitó se les impusiera la pena de un año de prisión.

Si hubiera de pesebre, nosotros no impondríamos a gusto a quien realiza tales atentados.

## DIA INHABIL

Hoy, santo de la reina Victoria, vacan los Tribunales.

ENE

## ARAGON EN BARCELONA

### Una carta relativa a la subvención denegada al Centro Obrero Aragonés

Hemos recibido una extensa nota firmada por don Gregorio Martín, socio del Centro Obrero Aragonés de Barcelona, en la que se lamenta de que el Ayuntamiento de Zaragoza, en Pleno celebrado el pasado día 17, acordara desestimar la petición hecha por el citado Centro Obrero, relacionada con el proyecto de construcción de su edificio social.

El señor Martín dice que el acto realizado por el Ayuntamiento zaragozano no le ha sorprendido, pues para comprender lo que los obreros aragoneses sienten por Aragón hay necesidad de saber lo que es trabajar y vivir alejado de la patria chica.

Dicen que los catalanes residentes fuera de Barcelona no se ven desamparados por la protección oficial, y que el caso presente es un caso único y vergonzoso.

Opina el señor Martín que el acuerdo del Ayuntamiento no puede estar basado en el deseo de evitar la disgregación de la colonia aragonesa,

pues en una capital donde residen ochenta mil aragoneses, de diferentes clases sociales, la idea de albergarlos a todos bajo un mismo techo es descabellada en extremo.

Añade que en la pasada asamblea, en la que se discutió la creación de escuelas, consultorio y mutualidad, fué uno de los que se opusieron enérgicamente a que el Centro Obrero solicitase la ayuda del Ayuntamiento zaragozano, porque conoce a fondo la forma en que están constituidos los Concejos.

El señor Martín termina agradeciendo al Ayuntamiento su acuerdo, porque esto será un estímulo para que los socios del Centro Obrero emprendan con enardecimiento, y con su solo esfuerzo, la construcción del edificio social.

Entonces—dice—invitará a la inauguración del Centro a los concejales que el pasado día 17 votaron la desestimación, demostrando de esta manera que los aragoneses ausentes siguen ostentando con orgullo los adjetivos de nobleza, hidalguía y caballerosidad.

## EL CONCURSO HIPICO

Con gran desanimación del público, por lo desapacible del tiempo, terminó ayer el concurso hípico organizado con motivo de las fiestas por la Sociedad Hípica de Zaragoza.

Había anunciadas dos pruebas "Despedida" y "Ganadores", pero la primera fué suspendida por la razón de que no había más que cuatro inscripciones para disputarse nueve premios, con un total de 950 pesetas.

A la de "Ganadores" se presentaron todos los caballos que habían ganado premio en metálico en el concurso, y para ella había tres premios, consistentes en artísticas copas. El resultado fué el siguiente:

Copa del regimiento de Lanceros del Rey, don Alfredo Sanz, sobre "Localidad" (sin falta), en 1'22 m.

Copa del regimiento de Castillejos: don Angel Somalo, sobre "Royal" (2 faltas), en 1'21 m.

Copa de la Quinta Zona Pecuaria, sección de Sementales: don José Peñas, sobre "Figón" (2 faltas), en 1'49 m.

Se procedió a la entrega de las copas, y a continuación a la de los premios en metálico a los vencedores del concurso.

Sólo nos resta felicitar a cuantos han tenido cargo en éste y han colaborado al éxito del mismo: Presidente, señor don Antonio García Olavieja; vicepresidentes, señor don Ramón Huguet Pastores y don José Monasterio Ituarte; vocales, señores don Alberto Forés Palomar, don Santiago Martínez Guardiola, don Vicente Laguna Azorín, don Fermín Martínez Luco y don Justo Sesé Villanueva; secretario, don Mariano Gómez Vega; delegado del Ministerio del Ejército, don Juan Muñoz García; y jueces de campo, don Gustavo Urrutia y don Ignacio de Inza.

## CLINICA ORTOPEDICA E. BAEZA

Aparatos Ortopédicos para

## HERNIADOS

Brazos y piernas artificiales

Corsés Ortopédicos

Desviaciones de pies y piernas

Consulta: 12-2 y 5-7 horas

P.aza de: Pilar, 17, 18 y 19-Zaragoza

## PASTOS

Se arriendan las hierbas del Acampo del Hospital, sito en el término del Burgo de Ebro; hay buenas parideras y agua abundante. Otertas a D. Francisco Oliva, calle Espoz y Mina, 18, principal, izquierda.

# TEATROS Y CINES

## PRINCIPAL

TEMPORADA DE OPERA. — "RI-GOLETTO"

Un nuevo barítono, y al decir nuevo queremos expresar que era todavía desconocido para nosotros, hizo anoche su presentación ante el público aragonés cantando la célebre ópera del maestro Verdi.

Francisco Latorre se llama aquél, y de completísimo puede calificarse el triunfo que obtuvo.

Los aplausos en su honor sonaron unánimes y entusiastas, aunque no con el estruendo que merecía, por la sencilla razón de que el público, voluble que es, pasó por la taquilla con cuantagotas, pese a lo razonable de los precios.

El señor Latorre repitió el final del acto tercero, juntamente, claro está, con Pilar Duamir, que se desenvolvió de manera admirable en todo momento.

También Hipólito Lázaro, discreto "Duque de Mantua", hubo de bisar la popular "dona e mobile".

Bien los demás cantantes, muy afinado el coro y espléndida la orquesta, que dirigió el maestro Balcells. En resumen, una jornada brillante.

¡Lástima que el público no responda conforme a los merecimientos de la Compañía!

J. M. L.

## TEATRO CINE PARISIANA PRESENTACION DE CONCHA OLONA

Con "La malquerida", el magnífico drama de don Jacinto Benavente, debutó ayer en Parisiana la Compañía cómico-dramática de Concha Olona.

Esta supo salvar las grandes dificultades de la obra, siendo largamente aplaudida, lo mismo en la sesión de la tarde que en la de la noche.

Elvira Iparraguirre, José Latorre, Emilio Castillo y el resto de los intérpretes coadyuvaron a la estimable labor de conjunto.

J. M. L.

## GACETILLAS

Teatro Principal. — Hoy, en la segunda matinée de abono, se canta "Favorita", éxito extraordinario de Hipólito Lázaro.

Con el gran divo cantarán la inspirada ópera de Donizetti, la contralto María Valverde, tan aplaudida en "El trovador", el barítono Fusté y el bajo Siquier.

Hoy, por la noche, no se celebra función.

Mañana, por la noche, se canta "Tosca", uno de los grandes triunfos de Lázaro, y una de las óperas que oye el público con mayor interés y agrado.

"LA VENTA DE DON QUIJOTE". — "LA FIESTA DE SAN ANTON"

Teatro Circo. — Esta noche se presenta en la escena del Circo la notable Compañía lírica española de Eugenio Casals, en la que figura la eminente tiple Sérica Pérez Carpio, que tantas simpatías y admiraciones cuenta en Zaragoza. El debut se anuncia con "La venta de Don Quijote", y "La fiesta de San Anton", ésta última de verdadero éxito para la señorita Pérez Carpio, como se recordará por nuestro público. Muy pronto estrenará esta Compañía "Paca, la telefonista", de Sevilla y Carreño, y "El mesón de la Florida", de Márquez y Pontes.

"LA JAULA DE LA LEONA" Y "DONA DIABLA".

Teatro-Cine Parisiana. — Esta noche se pone en escena por la Compañía de Concha Olona, la gran actriz, que anoche en su debut alcanzó en la Raimunda, de "La malquerida", un éxito inigualable, la comedia de don Manuel Linares Rivas, titulada "La jaula de la leona", de cuya protagonista, verdadera creación de Concha Olona, saca el máximo partido, sien-

do su trabajo algo extraordinario, según opinión de la crítica madrileña, en donde la señora Olona pone a juego sus portentosas facultades artísticas.

## CARIELERA

TEATRO PRINCIPAL. — Compañía de ópera.

Tarde, a las seis: "Favorita", por Hipólito Lázaro.

Noche, no hay función.

TEATRO CIRCO. — Compañía lírica española de Eugenio Casals.

Noche, a las diez y media: "La venta de Don Quijote" y "La fiesta de San Anton".

TEATRO-CINE PARISIANA. — Compañía Concha Olona.

Tarde, a las seis y media: "La jaula de la leona".

Noche, a las diez y media: "La jaula de la leona".

CINEMA ALHAMBRA. — "Tobillos de oro", por Sué Carol.

"La estación de gasolina", cómica. Diario Metro.

Sesiones a las cinco, a las siete y a las once menos cuarto.

CINEMA ARAGON. — "Arco Iris", revista en tecnicolor.

Diario sonoro.

Sesión continua desde las cinco de la tarde.

CAFE AMERICAN BAR "GOYA".

Conciertos todos los días a las horas de café y aperitivos. Exitó rotundo del servicio Restaurant.

EN LA FERIA.—CIRCO OLIMPIA.

Todos los días funciones a las seis y media de la tarde y diez y media de la noche. Nuevos debuts. Ultimos días.

## EL DIA EN HUESCA

### UN INCENDIO EN BOLEA

En una casa de Bolea, propiedad de Juan Buera Vallés, que habita su hermano Francisco, de 39 años, casado, labrador, se produjo un incendio en un local destinado a pajar. Las llamas invadieron el primer piso, destruyendo la techumbre y algunas paredes laterales.

El fuego se propagó a otro pajar propiedad de José Pueyo Rivarés.

Las pérdidas en total se calculan en 1.500 pesetas. El incendio se cree casual.

### PRESENTACION DE UN ASPIRANTE A DIVO

Esta tarde, al terminar la sesión de cine sonora en el teatro Olimpia hará su presentación al público el joven Justo Rodés, natural de Villanueva de Sigüenza, de esta provincia, que está realizando estudios de canto bajo la dirección del conocido maestro de Zaragoza señor Ochoa.

En los periódicos locales se anuncia esta presentación diciendo que el citado joven desea conocer la opinión de sus paisanos para seguir o no la carrera de canto.

Se nos asegura que tiene mucha y bien timbrada voz y que constituye una promesa halagadora.

Le acompañará al piano el maestro señor Ochoa.

Hacemos votos por que el simpático Rodés triunfe esta tarde y constituya este éxito el comienzo de una carrera brillante.

### EL DECORADO DE LA IGLESIA DE SAN LORENZO

Se ha publicado hoy la primera lista de donantes de la suscripción que ha sido abierta con destino a la iglesia de nuestro Patrono.

Encabeza la lista el ilustrísimo señor obispo con 5.000 pesetas.

Es de esperar que el vecindario oscense, que tanta devoción siente por el invicto mártir, responderá de manera cumplida a este llamamiento, contribuyendo con sus donativos al mejor resultado de la suscripción.

### DE SOCIEDAD

Mañana, festividad de San Rafael, celebran su fiesta onomástica la distinguida señora doña Rafaela Paño de Coarasa; la señorita Rafaela Almodévar y los señores don Rafael Viñuales, don Rafael Acevillo, don Rafael Bescós, don Rafael Ferrer y don Rafael Alonso.

A todos nuestra felicitación. —Se encuentra en Huesca el ilustre doctor don Nicasio Mariscal.

—Hállase completamente restablecido de su enfermedad el simpático joven Emilio Miravé, hijo del prestigioso corredor de comercio del mismo nombre. La celebramos.—LA-CASA.

## Aristocrático Salón Doré

ULTIMOS DIAS

### Un hombre de suerte

Una graciosa comedia de Muñoz Seca, presentada por la Paramount

El próximo lunes, sensacional acontecimiento

## TARAKANOWA

Película que revela hasta qué grado de belleza y perfección ha llegado el cine. Magistralmente interpretada por Edith Jehanne y Olaf Fjord.

Y muy pronto, EL DESFILE DEL AMOR

# Tónico nervioso Cera

SIEMPRE MAS QUE NINGUNO MANANTIAL INAGOTABLE DE VIDA Y ENERGIAS

VENTA FARMACIAS

# INFORMACIONES DE MADRID

## LA VIDA OFICIAL

### El señor Ortega Morejón, nuevo presidente del Tribunal Supremo

**EL GENERAL MARZO TIENE PRIORIDAD EN QUE SE CELEBREN LAS ELECCIONES**

MADRID. — En su conversación con los periodistas, el general Marzo ha hecho resaltar que en el Consejo de ministros del día 16 no se fijó fecha alguna para la celebración de las elecciones.

Manifestó además que deseaba abreviar los trámites con objeto de llegar a las elecciones en seguida.

Añadió que el día 7 de diciembre estará el censo definitivamente arreglado, procediéndose entonces a la organización del período electoral.

### REINA TRANQUILIDAD EN LAS UNIVERSIDADES

MADRID. — El ministro de Instrucción Pública ha manifestado a los periodistas que reina tranquilidad en todas las Universidades.

Añadió el señor Tormo que el lunes se reanudarían las clases en Barcelona.

### HUELGA SOLUCIONADA

MADRID. — El ministro de Tra-

bajo dió cuenta a los periodistas de haber quedado solucionado el conflicto de los obreros de las fábricas de calzado de Villena (Alicante), el de los picapedreros de Lérida y el de las minas de carbón de Asturias.

### EL FERROCARRIL DIRECTO DE MADRID-BURGOS

MADRID. — El ministro de Fomento marchó esta mañana en automóvil, acompañado de los ingenieros vocales del Consejo Ferroviario, para estudiar sobre el terreno el trayecto del ferrocarril directo de Madrid a Burgos.

### EL SEÑOR ORTEGA MOREJON, NUEVO PRESIDENTE DEL SUPREMO

MADRID. — El ministro de Gracia y Justicia ha manifestado que había sido nombrado presidente del Tribunal Supremo don José Ortega Morejón, presidente de Sala de dicho Tribunal.

La vacante del señor Ortega será cubierta por el magistrado señor Ruz.

## LAS RESPONSABILIDADES DE LA DICTADURA

### El día 1 de noviembre se cerrará en el Ateneo de Madrid el plazo de admisión de denuncias

### SE HAN RECIBIDO VARIAS DESDE PRIMERO DE OCTUBRE

MADRID. — La Comisión de responsabilidades del Ateneo anuncia que en vista del gran número de denuncias recibidas después del primero del actual y para dar tiempo a otras pendientes de envío, cerrará el plazo de admisión de las mismas delaciones y documentación el día primero de noviembre próximo.

### EL PROBLEMA DE LAS SUBSISTENCIAS

### La Cámara de Comercio dirige un escrito al ministro de Estado con datos relativos al alza en los precios de las subsistencias

### Y ASEGURA QUE ESTAN EN RELACION CON EL AUMENTO DE LOS TRIBUTOS

MADRID. — La Cámara de Comercio ha dirigido al ministro de Economía un escrito referente al problema de las subsistencias.

Niega que el comercio sea el culpable del alza y dice:

—El comercio no altera los precios, sino que los refleja, porque conoce los precios de producción y de consumo y procura rebajarlos lo más posible, para colocar cuanto antes y mejor su mercancía.

Afirma que la política monetaria está íntimamente ligada con la política de subsistencias.

Añade que en realidad esta política de subsistencias no existe, y que las tasas nada remedian.

Expone una estadística de los precios durante los años 1913 a 1930 con un estado comparativo de los tributos, diciendo que las subsistencias alimenticias se han elevado más de un cien por ciento, igual que los tributos.

### Subasta de pieles en Cariñena

Los carniceros sacan en pública subasta las pieles de carnero castellano.

Dicha subasta se celebrará el próximo domingo día 26, a las once y media de la mañana, en el salón de baile, calle de la Fuente, núm. 2.

## DESPUES DE LA EXPOSICION

### Los representantes de Barcelona visitan al ministro de Hacienda

### Y SACAN UNA EXCELENTE IMPRESION DE LA VISITA

MADRID. — El exministro señor Ventosa, hablando con los periodistas acerca de la entrevista que tuvo esta mañana, acompañado de don Alejandro Lerroux y del conde de Güell, con el ministro de Hacienda, ha manifestado que solicitaron el auxilio económico del Estado para la liquidación de la Exposición de Barcelona.

Aunque el ministro no dijo nada en concreto, los comisionados sacaron una excelente impresión de la visita.

Esperan que el auxilio solicitado será concedido, porque no es posible que el actual Ayuntamiento se encargue de una herencia tan pesada como la que ha recibido sin darle algún medio para levantar la carga.

### HABLANDO CON EL GENERAL BERENGUER

A las siete y media de la tarde el general Berenguer ha recibido a la comisión del Ayuntamiento de Bar-

celona que vino a gestionar el auxilio del Gobierno para la liquidación del certamen internacional.

Al salir los comisionados de la Presidencia el alcalde de Barcelona dijo que estaba satisfecho del cariñoso recibimiento que les había dispensado el presidente del Consejo, el cual se halla muy bien dispuesto para la solución de la crisis económica que sufre el Ayuntamiento a causa de la Exposición.

Añadió que el Gobierno tropieza con alguna dificultad de índole administrativa para conceder el auxilio, pero se salvará por medio de una fórmula convertida en real orden de la Presidencia.

### EL EXMINISTRO SEÑOR VENTOSA SALE PARA ZARAGOZA

Esta noche ha marchado en automóvil con dirección a Zaragoza el exministro regionalista señor Ventosa.

Los restantes comisionados del Ayuntamiento de Barcelona siguen en Madrid para tratar con el señor Wais de la fórmula indicada.

## UNA NOTA OFICIOSA DE GOBERNACION

### En el Consejo de ministros no se fijó fecha para la celebración de las elecciones a diputados

### LA PONENCIA DE SUBSECRETARIOS SE HA NOMBRADO PARA ESTUDIAR LA DURACION DE LOS PLAZOS LEGALES

MADRID. — En el Ministerio de la Gobernación han facilitado a la Prensa una nota diciendo que para evitar que pueda extraviarse la opinión, hace constar que en el Consejo de ministros del día 16 no se adoptó ningún acuerdo para fijar la fecha de las elecciones a diputados.

Lo sucedido fué que el presidente del Consejo manifestó el vehemente deseo de abreviar cuanto fuera posible los trámites necesarios, encargándose el ministro de la Gobernación de informar en el Consejo siguiente acerca de las disposiciones legales para que terminándose el censo el día 7 de diciembre pudiera deducirse probablemente la fecha de las elecciones.

En el último Consejo fueron examinados los datos reunidos, singularmente la duración de los plazos, acordándose nombrar la ponencia formada por tres subsecretarios, para estudiar la reducción máxima de los plazos, a fin de consignarlos en oportuno decreto.

Se pidió al señor Gamoneda, como secretario de la Junta Central del Censo, una nota con las consultas que formularon las Juntas municipales.

Gamoneda ha contestado que fueron muy pocas, habiéndolas remitido a la Presidencia del Consejo para su resolución.

Respecto a la disposición que regule la confección de las listas de

compromisarios de senadores, al fijar fechas se tuvo en cuenta la que probablemente pudiera determinarse para las elecciones de diputados, pero en ningún momento se fijó en Gobernación la del 21 de diciembre.

### EL MITIN REPUBLICANO DEL DOMINGO

### Se han ultimado los preparativos del mitin republicano que se celebrará en el Frontón Betis de Sevilla

### LOS ORGANIZADORES ESTAN SATISFECHOS DE LOS RESULTADOS OBTENIDOS

MADRID. — La Comisión de la Alianza Republicana ha ultimado los preparativos para el mitin regionalista en Andalucía, que se celebrará probablemente el domingo, en el frontón Betis, de Sevilla.

El lunes 27 se celebrarán otros actos en diversas capitales andaluzas, que aún no están acordados por la dificultad de acoplamiento de los oradores.

Con estos actos quedará terminada la primera etapa de la propaganda republicana en España.

Los organizadores se muestran satisfechos de los resultados obtenidos en los dos meses que llevan trabajando, porque el pueblo responde con gran acierto.

## VIDA MADRILEÑA

### Se constituye una sociedad para impresionar películas sonoras

### CONTINUA SUS TAREAS EL CONGRESO DE CIENCIAS ADMINISTRATIVAS

MADRID. — Hoy ha continuado sus tareas el Congreso de Ciencias Administrativas.

Se reunieron las secciones sexta y especial.

También se reunieron las secciones segunda y primera, examinando ambas la ponencia sobre el régimen de las grandes ciudades.

Mañana los asambleístas harán una excursión a Toledo.

### LA EXPORTACION DE LA NARANJA

MADRID. — En la Unión Nacional de Exportadores han celebrado una reunión los naranjeros.

Se redactaron las bases sobre diversas observaciones al decreto de exportación de naranja publicado recientemente por el ministerio de Economía.

### SE CONSTITUYE UNA SOCIEDAD PARA IMPRESIONAR PELICULAS SONORAS

MADRID. — Se asegura que ha quedado constituida una importante Sociedad, presidida por el marqués de Foronda, para impresionar en Berlín películas españolas, por actores españoles también.

## VIDA PALATINA

### El nuevo embajador de Chile presenta sus cartas credenciales

### EN LOS DISCURSOS, EL EMBAJADOR Y EL REY HABLAN DEL ESTRECHAMIENTO DE LAS RELACIONES

MADRID. — Con la solemnidad acostumbrada se ha celebrado el acto de la presentación de credenciales por el nuevo embajador de la República de Chile en España, don Enrique Bermúdez.

El nuevo embajador leyó el discurso protocolario, haciendo resaltar que se propone afianzar las relaciones existentes entre su país y España. Le contestó el rey, que hizo votos por la prosperidad de la República chilena.

Terminado el acto, el nuevo embajador hizo las visitas protocolarias.

El general Berenguer estuvo en el Hotel Ritz con objeto de devolver la visita al señor Bermúdez.

### Clinica Lacaustra

Plaza la Seo, 13 De 12 a 2, de 5 a 6

Diplomado de los Hospitales de París

### Hemorranas, varices, úlceras

Cura radical sin operación. Honorarios sólo los casos curados.

### Reumatismo, Ciática, Neuralgias

## Teatro-Cine Parisiana

### Compañía Cómico-Dramática de CONCEPCION OLONA

Primer actor: JOSE LAJORR

Funciones para hoy: Tarde, a las 6'30, y noche, a las 10'30.

### LA JAULA DE LA LEONA

Triunfo inmenso de la gran actriz CONCHA OLONA

Mañana, noche,

### DOÑA DIABLA

no representada hace tiempo en Zaragoza. (Creación insuperable de CONCHA OLONA)

Próximamente, estreno de EL DIVINO DERECHO estrenada por esta Compañía en Madrid, con éxito clamoroso.

Vea usted a CONCHA OLONA, la gran actriz. Trabajo personalísimo. Todo creaciones. Siempre ARTE.

**TOS**  
BRONQUITIS  
CATARROS

**PASTILLAS MORELLO**

GRIPPE  
ASMA

## TEATRO PRINCIPAL

Esta tarde, a las seis  
Segunda matinée de abono

### FAVORITA

Gran triunfo del divo  
**HIPOLITO LAZARO**

y de los notables artistas  
**María Valverde, Ricardo Fusté y Juan Siquier**

Noche: No hay función.

Mañana, sábado  
A las diez y cuarto de la noche

### TOSCA

Indiscutible triunfo de  
**HIPOLITO LAZARO**

DOMINGO  
Despedida de la Compañía  
Matinée: **BOHEME**, por Lázaro  
Noche: **EL BARBERO DE SEVILLA**

# NOTICIAS DE TODA ESPAÑA

## INFORMACION DE BARCELONA

**Un periódico publica un artículo de Pestaña reproduciendo una interesante carta**

### "SOLIDARIDAD OBRERA", DENUNCIADO

BARCELONA.—El periódico "Solidaridad Obrera" ha sido denunciado.

Entre otros artículos publica uno de Angel Pestaña en el que reproduce una carta recibida de un amigo y correligionario en la que se ha-

**Academia "Scientiæ"**  
CDSJ, 37 (Plaza de la Constitución)

bla de manejos revolucionarios de los republicanos.

Dice que ha transcendido poco, pero que algunos que se las daban de enterados afirmaron que estaba madura, y de un momento a otro los republicanos demostrarían de lo que eran capaces de hacer.

Estas declaraciones las oyeron ciertos sujetos que se pusieron a hablar con elementos que se decían pertenecientes a la C. N. del T. y con algunos comités regionales, y sugirieron la idea de chafarles la papeleta a los de Madrid, acordando adelantarse a los acontecimientos, conminando primero a los madrileños y provocando un movimiento revolucionario para el día 15 del mes actual, tanto si querían como si no querían los madrileños.

Se trataba de demostrar que los de Madrid no tenían interés en hacer nada por traer la República y que la C. N. del T., con aquellos señores, era capaz, por sí y por su esfuerzo, de traerla y aun de servir-la en bandeja.

Pestaña desmiente en sus comentarios esta carta llamándola absurda, pues ni el Comité nacional de la C. N. del T. ni los comités regionales pueden adquirir compromiso formal alguno con partidos ni con señores, porque esto constituiría una usurpación de poderes que les obligaría a dimitir inmediatamente.

Puede suponerseles inocentes, genuos y poco preparados, pero no hasta el límite de ayudar para que otros se aprovechen sacándoles las castañas del fuego.

Insiste en que el comité confederal no puede organizar pacto semejante; puede ayudar a cualquier intento de transformación cuando sea requerido en forma por una conjunción de elementos de izquierda que ofrezca garantías de solvencia y seriedad.

### EL COMERCIO EXTERIOR

**Ha disminuído considerablemente el saldo desfavorable de nuestra balanza comercial**

### DE SESENTA Y OCHO MILLONES DE PESETAS ORO HA PASADO A VEINTICINCO MILLONES

MADRID.—La Dirección General de Aduanas ha facilitado una nota dando a conocer que el saldo favorable de nuestra balanza de comercio exterior fué de 68 millones de pesetas oro en el mes de septiembre de 1929, y que se había reducido en el mes de septiembre pasado a 28 millones.

Desde primero de enero hasta el mes de septiembre, de 565 millones de pesetas que importó en 1929, ha bajado a 217 millones en el año actual.

La nota determina fielmente las diferencias entre los artículos importados y exportados en aquellos plazos de tiempo.

## SUCESOS Y NOTICIAS

### Tres oficiales de Ingenieros han ingresado en un castillo para cumplir un arresto

#### GESTIONES PARA SOLUCIONAR CONFLICTOS SOCIALES

VALENCIA.—El gobernador ha convocado a una reunión a los obreros y patronos del ramo de construcción de chapas y tablonos que están en huelga hace varios días.

También convocará a los huelguistas de las fábricas de loza y ladrillo hidráulico. Las impresiones son optimistas.

#### MAGINOT, EN ESPAÑA

ALGECIRAS.—El ministro de la Guerra francés, general Maginot, ha llegado procedente de Marruecos.

Una compañía de Infantería con bandera y música rindió honores de ordenanza.

El ministro marchó a Madrid en el expreso.

#### MILITARES ARRESTADOS

OVIEDO.—Han ingresado en un castillo, para cumplir dos meses de arresto, tres oficiales de Ingenieros castigados por faltas cometidas el día de la Patrona, cuando se celebraban las fiestas del regimiento.

**Academia "Scientiæ"**  
Bachillerato Universitario  
Ciencias y Letras

#### HUELGA POR SOLIDARIDAD

CORDOBA.—Por solidaridad con los obreros del campo huelguistas, se han declarado en huelga los obreros de Villa del Río.

Las autoridades hacen gestiones para solucionar el conflicto.

#### VISTA DE UNA CAUSA POR EJERCER COACCIONES

BILBAO.—En la Audiencia se ha celebrado la vista de la causa seguida contra Máximo Monasterio y Pablo González que durante la huelga del ramo de la construcción, registrada el día 30 de agosto último, realizaron coacciones e hicieron disparos contra la fuerza pública, sin que produjeran daños ni víctimas.

El fiscal pidió para los procesados la pena de cuatro años de reclusión al primero y de tres años al segundo.

El abogado defensor solicitó la absolución de los detenidos.

#### DESDE LA CARCEL SE INTENTA TIMAR A UN COMERCIANTE

OVIEDO.—Un comerciante de esta población recibió hoy una carta fechada en la cárcel, en la que se le ofrecía una fortuna fantástica a cambio de una cantidad que había de enviar al sitio que se le indicaba, y poco después recibía un telegrama de Portugal en el que se confirmaba lo que decía la carta respecto a la fortuna, indicando algunos detalles relacionados con el sitio donde aquella se encontraba y que, según se decía, ascendía a 900.000 pesetas, pidiéndosele como anticipo algunos miles de pesetas. El comerciante ha denunciado el intento de timo a la policía, que practica gestiones para averiguar quiénes son los autores del hecho.

#### "RECORD" DE ESCRITURA MINUSCULA

OVIEDO.—Hace unos días un empleado de una oficina de Oviedo batió un "record" de escritura minúscula, y hoy un individuo llamado F. Moreno Sáinz ha escrito 118 palabras en una cerilla que comprendían la redacción del Credo y la fecha del escrito, estableciendo, por lo tanto, un nuevo "record".

#### ES DETENIDO EL AUTOR DE LOS ROBOS COMETIDOS EN UN CONVENTO

PAMPLONA.—El Padre Agustino Recoleta de Marcilla Fray Serafín Andía ha denunciado a la Be-

nemérita que desde el 25 de septiembre último se habían cometido en el edificio de la Comunidad cuatro robos, habiendo sido sustraídas 600 pesetas en dinero, además de varios puros, encendedores automáticos y hojas de afeitar.

Como supuesto autor fué detenido Baldomero Poz, que se hospedaba en casa de la lavandera del convento. Se confesó autor del robo.

Baldomero, que conocía las costumbres del convento, por haber trabajado en el jardín del mismo, aprovechaba las horas en que los religiosos iban al comedor, escalaba una tapia y penetraba en las celdas por los balcones, pues sabía que los frailes cerraban las puertas de aquéllas, pero no los balcones.

#### LOS CARNICEROS NO ESTAN CONFORMES CON EL PRECIO DE LA CARNE

SANTANDER.—El gremio de hoteleros ha acudido al alcalde en queja por haber sido autorizado el aumento del precio de las carnes.

Por su parte los tablajeros dicen que el aumento autorizado no basta para poder salir airosos en el negocio, al extremo de que con esta elevación van a la ruina.

#### MUERTO POR UNA CAMIONETA

CUENCA.—Cuando marchaba a su pueblo en unión de su novia y familia, después de comprar en ésta las joyas para casarse, fué atropellado y muerto por una camioneta, en el sitio llamado "Parador de la Vereda", el joven vecino de Las Zonas Angel Martínez.

La camioneta se estrelló contra un árbol y su conductor, Juan Sánchez, resultó herido de consideración.

#### CAUSA CONTRA UN ESTUDIANTE QUE AGREDIO A UN CATEDRÁTICO

BILBAO.—En la Audiencia ha comparecido el estudiante de la Es-

**Academia "Scientiæ"**  
CARRERAS

cuela de Comercio Carlos Santisteban, por agresión a su director, catedrático de dicha escuela, don Pedro Pérez Pons, al que causó lesiones que tardaron en curársele diez días.

El fiscal apreció dos delitos: uno de atentado y otro de lesiones, pidiendo por el primero un año de prisión y la multa de 1.500 pesetas, y por el delito de lesiones un mes de arresto y 110 pesetas de indemnización.

Su defensor, el abogado señor Gil, solicitó la absolución. Practicadas las pruebas el fiscal modificó las conclusiones definitivas, pidiendo la pena única de tres meses de prisión y 1.000 pesetas por el delito de atentado.

#### ADHESION A UNA CAMPAÑA DE PROTESTA

EL FERROL.—Los Centros obreros han dirigido un escrito al ministro de la Gobernación protestando contra la gestión del gobernador de Lugo.

Con ello se suman a la protesta de Galicia contra dicho gobernador, para el que se pide la destitución.

**Academia "Scientiæ"**  
OPOSICIONES

#### UN TIMADOR PELMAZO

SAN SEBASTIAN.—Continúan recibiendo en los pueblos próximos a San Sebastián las desacreditadas cartas de un timador portugués que dice hallarse en la cárcel y tener detenido en un pueblecito de la frontera francesa una abultada caja que contiene un tesoro y que ofrece a quien dirige la carta, si va a buscarlo y lo reclama después de enviarle a él una suma de dinero.

Hoy ha correspondido a un comerciante de Lequeitio, que ha puesto el hecho en conocimiento de la policía.

## EN LA BOLSA

**Los cambios no sufrieron variación sensible en las cotizaciones de ayer**

### SOLAMENTE LOS FRANCOS AUMENTARON CINCO CÉNTIMOS

MADRID.—La sesión de Bolsa de hoy, salvo un aumento de cinco céntimos en el precio de los francos, no sufrió variación en relación a las últimas cotizaciones.

Las libras se hicieron a 46,40 y 46'30.

Los francos a 37,50 y 3740.

**Academia "Scientiæ"**  
Repaso asignaturas

### DEL PAIS VASCO

**Continúan tan animadas las sesiones plenas municipales que ha habido que suspenderlas**

#### CORREDOR RESTABLECIDO

SAN SEBASTIAN.—El corredor alemán Van Hullzen, que resultó gravemente herido en las carreras de automóvil de Lasarte, se halla completamente restablecido, habiendo abandonado la clínica en donde estuvo hospitalizado.

Se cree que en breve regresará a su país.

#### EN EL AYUNTAMIENTO SIGUEN PRODUCIENDOSE ESCANDALOS

SAN SEBASTIAN.—Hoy se ha celebrado el tercero de los Plenos municipales.

En él se trató de la reforma del convento de San Telmo, que luego será dedicado a Biblioteca y Museo.

El concejal señor Peña manifestó que sería conveniente dar a conocer las cifras invertidas en las obras de reparación, para que la opinión pudiera orientarse.

Añadió que la primera cantidad consignada fué de 260.000 pesetas. Al año siguiente se consignaron 460.000 pesetas en el presupuesto

## Cubiertas Goodrich y Michelin

**Precios de tarifa, SIN DESCUENTO ALGUNO.~Nuevos tipos, completamente recientes, de fabricación. Las vendo bajo CARTA DE GARANTIA por QUINCE MIL KILOMETROS, comprometiéndome a entregar una nueva deduciendo los kilómetros recorridos, sea cualquiera la avería que por inservible haya que retirarla.**

## Aceites Spidoleine

**J. A. CARRION**  
San Miguel, 23. ~ Teléf. 17~14

**Señoras:**

el FLUJO BLANCO y las enfermedades de la matriz se curan siempre con las irrigaciones del DR. VALLEY

# NOTICIAS DEL EXTRANJERO

## Continúan los encuentros entre revolucionarios y federales en el Brasil y las noticias son contradictorias, aun cuando parecen favorables a los primeros

### La tremenda catástrofe de la mina "Anna II"

**DON CARLOS BAS VUELVE A ESPAÑA**

PARIS. — El gobernador del Banco de España, don Carlos Bas, ha regresado esta mañana a Madrid.

**EN MEJICO SE HAN REGISTRADO GRANDES INUNDACIONES QUE CAUSARON DAÑOS INCALCULABLES**

MEJICO. — Las recientes inundaciones han producido muchas víctimas y grandes daños materiales. Toda la región comprendida entre Texas y Mayarín ha sido muy castigada. Han sido descubiertos por los equipos movilizadose quince muertos. Muchas cabezas de ganado fueron arrastradas por la corriente y perecieron.

Han quedado sin albergue numerosas familias que carecen en absoluto de recursos. Enormes extensiones de terreno

castigadas por las aguas han quedado arrasadas, habiéndose perdido totalmente las cosechas.

**LOS BIENES DE IRIGOYEN Y SUS AMIGOS, SECUESTRADOS**

BUENOS AIRES. — Se ha dictado por el juez correspondiente la incautación de los bienes de Irigoyen y sus amigos, que quedarán como garantía de la responsabilidad que pueda alcanzar a los procesados.

**LA REINA Y SUS HIJAS, EN INGLATERRA**

LONDRES. — Ha llegado la reina de España, doña Victoria, acompañada de sus hijas, a Dover.

Mañana continuará su viaje a Londres.

**LA REVOLUCION EN EL BRASIL**

MONTEVIDEO. — Se ha recibido un radiograma de Porto Alegre dando cuenta de que quince mil solda-

dos rebeldes han puesto sitio a la ciudad de Florianópolis.

Por su parte las autoridades federales han declarado que los revolucionarios ocuparon las ciudades de Manzanino y Mobealegre, viéndose luego obligados a retirarse.

**GRAN INCENDIO EN UN TEATRO**

GUAYAQUIL. — Un gran incendio ha destruido el teatro Olmedo, el más importante de la ciudad. Cuarenta personas resultaron heridas y de ellas once se encuentran en grave estado.

La mayor parte de los heridos son bomberos.

Parece que el incendio fué motivado por la imprudencia de un empleado que arrojó un cigarrillo encendido sobre un montón de películas.

**AUN CUANDO SE HAN EXTRAIDO 250 CADAVERES SE CREE QUE HAY MAS MUERTOS Y QUEDAN TODAVIA SUPERVIVIENTES EN LAS GALERIAS**

BERLIN. — Los datos oficiales acerca de la catástrofe ocurrida en la mina Anna II dicen que todavía faltan por presentarse a la lista 50 mineros.

Se supone que el número de muertos asciende a 250.

Entre los obreros predomina la impresión de que las causas de la catástrofe obedecen a una explosión de grisú.

En todas las casas de la población han sido colocados crespones negros.

Mujeres y niños familiares de los mineros que se supone fallecidos recorren con ansiedad las cercanías del lugar en donde ha ocurrido la catástrofe, registrándose dolorosísimas escenas.

Según los informes oficiales se desespera de salvar a los mineros que continúan sepultados y con los que se mantiene comunicación.

Han sido extraídos 222 cadáveres

y esta mañana, entre los restos de los edificios de la administración han sido hallados los cuerpos de 15 mineros, víctimas también de la catástrofe.

Existe la creencia de que existen más mineros sepultados en otras galerías que todavía no han podido ser exploradas.

El sábado se rezarán los funerales a las víctimas.

**LOS MUERTOS EN ALSDORF**

BERLIN. — Los datos oficiales hacen elevarse el número de muertos en la mina Anna II a 270.

**MUERTE DE UNA CENTENARIA**

RIO DE JANEIRO. — Ha muerto una anciana de 150 años en Novaljuasso. Se llamaba Rosa y Acosta. Era madre de catorce hijos y cuatro hijas. Estos le dieron 124 nietos y tuvo 230 biznietos y 14 tataranietos. El mayor de éstos tiene 13 años.

**EL APROVECHAMIENTO TERMINICO DE LOS MARES**

NUEVA YORK. — Hablando en la Sociedad de ingenieros americanos el inventor francés Jorge Claud, ha dicho que cuenta producir 250.000 kilowatios de energía eléctrica en la bahía de Santiago de Cuba mediante la utilización de la energía de los mares.

**UN REGALO A DOS HEROES DEL AIRE**

LONDRES. — El aparato "Miss Columbia", en el que se hizo una travesía del Atlántico, ha sido vendido por su propietario, Levine, a un rico canadiense habitante en Inglaterra, llamado Cottingham, quien lo ha regalado a los aviadores Boyd y Connan, en prueba de admiración por sus hazañas aéreas.

**EL DIVORCIO DE GLORIA SWANSON**

LOS ANGELES. — El marqués de Lafalaise ha declarado que no tenía el propósito de oponerse a la demanda de divorcio presentada por su esposa, la artista de cinematógrafo Gloria Swanson. Dice que le desea la mayor felicidad y dicha.

Por otra parte—añadió—creo que con lo que tiene que trabajar en Hollywood no será feliz.

**MASARYK PROTEGE LA ENSEÑANZA DE LA MUJER**

PRAGA. — El presidente de la República, Masaryk, ha hecho un donativo de 5.000 dólares, de su peculio particular, destinado a las Asociaciones femeninas nacionales, al objeto de fomentar los estudios universitarios de la mujer.

## NOTAS TAURINAS

¡¡¡AL FIN... LOS MIURAS!!!

Al fin, se van a lidiar esos seis huéspedes que están en los corrales de la plaza de toros.

Toros largos, gordos, de cuello elástico, alguno con sus buenos cuatrocientos kilos encima.

El cartel de matadores ha sido notablemente mejorado. Posada, torero de primera fila. Carnicerito, para cuya temeraria actuación en Madrid tiene la Prensa elogios sin tasa, y Armillita-Chico, el gran torero mexicano cuyo éxito aquí en un festival es bien reciente.

Sin aumento alguno en los precios, se lidiarán además otros dos toros por el gran novillero Paco Cester, y el programa encierra en todo tal número de atractivos que volverá a llenarse la plaza hasta las banderas.

Las localidades están ya a la venta en los despachos de la calle de Murillo.

para el año próximo figura una partida con destino a estas obras de 1.600.000 pesetas.

Ruega al Ayuntamiento que ya que los gastos son de tanta importancia se activen por lo menos, cuanto sea posible, dichas obras, a fin de que los forasteros, el año próximo, puedan admirar la obra que se ha realizado.

El señor Aristegui dijo que era preferible invertir el dinero en obras reproductivas como las de ensanche, y debían relegarse estas obras.

Al final de la sesión se produjo un violento incidente: el concejal señor Marcellán quiso referirse al asunto del Crédito de la Unión Minera.

El presidente le advirtió que no permitiría tratar este asunto, y se promovió un vivo incidente.

Un concejal dijo entonces:

—¡Duro, Marcellán, duro!

Intervino el público, se oyeron voces y campanillazos, y para cortar el tumulto el alcalde levantó la sesión.

**VAYA UN TIEMPECITO**

SAN SEBASTIAN. — Durante todo el día de hoy el tiempo ha sido infernal. Ha soplado un gran ventarrón y no ha cesado de diluviar durante toda la jornada.

En las primeras horas de la mañana el estado del mar era muy alborotado, pasando las olas por encima del puente de Santa Catalina.

## DE ULTIMA HORA

### Dos individuos atracan a una anciana y son perseguidos por la policía, que detiene a uno de los asaltantes

#### Un rasgo de la reina Victoria en París

**EL CAPELLAN DEL HOSPITAL DEL REY RESULTA HERIDO EN UN CHOQUE DE AUTOMOVILES**

MADRID. — En la carretera de Maudes el automóvil del Hospital del Rey chocó con una camioneta.

El capellán del Hospital, José Gállego, que ocupaba el coche mencionado, resultó con heridas de carácter grave.

**UNAS MANIFESTACIONES DEL GENERAL BERENGUER RELACIONADAS CON LA LIQUIDACION DE LA EXPOSICION DE BARCELONA**

MADRID. — El general Berenguer conferenció ayer con el ministro de la Gobernación.

A las diez de la noche, hablando con los periodistas, éstos le preguntaron acerca de la visita que le ha hecho la comisión del Ayuntamiento de Barcelona.

El presidente dijo que habían ido para tratar de encontrar una fórmula para que el Estado auxilie a aquel Ayuntamiento en la liquidación del Certamen Internacional.

—¿Piden auxilio o anticipo?—interrogó un periodista.

—Ciertamente no se lo puedo decir a ustedes—respondió el general Berenguer.—Todos los datos que me han entregado los he mandado al Ministerio de Hacienda.

—Creo recordar —añadió—que desean una consignación anual que les permita realizar la operación para hacer frente a los descubiertos que les abruma.

**LA LLEGADA DEL GENERAL MAGINOT**

Mañana y pasado ya saben ustedes que son días franceses, pues mañana está anunciada la llegada del ministro de la Guerra francés, general Maginot.

**NO HAY COMBINACION MILITAR**

—¿Qué hay de la combinación militar?—preguntó uno de los informadores.

—Nada —contestó el conde de Xauen.—No hay prisa, a pesar de estar vacante la Capitanía general de Galicia.

**LA DETENCION DEL COMANDANTE ROMERO**

—¿El comandante Romero está en Chafarinas?

—Carezco de noticias oficiales—dijo el presidente.—Se trata de un muchacho a quien quiero mucho, que estuvo conmigo en la Policía indígena y me extraña mucho que pueda estar en Chafarinas sin saberlo yo.

—Me inclino a creer—terminó diciendo—que el telegrama ha sido puesto por los amigos de Romero, que saben cómo piensa él.

**EL NUEVO EMBAJADOR DE CHILE SE MUESTRA ENTUSIASMADO DEL PROCESO DE ESPAÑA**

MADRID. — El nuevo embajador de Chile ha manifestado a los periodistas que el rey le había expresado su fe en los destinos de la República chilena, y elogió a su presidente.

Dijo que encuentra España adelantadísima, y en período de franca prosperidad.

Espera intensificar las relaciones comerciales con su país, donde los españoles son considerados como compatriotas.

**HERIDOS EN RIÑA**

MADRID. — En la carretera de Andalucía rieron, por cuestiones del trabajo, los obreros Santos Mora, de 17 años y Alejandro del Moral, de 40.

Se agredieron, resultando herido leve Santos Mora y con heridas de pronóstico reservado Alejandro del Moral.

**UNA ANCIANA, ATRACADA**

MADRID. — En la calle del general Oraa dos individuos han atracado a la anciana Ignacia García, de 60 años. En tanto que uno de ellos la sujetaba otro le registró las ropas, apoderándose de una bolsita que llevaba colgando al cuello y que contenía 61 pesetas.

A los gritos de socorro de la anciana acudieron los agentes de policía, que salieron en persecución de los atracadores, logrando detener a uno de ellos llamado Juan Arce, de 29 años de edad y de oficio impresor.

**UNA SUICIDA INOPORTUNA**

MADRID. — La joven Teresa Tello, de 25 años de edad, que se hallaba enferma de una dolencia crónica, cuando se hallaba de visita en una casa de la calle de Miraflores se arrojó desde la ventana del tercer piso a la calle. Fué recogida con gravísimas lesiones.

**UN PERIODISTA PRESTA DECLARACION**

SANTANDER. — Ante el Juzgado ha sido llevado para declarar el periodista Antonio Casanova, como autor de un artículo aparecido en "Región" titulado "Reunión clandestina a puerta cerrada".

**HA QUEDADO APLAZADO EL MITIN DE IZQUIERDAS DE SEVILLA**

SEVILLA. — Con motivo de proporcionar un leve descanso a los oradores republicanos que llevan la propaganda izquierdista por Andalucía, el mitin republicano que se ha de celebrar en la plaza de toros de Sevilla se aplaza hasta el día primero de noviembre.

**CHOQUE DE AUTOMOVILES**

ZAMORA. — En la carretera de Villacartín un automóvil propiedad del capitán de Artillería José Calderón Ozores, en el que viajaba además del propietario su esposa, Dolores, y la criada, Inés Arribas, fué a chocar contra un automóvil de línea de servicio público. A consecuencia del choque resultó herido gravemente el conductor del autobús, Lorenzo Gutiérrez, y con diversas heridas dos viajeros.

También resultaron heridos de importancia los ocupantes del coche de turismo.

**DETALLES DEL ASESINATO DEL JEFE DE GUARDAS**

CORDOBA. — Se conocen amplios detalles del asesinato del jefe de los guardas, José Ventura. El cadáver presentaba dos heridas de arma blanca y una de fuego.

La Guardia civil había detenido a dos individuos que fueron libertados después de prestar declaración.

Continuando sus pesquisas la benemérita detuvo a Antonio Collado, en poder del cual halló una azada que conservaba en uno de los ángulos de la pala restos de cuero cabelludo y partículas de masa encefálica.

El detenido confesó su crimen.

Dijo que se hallaba en el monte cortando leña cuando fué sorprendido por el guarda, que le recriminó duramente.

Exasperado le hizo fuego con una pistola y luego lo remató con la azada.

**UN MATADERO DE CARNE DE BURRO**

BARCELONA. — El Juzgado ha impuesto la multa de mil pesetas al propietario de un matadero en el que se sacrificaba, para el abastecimiento del público, carne de burro.

Estaba enclavado en la barriada de Hospitalet.

**UN LIBERTADO**

BARCELONA. — Ha sido puesto en libertad un sujeto apodado "El americano", a quien se le supuso autor del atentado en el que perdió la vida al guardia municipal Florit.

**LA REINA HA LLEGADO A LONDRES**

LONDRES. — Procedente de Dover ha llegado la reina doña Victoria con sus hijas. Fueron recibidas por la infanta Beatriz, el duque de Gales y el de York.

La colonia española regaló a la reina ramos de flores con cintas de los colores nacionales.

**UN RASGO DE LA REINA**

PARIS. — Durante la estancia en esta capital de la reina Victoria y sus hijas recibieron numerosas peticiones. Entre ellas destaca una muy curiosa.

La reina recibió una carta de un clown que dijo ser hijo de padre inglés y madre española y excelente artista, a pesar de lo cual no ganaba lo suficiente para mantenerse.

A fin de comprobar que era excelente artista, se comprometió a hacer una exhibición privada ante la reina y sus hijas.

La exhibición no llegó a celebrarse, pero a cambio el clown recibió un sobre con un magnífico donativo.

*Enfermos del*  
**ESTÓMAGO**  
*después de muchos años de sufrimientos se han curado en poco tiempo con el famoso*

**ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS**  
(STOMALIX)

*Ensáyese un frasco y se notará pronto que el enfermo come más, digiere mejor y se nutre, curándose de seguir con su uso.*

*Venta: Principales farmacias del mundo.*

**Cinema Alhambra**  
El salón de la aristocracia. Equipo sonoro WESTERN ELECTRIC

Gran éxito de la sugestiva comedia musical

**TOBILLOS DE ORO**  
SUE CAROL JACK MULHALL MARJARE WHITE,  
EL BRENDEL.—Un derroche de gracia, frivolidad y belleza.

**CINEMA ARAGON**  
**ARCO IRIS**  
Espectacular revista con cuadros en tecnicolor interpretada por CHARLES KING y BESSIE LOVE.

# CINEMATOGRAFIA



Una escena de la película "Sin novedad en el frente". El que no ha visto a los jóvenes soldados llenos de fango y de miseria, hambrientos y vendiendo cara su vida, no puede saber qué es la agonia viviente de estos hombres que se hicieron para vivir y amar...

## Mary y Douglas en una misma producción

La obra del inmortal escritor inglés William Shakespeare, a quien el teatro debe tantas obras maestras, "La fierecilla domada", ha sido llevada a la pantalla por el gran realizador Sam Taylor, por cuenta de Los Artistas Asociados.

Esta comedia tiene por protagonista un joven aristócrata de Verona que ha partido en busca de aventuras y de una esposa acaudalada.

Unos amigos le enteran de la existencia de una hermosa joven, de dulce condición, que tiene una hermana que, si en belleza se le parece, está, en cambio, dotada de un carácter tan irascible y voluntarioso que no hay hombre que se atreva a cortejarla.

El joven caballero andante siente entonces despertarse su interés por conocer a la rebelde muchacha, terror de cuantos la rodean, y al saber que no sólo es bella, sino rica, por añadidura, se decide a entablar relaciones con ella y conquistar su corazón.

Esta temeraria empresa da lugar a situaciones en extremo interesantes y regocijantes que divierten extraordinariamente al espectador, tanto más cuanto los que encarnan las figuras de Catalina, la fierecilla, y Petrucho, por primera vez, en la pantalla, gracias a esta sensacional producción sonora que pronto podrán ver los incontables admiradores de la insigne pareja en uno de los mejores salones de esta ciudad.



Para los que conocen algo del infierno de una guerra, esta escena de la adaptación cinematográfica de la obra de Eric María Remarque, es de un realismo sobrecogedor.

## Greta Garbo y las entrevistas

Cierto joven escritor, que acaba de llegar de Hollywood, declaraba el otro día haber conseguido allá cuanto se había propuesto (inclusive la pérdida de un montón de dinero en el hipódromo de Tía Juana), salvo entrevistarse con Greta Garbo.

Cuando el aludido escritor visitó los estudios de la Metro-Goldwyn-Mayer, en Culver City, la Garbo estaba

circula a recibir a dos o tres periodistas. Sus reportajes fueron unánimes en cuanto al hechizo peculiar de la incomparable actriz y a certeza de que su deseo de substraerse a la curiosidad pública es muy genuino y obedece pura y exclusivamente a su arraigada modestia.

El hecho es que la Garbo tiene un espíritu muy sensible y amante de la soledad y que no ha logrado todavía hacerse superior a la repugnancia del bombardeo de preguntas íntimas y personales con que la acosan los reporteros, lastimando sus delicadezas.

A este respecto, miss Garbo siente lo mismo que muchas otras celebridades de la pantalla. Lillian Gish, por ejemplo, ha tratado siempre de escapar a la publicidad. Víctor Seastrom, compatriota de Greta y eminente director de películas, replica fervorosamente que no lo persigan con entrevistas. Ramón Novarro ha llegado al extremo de usar barba postiza para disfrazarse en sus paseos a Nueva York.

Puede asegurarse, sin embargo, que Greta es la más remota y misteriosa de todas las "estrellas" del cinema. Vive sola, se distrae sola y trabaja sola hasta donde le es posible, asistiendo a la producción de sus escenas únicamente el director y los artistas y operarios, cuya presencia es absolutamente necesaria en el escenario.

Entrevistar a Greta ha sido siempre una empresa sumamente delicada; y, a juzgar por las señas, se hará cada día más y más difícil, tanto más como descubrir nuevamente a la mitológica ave Fénix.

DONALD HENDERSON CLARKE

CLINICA DENTAL  
**AMANCIA CANO**

Enfermedades boca y dientes  
Alfonso I, 10, 1.º



Gloria Swanson quiere divorciarse de su actual esposo, el marqués de la Falaise. Por lo menos esto es lo que se rumorea por la ciudad cinematográfica de Los Angeles, como habiéndole fuente muy segura. En la demanda que se dice ha presentado la artista alega que quiere divorciarse de su marido, el marqués de la Coudraye de la Falaise, por el abandono en que la dejó. Parece que la noticia es cierta, a pesar de que, hace algún tiempo, con motivo del regreso del marqués a Nueva York, Gloria se apresuró a recibirle, más que por amor, por las continuas habladurías que corrían

## Hablillas del mundo del cinema

En lo que va de la presente temporada, cuatro grandes películas de Greta Garbo se han presentado en las diversas capitales españolas. En cada una de ellas ha representado un papel distinto, dando a los varios y contrapuestos sentimientos, que pueda abrigar el corazón de una mujer la expresión más viva y adecuada. Ello ha servido (y es una cosa lógica) para que con rara unanimidad se haya puesto nuevamente de relieve la personalidad única de esta sin igual actriz, su fuerte temperamento dramático y la excelencia de su arte dúctil e inimitable.

De aquí que la Metro Goldwyn Mayer, deseosa de ofrecer siempre a su gran "estrella" asuntos dignos de ella, invitara no ha mucho al gran animador francés Jacques Feider a escribir y dirigir un asunto para Greta. Feider atendió gustoso, y tan pronto como tuvo estudiado el argumento fué llevado a cabo. Tal es el origen de "El Beso", esta gran producción M. G. M., cuyo asunto es de un vigor extraordinario y realista a través de los sentimientos y pasiones humanas, son desmenuzados y analizadas con verdadera maestría. Al lado de Greta Garbo aparece el prestigioso actor Conral Nagel, que trabajó por vez primera con ella, en "La Dama Misteriosa".

¡Una película que será un ruidoso acontecimiento!

En el salón Doré sigue proyectándose la película Paramount "Un hombre de suerte", dialogada en español y realizada admirablemente por Roberto Rey, Rosario Pino, Amelia Muñoz y María Luz Callejo. A éstos hay que agregar el nombre del autor del libreto, que tantas veces nos ha hecho desternillarnos de risa, y que ya ha empezado a escribir para el cinema: Pedro Muñoz Seca.

En la semana entrante se pondrá "Taracanova", película de ambiente ruso e interpretada por Edith Johanne, Olaf Fjord, Charles Lamy, Klein Rogge, Paule Andral, etc. Es una intrigante página de la historia de la Rusia imperial.

En el cinema Aragn se proyectará "Arco Iris", película de la M. G. M. del corte de "Broadway Melody", y con los mismos protagonistas Charles King y Bessie Lowe. Esta película nos presenta a lo largo de una acción sentimental y muy humana, gran número de cuadros de revista, con efectos coreográficos originalísimos y deslumbrantes, sugestivos y melodiosas canciones y regocijantes escenas cómicas a cargo de Polly Moran, Marie Dressler, George K., Arthur, etcétera.

En el Cinema Alhambra se ha estrenado con éxito "Tobillos de Oro". Un buen reparto, una presentación depurada y un tema sugestivo hacen de esta revista con argumento, editada por la "Fox", una producción que, sin pretensiones transcendentales, se oye con creciente interés y se ve con gusto. Sné Carol, en su doble papel—que luego resulta no ser doble, sino sencillo—de mujer "modelo de 1930", y atractiva "chica 1930", es la graciosa y traviesa chiquilla que hizo nuestras delicias en "Fox Movietone Folies 1929", y que sin duda alguna seguirá haciéndolas en multitud de otras producciones. Alegre, ligera, vivaracha, dúctil, cuando ella aparece en la pantalla todo lo ilumina, todo lo llena... Algunos números de música, muy americana, pegadiza y fácil, y el desfile de "girls" y "boys" de rigor en este género de cintas, contribuye a hacer de "Tobillos de Oro" un entretenido y gratísimo espectáculo.

El lunes se estrenará "Sin novedad en el frente", según la novela de Remarque y la que todo el mundo conoce. Es un "film" verdaderamente interesante, y el cual, a juzgar por la expectación despertada entre nuestro público, verá todo Zaragoza. Es otro de los grandes acontecimientos programados por la Empresa del Alhambra.

I. SALA VELILLA

## "Sin novedad en el frente"

Sigue de palpitante actualidad la literatura llamada de guerra, que pone frente a la nueva generación los grandes problemas y los trágicos horizontes derivados de la gran contienda. Todo hace creer que la juventud actual, cansada de oír en su adolescencia el fatídico rumor de la batalla, quiere enjuiciar por cuenta propia para formarse una idea aproximada de lo que fué y de don-

trabajando en la versión alemana de "Anna Christie"—a que da los últimos retoques en el momento en que se escribe el presente artículo.

Entre otras cosas, el joven de referencia quería oír con sus propios oídos cómo hablaba Greta el alemán, ya que en los estudios le habían dicho que lo pronunciaba como una genuina berlinesa. Infortunadamente, no logró oírlo, ni tan siquiera echar una ojeada al escenario durante la producción del "film". Es sabido en Hollywood que no se permite a nadie entrar en el escenario de Greta Garbo; y se necesitarían marcadas dotes de detective para deslizarse siquiera a hurtadillas en el sagrado recinto.

Innumerables personas han procurado, como el joven escritor, entrevistarse a Greta y obtener datos para publicar su biografía en varias revistas; pero muy pocos han logrado una entrevista y nadie ha escrito su historia—por lo menos con el consentimiento de la "estrella".

Cuando Greta estuvo en Nueva York últimamente fué posible indu-

De las páginas del libro más grande de la época

## Sin novedad en el frente

surge esta épica película «Universal» a conmovir el mundo:

## Sin novedad en el frente

es el grito desgarrador de un superviviente en nombre de la legión de millones de soldados que sucumbieron en la «Gran Guerra».

## Sin novedad en el frente

es un film de guerra, cruento, duro, realista en extremo, lleno de aciertos, de notas rudas que asombran por su crudeza y que se meten en el corazón del espectador como una espada.

Lunes, 27, estreno en el aristocrático

## CINEMA ALHAMBRA

Desde hoy pueden adquirirse las localidades para el día del estreno.—Dada la larga duración del espectáculo, las sesiones empezarán a las cuatro y seis y media tarde y diez media noche.

# DEL TRAGICO SUCESO EN JUSLIBOL



Los hermanos de la víctima en la puerta de su cueva-habitación.

## CONDOLENCIAS

La trágica desgracia que anteayer se abatíó sobre una modestísima familia del barrio de Juslibol ha producido general conmiseración.

No sólo entre los vecinos de Juslibol, que en ejemplar porfía prodigan sus auxilios a la familia de la víctima, sino también de la capital son varias las personas propicias a pro-



El desgraciado niño José Lozano Gómez, víctima de la explosión de una granada de cañón.

curar alivio a tan angustiosa situación.

## EJEMPLO DIGNO DE IMITAR

El teniente coronel de Estado Mayor don Manuel Estada, secretario del Gobierno militar de Zaragoza, envió ayer a la familia de la víctima 25 pesetas.

## LA AUTOPSIA

El competente médico del barrio de Juslibol, don Maximino Carnicero, auxiliado por su compañero el médico del barrio de San Juan de Mozarrifar, don Julián Díaz, practicó ayer la autopsia al cadáver del infortunado José Lozano Gómez.

Presentaba la rotura de ambas femorales, lesiones mortales de necesidad, y numerosas heridas en el vientre y muslos.

El entierro de la víctima fué una manifestación de duelo, concurriendo al mismo el vecindario en masa.

## EL VECINDARIO DE JUSLIBOL TESTIMONIA SU GRATITUD A "LA VOZ DE ARAGON"

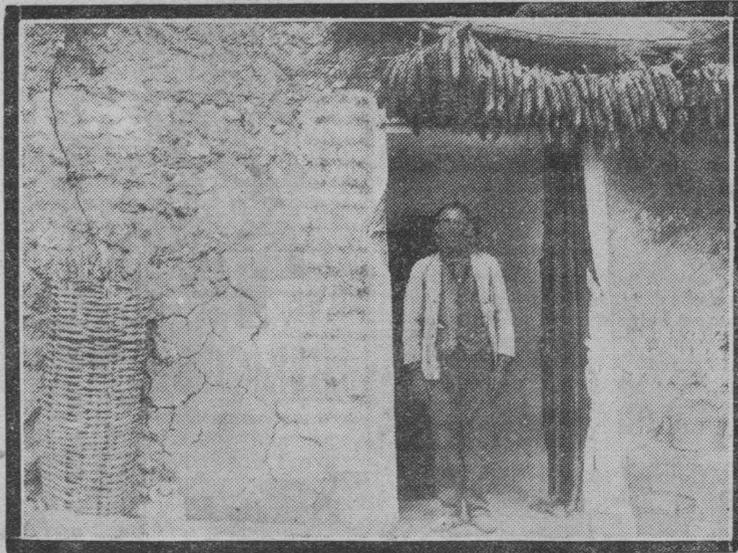
El médico titular del barrio de Juslibol nos telefonó ayer tarde en nombre del vecindario, para testimoniar a LA VOZ DE ARAGON su gratitud por la rápida y extensa información que dimos del suceso, y la indicación de que debe socorrerse económicamente a la familia de la víctima.

LA VOZ DE ARAGON agradece sinceramente la deferencia del citado vecindario.

## Enseñanza gratuita del idioma internacional

Como todos los años, desde su fundación en 1908, la Sociedad esperantista "Fraterco", de Zaragoza, abre un curso gratuito del idioma auxiliar internacional que empezará el día primero del próximo noviembre en el local social (Roda, números 14 y 16).

Esperamos que, como siempre, el éxito más franco coronará los esfuerzos que la antigua Sociedad esperantista zaragozana realiza en pro del ideal que defiende.



Lugar del suceso, y el primer vecino que acudió en auxilio de la víctima. (Foto. A. de la Barrera)

# LA VIDA EN SOCIEDAD

## BREVIARIO MUNDANO

La divina comedia.—Es una casita de tres pisos, mejor aún de dos pisos y medio, porque el último, por ser de techumbre más baja, lindar con el tejado y poseer ventanas en lugar de balcones, tiene honores de guardilla.

En el principal moran, más que viven (pues la que llevan no puede llamarse vida), los propietarios del inmueble, un matrimonio que ha entrado ya en la ancianidad, un hijo casado y su legítima consorte. Libres de preocupaciones monetarias, las cuatro personas cobijadas en ese hogar podía ser éste modelo de ejemplaridad, séptimo cielo de la dicha, y es todo lo contrario: un infierno; un infierno si no como el inventado por los padres de la Iglesia, muy semejante a una de esas localizaciones de martirio creadas por la imaginación portentosa del Dante. ¿A qué se debe esto? A que donde debiera reinar la paz, reina la guerra, porque el anciano, que padece del hígado, no puede soportar a su anciana compañera, ni ésta a su nuera, ni ésta a su marido, ni éste a ella, y los cuatro

exteriorizan su odio de la manera más ruidosa, siempre que hallan oportunidad, y la hallan todos los minutos del día. Calculad lo que debe ser este hogar.

En el segundo piso viven (pues a lo que hacen ya se le puede llamar vida en este valle de lágrimas) un matrimonio en la madurez de la vida, con cinco retoños que están correlativamente en la edad del catarro, la bronquitis, la escarlatina, el sarampión y la dentición, enfermedades que sin excepción van apropiándose las cinco criaturas cuando les llega el turno. El matrimonio se lleva bien, pero no obstante el cielo azul de la tranquilidad y de las ilusiones se nubla con alguna frecuencia, ya por la preocupación de los niños, ya porque la paga del marido — alto empleado bancario — no llega muchas veces a cubrir todas las necesidades con desahogo.

En el tercer piso, con honores de guardilla, como ya hemos dicho, vive, goza mejor dicho, un joven matrimonio bohemio sin hijos. El es pianista; ella, violinista. Actúan juntos en los cafés, y cuando en la ciudad de sus amores no tienen contra-

ta, cierran el nido, dejando abiertos los ventanales por donde los rayos del sol entran desde la aurora al crepúsculo y se van sin pena "con la música a otra parte", porque va con ellos su vida, que es la vida de los dos.

Un poeta, amigo del pianista, bastizó un día a esta casa de los tres pisos con el título de "La divina comedia" y completó la acertada ocurrencia pegando en cada puerta un letrero que decía: "Infierno", el primero; "Purgatorio", el segundo, y "Cielo", el tercero.

Han pasado seis meses desde aquello y el letrero del "Cielo" está incólume. Se oyen dentro canciones y risas con los acordes de un piano y un violín.

PABLO CISTUE DE CASTRO

## VIAJES

Ha llegado de Almonacid de la Sierra don Evaristo Sancenón.

—Llegó de Jaca don Francisco Labarta.

—De Clarés de Ribota ha llegado don Miguel Berlín Bermúdez.

—De Inglaterra, después de instalarse a su hija en un colegio de Liverpool, ha regresado don Francisco Villarroja y su bella esposa, Pa-ca Huertas.

## ONOMASTICA

Hoy celebra su fiesta onomástica la distinguida señorita Rafaela Ximénez de Embún.

Como otros años, en tan señalada fecha las señoritas de Ximénez de Embún reunirán hoy en su casa de la calle de Méndez Núñez a toda la aristocracia zaragozana, recibiendo aquélla muchos regalos y felicitaciones.

## ENFERMOS

Se halla completamente restablecida de su enfermedad la encantadora señorita Conchita Agnel, hija del corresponsal de este diario en Mediana de Aragón.

—Ha experimentado una ligera mejoría en la dolencia que le aquejaba la bellísima señorita Carmela Colón.

Hacemos fervientes votos por que la salud de la distinguida enferma tenga un total y rápido restablecimiento.

## NATALICIO

Dió a luz con toda felicidad una hermosa niña la señora doña Gregoria Mainar, esposa de nuestro amigo el propietario de Mediana de Aragón don José Penín.

Unimos nuestra enhorabuena a las muchas que están recibiendo los venturosos padres.

## BODA

En la iglesia parroquial de San Pablo y en la mañana del día 22, se celebró la ceremonia del matrimonial enlace de la bellísima señorita Nieves Gil Cirez y el distinguido joven don Francisco Tella Cubero.

Fueron padrinos doña Manuela Tella, tía de la novia, y don Benito Gil Cirez, hermano de la novia.

El sexo débil estuvo representado por las señoras doña Pura Andrés Tella, doña Rosario Gil de Baile, doña Cesárea Navarro y bellísimas señoritas Teresa Tella, Pilarín Tella, Rosario Cirez, Amparo Andrés, Ilda Gómez, Pilar Lasierra, Amelia Clavel, Pilar García, Carmen Gil, Concha Navarro, Pilar Gonzalvo, Luisa Lasierra, Pilar Cubero, María Modo, Carmen López, Anuncia Sánchez y Felisa Ruiz.

El sexo fuerte tuvo digna y nutrida representación.

Los recién casados salieron en viaje de novios para Barcelona, donde pasarán la luna de miel, que les deseamos sea eterna.

## DIVERSA

Después de treinta y siete años de servicio como portero del Hospital civil, ha sido jubilado don Roque Isen, padre de nuestro corresponsal en Encinacorba (don Andrés).

La Diputación provincial, satisfecha de los servicios, lealtad y constancia del señor Isen, ha tenido el rasgo, nunca más justo, de nombrarle portero honorario, y de conservarle la paga correspondiente al empleo en que cesa.

Felicitamos a don Roque Isen, así como a su hijo, no tanto por esa compensación material, como por la significación que tiene ese reconocimiento de la Diputación a su vida ejemplar dedicada al trabajo.

## Doctor A. Pérez Albert

Enfermedades de los NIÑOS  
Rayos X. — Electricidad. — Lámpara de cuarzo. — Horas: de once a una y de tres a cinco  
Alfonso I, 28, entlo.—Teléf. 26-28

# DE PITON A PITON

## EL DOMINGO, EN ALICANTE

Pasado mañana se celebrará en Alicante un festival taurino organizado por el "Club Magritas" de aquella capital.

Estaban anunciados para estoquear un novillo cada uno, Villalta, Félix Rodríguez, Vicente Barrera, "Armillita chico" y Pepe Amorós; pero a estos dos últimos habrá que sustituirlos, pues Amorós está lesionado y "Armillita Chico" tiene toros en Zaragoza.

También tomará parte en el festival Manolito Suárez, "Magritas-hijo", que va a entrar ya en el escalafón de novilleros formales.

Los novillos serán de Lasso.

## "BARANA" CON BARRERA

El buen picador José Cantos, "Barana", a quien nunca faltó un buen jefe que lo incorporase a su cuadrilla —Granero, Marcial, Márquez— irá desde la próxima temporada con Vicente Barrera.

Los dos pueden estar satisfechos de haber firmado el compromiso.

## UNO QUE NO ES SUPERSTICIOSO

Otro hermano de los infortunados Mariano y Pedro Montes se va a dedicar de lleno a la profesión en que perecieron sus hermanos.

Este de ahora se llama Jerónimo, y nos dicen que es muy valiente y torea mucho más fino que Pedro y Mariano.

Pues... que tenga mejor suerte y que en 1931 anime las huestes novilleras, que no están muy bien que digamos.

## PARA FESTEJAR UN EXITO

En la plaza de toros de Salamanca se celebró el domingo un ágape entre los accionistas de la Empresa organizadora de las corridas de feria, y para celebrar el éxito económico de las mismas.

Hubo más de trescientos comensales y gran animación.

## SE VENDE UNA PLAZA

Está en venta la plaza de toros de Lebrija, que es sólida y fuerte, según leemos en los anuncios de venta.

¡Animarse, taurinos!

## UN ESFUERZO DE "BIENVENIDA" EN 1931

Leemos que, al terminar la corrida del pasado domingo, en Sevilla, se acordó entre "Bienvenida" y sus amigos, que en 1931 despache Manolito en un solo día tres corridas de toros, de único matador.

Una de las plazas en que lo verían será la de Cádiz.

¡Diez y ocho toros para uno solo es mucha tela, Manolín! Y no significa otra cosa que resistencia física. Que tengan un éxito y que sea

traron otros hombres en otros aspectos. ¡Ocho días estuvo bailando Charles Nicolás!

## ¡SOCIEDAD TAURINA EN SAN SEBASTIAN?

Nos cuenta "Don Cero, en "La Noticia", diario donostiarra, que casi es un hecho la fundación en aquella capital de una sociedad taurina.

Se está consiguiendo una nutrida lista de socios y reina gran entusiasmo entre los fundadores.

Que tengan un éxito y que sea para bien de los aficionados la creación de la sociedad taurófila.

DON INDALECIO

## NOTAS DE ENSEÑANZA

### PROVISION DE DESTINOS

Para su provisión por los cuatro primeros turnos de los establecidos en el vigente Estatuto del Magisterio, se anuncian las siguientes vacantes, que radican en la provincia de Teruel:

Badenas, Ayuntamiento de idem; escuela unitaria para maestro, con 368 habitantes.

Blancas, Ayuntamiento de idem; escuela unitaria para maestro, con 965 habitantes.

Calanda, Ayuntamiento de idem; sección graduada para maestro, con 4.251 habitantes.

Cañizar de Olivar, Ayuntamiento de idem; escuela unitaria para maestro, con 503 habitantes.

Cosa, Ayuntamiento de idem; escuela unitaria para maestro, con 526 habitantes.

Lidón, Ayuntamiento de idem; escuela unitaria para maestro, con 345 habitantes.

Cantavieja, Ayuntamiento de idem; escuela unitaria para maestro, con 2.005 habitantes.

Jaganta, Ayuntamiento de Castellote; escuela unitaria para maestra, con 254 habitantes.

Villalba Alta, Ayuntamiento de idem; escuela unitaria para maestra, con 279 habitantes.

Burbáguena, Ayuntamiento de idem; escuela unitaria para maestra, con 1.227 habitantes.

Cañizar del Olivar, Ayuntamiento de idem; escuela unitaria para maestra, con 503 habitantes.

Castelserás, Ayuntamiento de idem escuela unitaria para maestra, con 2.136 habitantes.

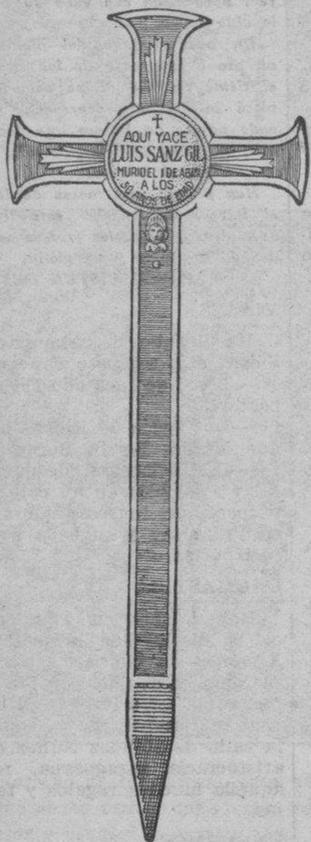
Villalba de los Morales, Ayuntamiento de idem; escuela mixta para maestra, con 227 habitantes.

Las anteriores escuelas, menos la de Villalba de los Morales, pueden ser solicitadas por el turno de consortes.

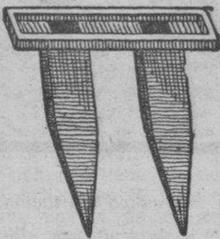
## FUNERARIA PINTAO

San Pablo, 42 -:- Teléfono 30-82

# FUNDICIONES de RICARDO AGUELO



**GENERAL  
FRANCO, 303  
(Arrabal)**



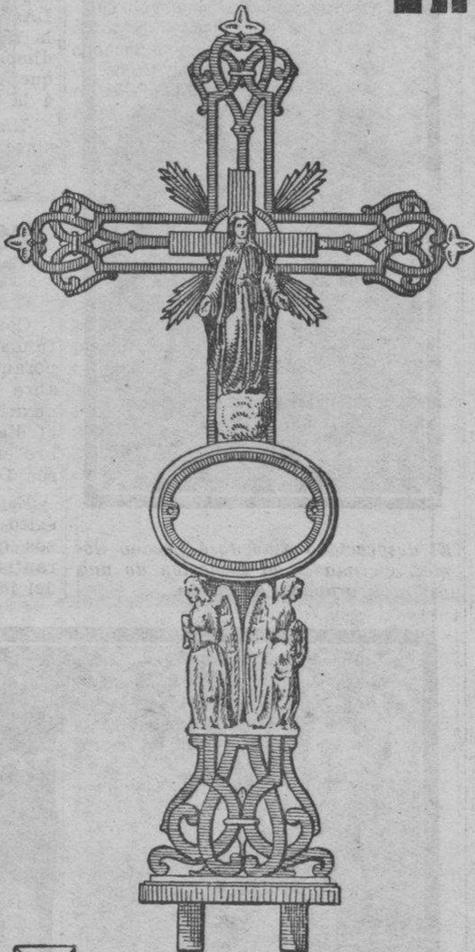
**Teléf. 4.338  
ZARAGOZA**



## Venta de artículo funerario

Gran economía en precios

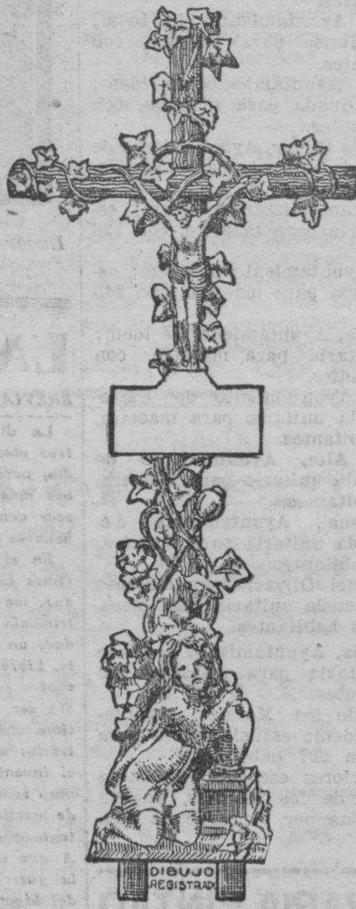
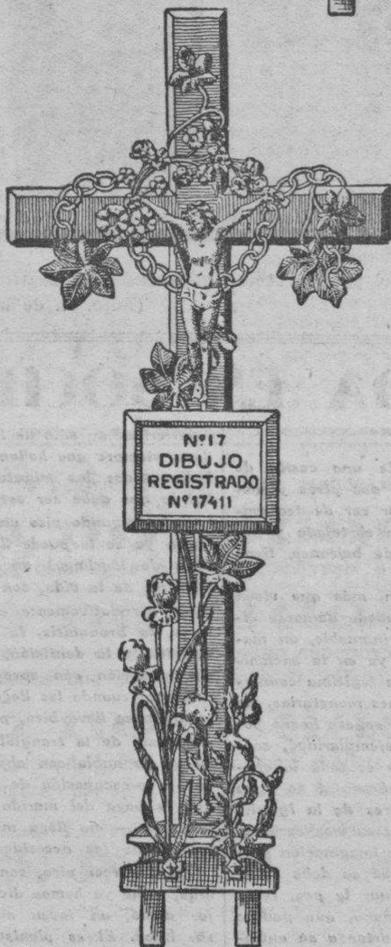
Solicite catálogo,  
que remito gratis



Zócalos de hierro para  
sustituir los de piedra

### NO CONFUNDIRSE:

Frente a las Balsas  
del Ebro Viejo



### La sesión de la Real Academia de Bellas Artes de San Luis

Recibimos la referencia que sigue: "Terminado el período de vacaciones oficiales, ha reanudado sus tareas la Real Academia de Bellas Artes de San Luis.

A la primera sesión del curso actual, celebrada bajo la presidencia de don Mariano de Pano, asistieron los académicos numerarios señores Allué Salvador, La Figuera, Lasiearra, Albareda, Gracia, Pallarés Sancho Rivera, Navarro, San Pío y barón de Valdeolivos.

El señor Allué Salvador tomó posesión del cargo de consiliario 1.º vicepresidente de la Academia, y el señor barón de Valdeolivos del de secretario general de la Corporación; ambos propuestos por la Academia y nombrados en virtud de real orden del Ministerio de Instrucción pública.

Seguidamente, los reunidos quedaron enterados de las publicaciones recibidas y de las adquisiciones hechas con destino al Museo. Entre éstas últimas destaca un cuadro atribuido al Greco, que representa a Cristo crucificado, con la Virgen al pie de la Cruz.

Asimismo quedó enterada la Academia de la estancia de don Mario Miguel Nadal en Soria, a donde fué por encargo de la Corporación para estudiar prácticamente el arte de la restauración de la cerámica antigua en los talleres del Museo Numantino. Dicho señor presentó algunas obras perfectamente restauradas.

Como dato curioso que muestra las crecientes aficiones artísticas de nuestro pueblo, se dió a conocer la cifra de visitantes del Museo, desde primero de enero hasta la fecha, que asciende a 25.000.

Vistos los deterioros sufridos por algunas obras expuestas en el Certamen de Sevilla, y teniendo en cuenta que a pesar de las gestiones hechas, aún no han sido devueltos los cuadros y objetos artísticos que fueron enviados a la Exposición de Barcelona, clausurada hace varios meses, con lo cual se lesiona el interés público, ya que tales obras ni se exponen allá ni pueden ser expuestas aquí, acordóse por unanimidad:

- 1.º Comisionar al señor Lasiearra para gestionar personalmente en Barcelona la inmediata devolución de los objetos enviados a la Exposición celebrada en dicha ciudad, y
- 2.º No autorizar en lo sucesivo la salida del Museo de cuadros ni objetos artísticos de ninguna clase, por ningún concepto.

Se nombró una ponencia compuesta por los señores Pallarés y Gracia, de la Sección de Pintura, y otra formada por los señores Palao y Albareda, de la Sección de Escultura, con objeto de revisar el catálogo del Museo y proponer, después de hechos los estudios pertinentes, las modificaciones que procedan.

El señor Allué Salvador dió cuenta del informe que se le había encomendado sobre la propuesta hecha por el Roerich Museum de Nueva York, para que sea adoptada por todos los países una bandera especial que proteja los monumentos artísticos en tiempo de guerra. Aunque, por el momento, se trata de una mera iniciativa que el referido museo norteamericano ha sometido

# INFORMACION DEPORTIVA

## FUTBOL

AUN HAY TIEMPO, PERO...

Ya comienza a dejarse sentir por ahí ese run-run característico que hace acto de presencia cuando toman oficialidad las próximas luchas del equipo nacional español con otras selecciones extranjeras.

El puesto de Zamora no se discute pese a todos los pesares. Los defensas, tampoco; Ciriaco y Quincoces continúan siendo insustituibles. El terceto defensivo, pues, no es probable que sufra alteración.

En la línea media va variando la cosa. Se comenta una frase de Mateos, viendo jugar a Garizurieta, pronunciada ante la baja forma de Prats: "Ya tengo medio derecha...", parece que dijo el competente seleccionador único. Del centro medio, nada aún. Acaso, Guzmán... En cambio, el medio izquierda no puede ser otro que el veterano José Mari Peña.

En los cinco delanteros es donde más trabajo prevé Mateos. No obstante, existe un ala que le agrada sobremanera. Lafuente e Iraragorri la constituyen. ¿Será ésta quien vista el maillot rojo? El centro del ataque queda descartado, porque para algo están en el mundo Rubio y Samitier. Y en cuanto a los "izquierdistas" que faltan, los nombres de la pareja Aguirrezabala-Gorostiza suenan por Bilbao, que es del punto en que nos transmiten estos rumores con bastante insistencia.

Claro que de aquí a que Mateos dé a la publicidad el equipo pueden ocurrir tantas modificaciones...

## LA TERCERA DIVISION DE LA LIGA

Han quedado ya constituidos en definitiva los dos primeros grupos de la tercera división liguista de esta manera:

Primer grupo. — Celta, de Vigo; Racing, de El Ferrol; Gijón F. C., Stadium Avilesino, Real Valladolid, Cultural Leonesa, Racing, de Madrid, y Nacional, de idem.

Segundo grupo. — Baracaldo F. C., Sestao Sport, Deportivo Logroño, Tolosa F. C., M. C. del Astillero,

a todas las Academias y entidades artísticas del mundo, la idea mereció ser tomada en consideración, acordándose modificar la adhesión a la misma de la Real Academia de Bellas Artes de Zaragoza.

Fueron nombrados académicos correspondientes: en Zaragoza, don Joaquín y don José Albareda Piazuolo, cuya labor artística y cultural es de todos conocida; en Lérida, don Manuel Jiménez Catalán, que durante muchos años ha sido jefe de la Biblioteca universitaria de esta ciudad; en Londres, Mr. Hill, director de la Sección numismática del Museo Británico, que con ocasión de reciente estancia en Zaragoza informó luminosamente a la Academia en la clasificación de algunas monedas griegas; en Buenos Aires, don Ricardo Hernández Mira, secretario de la Unión Ibero-Americana de la Argentina, que ha hecho trabajos de investigación sobre el arte hispano-americano; y en Soria, don Blas Taracena Aguirre, director del Museo Numantino en aquella ciudad, autor de muchos trabajos sobre investigaciones arqueológicas.

Osásuna, de Pamplona; Real Zaragoza y Patria, de Zaragoza.

La formación provincial del otro era:

Tercer grupo. — Malagueño, Recreativo Huelva, Cartagena F. C., Levante F. C., Gimnástico, de Valencia; C. S. Sabadell, C. D. Júpiter, de Barcelona, y F. C. Badalona.

Pero en sesión reciente, y teniendo en cuenta lo largo de los desplazamientos que se originarían, el Comité directivo de la R. F. E. acordó que se formule un plan de dividirlo en dos, después de oír a los clubs interesados.

La medida no puede ser más acertada.

## BOXFO

### DE LA PELEA BROWN-GIRONES

Algunos juicios de la Prensa catalana:

"Diario de Barcelona". — Gironés dió pruebas de una acometividad formidable, imponiéndose netamente a partir de la mitad del combate. Por el contrario, Brown se limitó a seguir el juego de su contrincante, haciendo uso de toda suerte de estratagemas antideportivas.

El arbitraje de Bernstein fué a todas luces deficiente, siendo protestado en muchas ocasiones por el público.

El combate fué declarado nulo por el árbitro y único juez. Este fallo mereció la protesta de los asistentes.

Gironés fué despedido con una ovación unánime del público y Brown fué objeto de una pita estruendosa.

"La Mañana". — Conclusión: Brown, en el cuerpo acuero, es mucho peor que Logan, y éste ya sabemos todos que no entiende ni "gota".

La impresión es que a Brown sólo se le puede ganar de una manera, y ésta es la del cuerpo a cuerpo. Su gran movilidad le salva el castigo.

Gironés se cubrió bien y en el cuerpo a cuerpo, aunque con dificultades, trabaja mucho.

Si las almohadillas de alquiler de la plaza fuesen de piedra, el pobre Brown, a estas horas, estaría en el hospital, ya que estuvo acosado por una lluvia de aquéllas. El árbitro desapareció misteriosamente.

"El Día Gráfico". — "El match" nulo lo mereció ampliamente Gironés. Hizo todo cuanto estaba en su mano y en su ciencia pugilística para dominar a su adversario. Haberle dado vencedor hubiera sido un error.

Eduardo Teus, enviado especialmente por "El Sol", de Madrid, dice:

"Consideramos justo el fallo. Nuestras notas arrojan lo siguiente: Igualados los asaltos segundo, quinto y décimo. Ventaja de Brown primero,

tercero, cuarto y noveno. Favorables a Gironés, sexto, séptimo y octavo. Dentro de este balance, para el cálculo total, debemos tener en cuenta, para aplaudir la decisión del árbitro, que el negro perdió puntos por sus suciedades en el transcurso de la pelea, y que Gironés llevó siempre la iniciativa de la misma, en un ataque constante, aunque éste no fuese en muchos momentos afortunado".

La taquilla se calcula en 170.000 pesetas, de las que corresponden, aproximadamente, 50.000 al negro y 30.000 al catalán.

## CICLISMO

### EL DOMINGO SE CELEBRARA EL CAMPEONATO DE ARAGON

La gran prueba ciclista regional por carretera que se suspendió el pasado domingo por causa de la lluvia, se celebrará, si ésta no reaparece, el próximo domingo día 26. Lo único que motivaba su aplazamiento era el marchar el actual campeón, José Catalán, a participar en el campeonato de España, para cuya competición estaba seleccionado, pero el pequeño de los "Calijos" decide quedarse en casa antes que desplazarse solo y teniendo en cuenta que la carrera es contra reloj.

Así es que el domingo, a las ocho de la mañana, tomarán la salida del Velódromo y marcharán neutralizados hasta la entrada de la carretera de Madrid, en donde oficialmente se entablará la lucha que ha de dar el nuevo campeón.

El recorrido será hasta La Almonia y regreso, y la llegada por los paseos de María Agustín, Pamplona y Sagasta, estando situada la meta en el Velódromo de Torrero.

## NOTAS DE HACIENDA

### SEÑALAMIENTOS DE PAGOS

En la Depositaria-Pagaduría de esta Delegación de Hacienda se han hecho estos señalamientos:

A don J. Aranguren, 987 pesetas; a don P. Moyano, 493,50; sor María A. Sancho, 2.000; a don T. Sanz, 493,50; a don C. Ferrer, 2.117,75; a don J. Guiral, 4.653; a don S. Meller, 4.115,50; a don L. Tinoco, 116 pesetas con 4 céntimos; a don E. Sáez, 4.864,80; a don S. Lamata, 3.756; jefe de Telégrafos, 1.763,43.

### REMISION DE DOCUMENTOS

Han remitido los alcaldes de La Joyosa, Embid de Ariza, Figueruelas y Moyuela, repartos de riqueza rústica lista cobratoria.

—Han remitido los alcaldes de Moyuela, Maluenda, Ibdes y Velilla de Ebro padrones de vehículos de tracción mecánica.

—Los alcaldes de La Joyosa, Lechón, Moyuela, Calatorao, Muel, Calatayud y Villarroya de la Sierra han remitido altas y bajas de contribución industrial.

—Remite el alcalde de Chiprana apéndice general de amillaramiento.

—El alcalde de Ejea remite padrón de riqueza urbana.

### Hoy por la mañana se reúne la Comisión permanente

Por celebrarse hoy el cumpleaños de la reina Victoria, las oficinas municipales funcionarán hasta las doce del día.

La Comisión permanente se reunirá a las once y media de la mañana, en lugar de hacerlo por la tarde, a las cinco y media.

Al orden del día se ha añadido un escrito de la Alcaldía, proponiendo que por el arquitecto señor Carqué se redacte un proyecto de viviendas para funcionarios municipales y maestros nacionales.

A éstos últimos tiene concedida el Ayuntamiento una subvención de ciento cincuenta mil pesetas para tal concepto, llegando a unas doscientas mil pesetas, incluyendo las subvenciones de algunos funcionarios del Municipio.

Una moción del señor Sancho Muñoz señalaba hace algún tiempo las ventajas de construir tales viviendas, prontamente amortizadas al suprimir las indicadas subvenciones.

Así es, efectivamente, y la realización del proyecto será oportuna y a todas luces beneficiosa.

### LA CESION DE SAN JUAN DE LOS PANETES

Figura también en el orden del día un escrito de la Administración de Rentas Públicas de la provincia, dando cuenta de la cesión del edificio de San Juan de los Panetes y del tiempo en que ha de ingresarse el primer plazo del importe total.

La cantidad total—268.942'40 pesetas—ha de pagarse en quince anualidades, según la ley de primero de junio de 1869, a razón, por tanto, de 17.292'50 pesetas cada anualidad.

La fecha de comunicación a que nos referimos fué el miércoles pasado, y por tanto, dentro de quince días, a contar de éste, ha de satisfacer el Ayuntamiento el primer plazo, suscribiendo catorce pagarés para los plazos restantes.

El alcalde tiene gran interés en acelerar estos trámites y, por tanto, desde el momento en que en la sesión de hoy se dé por enterado el Ayuntamiento del escrito de la Administración de Rentas Públicas, se procederá a ingresar en el Tesoro la cantidad del primer plazo y presentada la carta de pago y firmados los pagarés, pasará el Municipio a recibir el edificio.

En él habitan algunos inquilinos que satisfacen sus alquileres a la Hacienda, y por tanto, el Ayuntamiento pedirá una relación de los mismos, para prevenirles del plazo en que deben desalojar el inmueble.

Las obras de demolición, con arreglo al proyecto de ensanche y urbanización de dicho lugar, no tiene aún dispuesto la Alcaldía si serán sacadas a subasta, o se llevarán a cabo por algún otro procedimiento.

## ¿UN TAXI?

Llame usted al teléfono 2702 Perada: Independencia y BarRojo Servicio permanente día y noche

**JARABE TONICO ROJAS**

eticacísimo para la anemia, raquitismo, inapetencia, convalecencias, neurastenia y estados de debilidad corporal o nerviosa en todas las edades

De venta en farmacias y droguerías

**INDUSTRIALES!**  
**COMERCIALES!**

Encargad vuestros impresos en la imprenta de

**Martín Serrano Díaz**

**PORCELL, 1- Zaragoza**

Cartelería de toda clase y tamaños

**NESFARINA**

Este excelente alimento que tan prodigiosos efectos produce en los niños y que tan recomendados ha sido por las eminencias médicas, sólo se vende en botes cerrados.

NUM. 1.—MEDIO BOTE.  
NUM. 2.—BOTE CORRIENTE.  
NUM. 3.—BOTE TRIPLE (el más económico, por su gran cabida).  
Todos los envases y cubiertas de la NESFARINA llevan nuestra marca de Fábrica



**PREOCUPACION!** No es NESFARINA cualquier producto que os ofrecen sin estas garantías. Desconfiad, sobre todo, de mezclas caseras más o menos inofensivas, pero que ninguna relación tienen con la NESFARINA, aunque algunos desaprensivos las vendan con este nombre. La NESFARINA sólo se prepara en el LABORATORIO ARMISEN, sucesor

**CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA**

Unico establecimiento de su clase en la provincia FUNDADO EN 1876

Funciona bajo el Patronato, protectorado e inspección del Gobierno y con arreglo a los preceptos de garantía establecidos en el decreto-ley del 9 de abril de 1926.

Los beneficios que obtiene aumentan anualmente las reservas y como es consiguiente la seguridad de las cantidades que se le confían.

En 31 de marzo de 1930 tenía en circulación ..... 39.327 libretas  
En igual fecha el capital de los imponentes era de 46.939.328'08 ptas  
En 1929 les ha abonado por intereses ..... 1.289.408'01 "

Concede préstamos con garantía de valores públicos e industriales, y con la de alhajas, muebles, ropa, y efectos análogos en condiciones económicas ventajosísimas para los prestatarios.

Para facilitar a los imponentes la colocación de sus ahorros, esta institución se encarga gratuitamente de la compra de valores por orden de aquéllos.

Fuera de la capital no tiene sucursales ni representantes.

Oficinas: San Jorge 10 San Andrés, 14 y Armas, 30

Los gargaras, **PASTILLAS CRESPO** catarros

**NOTICIAS DE TERUEL**

**CAUSA POR HOMICIDIO**

El sábado próximo se verá en esta Audiencia una causa interesante del partido de Híjar, por delito de homicidio.

Ocupan el banquillo dos hermanos que, con unas tijeras, mataron al vecino de La Puebla de Híjar Salvador Moreno.

Actúa de defensor don José María Rivera.

**SESION EXTRAORDINARIA**

El alcalde ejerciente, don José Borrajo, ha citado a sesión extraordinaria a la comisión permanente del Ayuntamiento para esta tarde, a las siete. Se ignoran los motivos de la citación.

**A SALUDAR AL MINISTRO**

El gobernador civil, señor García Guerrero, acompañado del delegado de Hacienda, don Francisco de Asís Delgado marcha mañana al palneario de Alhama de Aragón con el fin de saludar al ministro de Gracia y Justicia, señor Estrada.

**PLAZA A CONCURSO**

La Diputación provincial ha sacado a concurso una plaza de pensionado de música dotada con 1.750 pesetas, pagadas por dozavas partes. Ha sido designado el Tribunal que ha de juzgar a los concursantes.

**CUIDAD DE LOS NIÑOS**

Dicen de Sarrión que la niña Inés Cervera Nevot, hija del dueño del molino llamado del Horcajo, se hallaba jugando con otros niños de su edad. Se acercó a la maquinaria y fué cogida por un volante que la arrolló, dándole múltiples vueltas.

Ciertas anomalías observadas en la luz hicieron que un criado manipulase la maquinaria, observando que la chica estaba a punto de ser muerta. Paró el motor, pudiendo recoger con vida a la infeliz criatura, que padecía magullamiento general. Los médicos confían salvarla. — CANO.

**LA VIDA RELIGIOSA**

Santos de hoy.—San Rafael Arcángel, Patrón de los enfermos y caminantes. Santos Félix, Fortunato, Martirian, Africano y compañeros mártires.

Cultos.—En las iglesias de Santa Cruz y el Santo Sepulcro, por la tarde, a las tres, piadoso ejercicio del Via-Crucis y Rosario.

Cuarenta Horas.—En la iglesia parroquial de San Felipe.

**NOTICIAS**

QUINTAS.—Se interesa la presentación del mozo del reemplazo de 1927 Ricardo Gimeno Gracia, en la Sección de Quintas del distrito segundo de Afueras, para enterarle de un asunto de su interés.

**Dr. M. Martín Clavería**  
Enfermedades nerviosas. Tuberculosis. — Rayos X. — PIZARRO, 5  
Teléfono 30-55

**CHOCOLATES**  
CLASES ESPECIALES  
Pidanse muestras y condiciones

Gimenez y Cia., s. en C.-D. Jaime, 52-54  
Sucursales: Manifestación, 14, Pignatelli 1, y Azoque, 24, 26, 28 y 30

En las oficinas de la Guardia municipal se hallan depositados los siguientes objetos, que se entregarán a la persona que acredite ser de su pertenencia: Una paloma mensajera y un bolso de señora.

**ROYO ESPIN**  
OCULISTA  
COSO 26 - 28

**A. GRASA SANCHO**  
ENFERMEDADES DE LA PIEL  
COSTA 3. PRAI.

El restaurant más popular  
**“La Maravilla”**  
Independencia, 5-Tel. 2624  
Cubierto 5 pesetas - Servicio esmerado

**Señoras: Antes de comprar PIELS, visitad LA ARAGONESA**

Fábrica de curtido y teñido de toda clase de pieles  
Teñidos en colores, última novedad. — Limpieza en pieles.  
Precios limitados. — Trabajo garantizado.

SEPULCRO, núm. 8 **Blas Valero**  
(Detrás de la Seo)

**COMPRA DE CREDITOS**

Representación de Corporaciones y particulares. — Habilitación de Clases Pasivas. — Gestión de asuntos en las oficinas del Estado, Provinciales y Municipales. — Presentación de documentos a liquidación de derechos reales e inscripción en el Registro de la Propiedad. — Obtención de certificados de penales y últimas voluntades. — Administración de fincas.

**PASCUAL GARCIA y C.A, S. de C.**  
Conde de Aranda, 3 ZARAGOZA Teléfono 40-08

**Camiseria SANZ**  
DON JAIME I, 27

La casa que ofrece siempre las últimas novedades  
Visítadla antes de hacer las compras. - Inmenso surtido

**“OLIMPIA”**

**RESTAURANT**  
Cervecería, Café Bar

Servicio permanente a la carta  
Abierto toda la noche. — Gabinetes individuales.  
El que mejor sirve y más económico. — Café Exprés a 0'30 os jueves y domingos, especiales callos a la madrileña.  
**OSAU, número 8**

**¡EXITO GRANDIOSO!**

Se ha comprobado que nuestra **POTENTOSA LIQUIDACION** es una realidad, así como también que todos nuestros artículos **casí se regan a la pública**.  
**Más de 50.000 pieles a precios ridículos.**

**4.000 abrigos de piel a como los que se compran.**  
NOTA IMPORTANTE. — Tenemos montados como de costumbre nuestros talleres de peletería para la confección de abrigos y de toda clase de reformas.

**LA PARISIEN. ~ Alfonso, 27**

**AGENCIA DE PRESTAMOS POR EL**

**Banco Hipotecario de España**  
Amortizables en 50 años.—Interés 5'75 % anual

Esta entidad facilita préstamos a los propietarios de fincas, en todas las poblaciones de España.

**NO SE PAGA IMPUESTO DE UTILIDADES**

Nuestra Agencia se encarga del expediente y la rápida tramitación de los préstamos hasta su completa terminación.

**Agencia Armisén**

Alfonso I, núm. 12. ZARAGOZA. Teléfono 4551

**PENSION MAYORAL DE PRIMER ORDEN TODO CONFORT**

Excelente cocina.—Agua corriente, fría y caliente.  
Teléfono en todas las habitaciones  
En el centro de la ciudad.—Recien retormada.  
**PRECIOS REDUCIDOS - TELÉFONO N.º 14.680**

Rambla del Centro, Plaza Real - Entrada calle Colón, 3  
**BARCELONA**

**VISITE**

**Los Encantes de Zaragoza**  
DON JAIME I, 35

y entérese de los precios para

TRAJES INTERIORES DE PUNTO INGLES Y AFELPADO para señoras, caballeros y niños, y sin duda los encontrará muy interesantes.

Algunas partidas de Géneros de punto, a peso. — Precios baratísimos.

Enormes surtidos en jerseys de colores y dibujos los más modernos.

**CLINICA MURO**

Clis — Venéreo — Impotencia  
Aplicación de los procedimientos más modernos

Mártires, 16, pral. **Zaragoza**  
Arco de Cinegio

**Fábrica de Muebles**

Venta directa del fabricante al consumidor.

Antes de efectuar compras, visitad esta casa.

Mesillas, 14 pesetas.

**Paseo María Agustín, 23, interior**

**LA INGLESA**

(Nombre registrado)  
La casa que vende los mejores PRESERVATIVOS de España.

**No confundirse**  
LA INGLESA -- VALENZUELA 18  
(antes Morería)

**HERRAJ**

sin tufo ni humo. Galleta de Asturias sin polvo, la mejor para cocinas.  
Antracita superior. Carbones vegetales.

**Carbones Ariño**

Tono 44.09. Hermanos Ibarra, 3 (antes Agua)

**Ahorrarán**

y quedarán satisfechas si tienen sus prendas con los afamados

**TINTES IBERIA**

que se preparan en Tubos para teñir caliente, en Bolsitas para teñir en frío y en Pastillas Suprema para teñir indistintamente en caliente o en frío.

**TALLER DE REPARACIONES DE CAMAS Y JERGONES**

Especialidad en jergón a la medida  
Precios económicos

**Francisco Torres**

CALLE DEL OIMO, 20  
(Entrada por la del Temple, detrás de San Cayetano)

**Para adelgazar**



**“MADAME X”**

Pl. Constitución, n.º 4  
(Hay ascensor.)  
**Zaragoza**

**LA VIDA ESCOLAR**

F. U. E.

Ayer tuvo lugar la anunciada asamblea general de la F. U. E. Abrió el acto el presidente, señor Vallés, que hizo un resumen de los asuntos a tratar, y supo aludir a los problemas más importantes que tienen planteados los estudiantes españoles, especialmente en Zaragoza.

A continuación se procedió a la elección de Juntas directivas de las Asociaciones de Medicina, Derecho y Filosofía y Letras.

En la Asociación de Medicina resultaron elegidos: Presidente, señor Rodríguez Velásquez; vicepresidente, señor Aragüés; secretario, señor Comenge; vicesecretario, señor Marcos; tesorero, señorita Gascón; contador, señor Casas (P.); vocales: señores García de la Puerta, Moreno, Ríos, Pej, Casas (S.) y Giráldez.

La Asamblea general propuso al señor González Paracuellos para ocupar el cargo correspondiente a Medicina en la Junta de gobierno de la F. U. E.

Para la Junta directiva de la Asociación profesional de Derecho resultaron elegidos los señores siguientes: Presidente, señor Carqué; vicepresidente, señor Ribot; secretario, señor Mata; vicesecretario, señor Bleuca; tesorero, señor Faro y contador, señor Casanova.

La Asociación de Filosofía y Letras eligió la siguiente directiva: Presidente, señor Posadas; vicepresidente, señor Six; secretario, señor Costa; tesorero, señor Ara, y contador, señor Llert.

En la Asamblea reinó la mayor cordialidad y más completos entusiasmos y unanimidad entre toda la numerosa concurrencia que ocupaba la sala de conferencias de la Facultad.

**RADIOTELEFONIA**

**PROGRAMAS PARA HOY, DE LAS ESTACIONES ESP. NOLAS**

Madrid.—11'45: Sintonía. Calendario astronómico. Santoral. Recetas culinarias. 12: Campanadas de Gobernación. Noticias. Cotizaciones de Bolsa. Bolsa de trabajo. Programas del día. 12'15: Señales horarias. 14: Campanadas de Gobernación. Señales horarias. Cambios de moneda extranjera. Concierto. Revista de cinematógrafo. 15'25: Noticias. Índice de conferencias. Cambios de moneda extranjera. 19: Campanadas de Gobernación. Cotizaciones de Bolsas y Mercados. Sección especial de teatro del diario radiado “La Palabra”. Recital de piano. Curso de conferencias. 20'25: Noticias. 21'45: Curso de inglés. 22: Campanadas de Gobernación. Señales horarias. Concierto sinfónico. 24: Campanadas de Gobernación. Noticias. Música de baile.

Barcelona.—11: Estado y previsión del tiempo. Campanadas de la catedral. 13: Bolsín. Concierto. 17'30: Concierto. 18: Cotizaciones de Bolsas y Mercados. Emisión de Radiofemina. 18'4 Concierto. Noticias. 20'30: Curso de francés. 21: Estado y previsión del tiempo. Cotizaciones de Bolsas y Mercados. 21'05: Concierto. 22: Noticias. 22'05: Sesión literaria. 23'30: Emisión de discos selectos.

**La casa “Chocolates Orús”**

Participa a su distinguida y numerosa clientela que si durante estos días de excesivo calor recibe alguna remesa en malas condiciones para la venta, queda autorizada para reexpedirla con portes de nuestra cuenta y mandaremos otra en su equivalencia. Nuestro deseo es siempre que tan rico artículo se venda en las mejores condiciones. Les salud atentamente,

JOAQUIN ORUS

**AGUA de**

**SOLARES**

La mejor agua de mesa

**ACADEMIA**

**LA IGLESIA - CONDE**

Para ingreso en la GENERAL MILITAR. Última convocatoria, ingresados el 80 POR CIENTO de los presentados, la mayoría EN UN CURSO, OBTENIENDO EL NUM. 4. Pidan detalles y reglamentos. EXCELENTE ENTRENADO  
**MAYOR, número 43 ZARAGOZA**

## CRONICAS REGIONALES

## Riudoms (Tarragona)

Centro agrícola por excelencia, campo feraz, productos de grandes cantidades de frutas y verduras en todas sus variedades, energía inquebrantable de sus moradores en sus empresas, clima envidiable que da a sus frutos un sabor no igualado, fueron estas cualidades las que dieron lugar a la implantación del mercado diario de frutas y verduras, cuya inauguración tuvo lugar el día 2 del pasado junio, y que sigue su marcha ascendente y de risueño porvenir, porque brinda las máximas ventajas a los compradores y huertanos, pudiéndose hacer las adquisiciones a la llegada del huertano del campo y ser enviadas en las mejores condiciones a las plazas consumidoras.

Zaragoza, Bilbao, Santander, Logroño, La Coruña, Perpignan, etc., conocen sobradamente los productos que rinde Riudoms, consignándose a las mencionadas plazas importantes envíos, transportados casi todos en camiones, estando a la venta a la madrugada del día siguiente.

Ejemplo: Supongamos que adquirimos géneros en el mercado de Riudoms. El huertano los coge en el mismo día de la venta. Hora de la apertura del mercado, a las seis de la tarde, entre compra, trabajo de envasar y demás (pongamos cuatro horas), resulta, pues, que pueden estar a la venta en Zaragoza a las cuatro de la madrugada. Entiéndase transportados en camión.

Desde su apertura han visitado el mercado 1.400 camiones y bultos pasados por el mercado, 135.000.

Ante tal importancia y para dar mayor satisfacción a los compradores y vendedores, se ha establecido el mercado de aves todos los sábados y vigiliadas de fiesta, y el de algarrobas los martes de cada semana.

Todo comprador está exento de pago, ya sea de compra-venta, como de entrada del camión a la plaza-mercado.

Riudoms cuenta con 5.000 habitantes, tiene plazas y calles llanas y bien cuidadas, tiendas bien surtidas y hospedajes higiénicos y económicos. Está enclavado en el centro del rico campo de Tarragona, dista de Reus 4 kilómetros y 12 de la capital de su provincia.

Produce vino, aceite, algarrobas, avellanas y almendras y fruta y hortaliza en gran escala.

Al objeto de ser más asequible la asistencia a los compradores, está en estudio la construcción de carretera de Riudoms a Borjas del Campo, que solamente le separa 2 kilómetros, estando con enlace directo con la estación de M. Z. A. y con la carretera de Zaragoza-Barcelona. —JOSE FONT BERTRAN.

## Calahorra

¡NO CUIDEIS DE LOS NIÑOS!—Días pasados, en la sección telefónica dábamos cuenta de un lamentable suceso. Un pobre pequeñuelo, que se divertía en los juegos propios de su edad, fué arrollado por un camión, quedando su cuerpo destrozado y falleciendo a los pocos segundos.

De momento todo fueron ayes y promesas sinceras, siempre momentáneas, de atender con cuidado a los pequeñuelos, a estos pobres niños que con sus risas y alegrías proporcionan ratos de placer a los padres, que tanto señalan que los quieren.

Nos ha dolido profundamente este suceso. Esta criaturita, que a sus pocos años jugaba, ha dejado ya de entretener a sus familiares. ¡Pobrecillo! Los progresos de los hombres han servido para arrollarle, dándole el reposo eterno.

Como sucede siempre, se habla de los cuidados de los padres; se discute si el conductor marchaba bien por su camino; si la negligencia o abandono es cosa digna de tenerla en cuenta para procurar corregirla. Lo de siempre: uno más de los eternos problemas españoles. Pero es el caso que un hombrecito ha muerto y que nosotros, compasivos, sin conocerle, le ofrecemos unas flores que tal vez, como todo en la vida, pronto estarán marchitas.

¡No cuidéis de los niños! sería el lema que nosotros colocaríamos en las carreteras, puesto que estamos convencidos de que todos, sin excep-

ción, cambiamos los términos sin darnos cuenta del perjuicio que se ocasiona.

**POLITICERIAS.**— Se habla muchísimo de política. Demasiado. Se designa ya, por los partidos, los candidatos que han de tener mayor o menor aceptación. Se habla, repetimos, demasiado.

Pero es el caso que el hospital sigue amenazando ruina y nadie se preocupa de ello. Interesa más, mucho más, para el público, sober si ha de regir los destinos locales Fulanito o Mengano que ver cómo los pobres, con sus peticiones, piden un nuevo albergue que les prive del temor de que su casa, sostenida por la Providencia, se venga encima. Y da pena el contemplarlo y el oírlo. Nadie nos preocupamos con verdadero cariño de las cuestiones locales; sin embargo, todos ven la desdicha y nadie se presta a remediarla. ¿Has-

ta cuándo, Señor? ¿Nos tocará a alguno de nosotros acudir a esta casa, en la que se carece de lo más elemental en Medicina y cirugía? No; no será posible. No queremos pensarlo. Aquellas camas, muy limpias, sí; pero muy escasas de vestidos y de medicinas...

Y seguimos hablando de política. Los hombres somos así. Por el distrito tal hará su presentación un nuevo diputado; por el distrito cuál seguirán presentándose los de aquel sector político.

No nos asustemos. Son más interesantes estas cuestiones políticas que ver cómo el lugar donde se cobija a los que nada tienen y todo lo esperan se les viene encima.

**MISCELANEA.**—El lunes pasado actuó en el teatro Díaz la Compañía de teatro americano de Gómez Hidalgo, en la que figura como primera actriz Eugenia Zúffoli, repre-

sentando "Shanghai", que gustó muchísimo.

—Para la próxima campaña azucarera, según bando publicado, se pagará la remolacha a 82 pesetas tonelada, puesta en la fábrica más próxima.

—Desde primero de enero hasta el 15 de octubre ha existido el siguiente movimiento de población:

253 nacimientos, 156 defunciones y 86 matrimonios, que aumentan la población en 97 habitantes.

—Estos días podemos asegurar que ha vuelto la temporada invernal. Sábado y domingo llovió grandemente, con gran satisfacción de los labradores. De esta forma podrán efectuar su siembra sin tener necesidad de hacerlo solamente en la parte regada. — A. SAENZ.

**ORTOPEDIA**  
**PRESERVATIVOS**  
**PLAZA SAN ROQUE, NUM. 1**  
junto a Valenzuela)

## Torralba de Ribota

**NOTAS AGRICOLAS.**— Durante la segunda decena del actual mes se procedió en esta villa a recolectar las uvas, habiendo quedado los viticultores bastante satisfechos del rendimiento, que ha sido mejor de lo que esperaban, tanto en cantidad como en calidad.

Ahora se disponen a sembrar, ya que el tiempo les favorece con las lluvias de estos días (en abundancia por cierto), que han puesto la tierra en sazón.

**MEJORAS LOCALES.**— Abandonado el proyecto de construir nuevas escuelas, el actual Ayuntamiento, con actividad y entusiasmo, ha procedido a la reforma de los actuales locales, de acuerdo con lo ordenado por la inspección de primera enseñanza.

Para sanearlos han sido entarimados ambos y, además, el de niñas ha sido dotado de más luz, con ventanales algo mayores. Tanto este Ayuntamiento, que ha procedido a la reforma, como el anterior, que dejó medios económicos para proceder a ella, merecen gratitud de los padres de familia, que ven el cambio experimentado en ambos locales bajo el punto de vista higiénico.

Nosotros felicitamos a las dignas autoridades que han intervenido en la ejecución de tales obras.

**DE SOCIEDAD.**— Se encuentra en ésta pasando una temporada don Sebastián Yagüe, padre del señor cura párroco de Tobed.—CORRESPONSAL.

## Mainar

**BODA DISTINGUIDA.**—Con gran brillantez se celebró el día 18 del actual en la iglesia de Santa Ana, parroquial de este pueblo, el enlace matrimonial de nuestro distinguido amigo don Jesús Castillo con la encantadora y bellísima señorita Juliana Gonzalvo, siendo el encargado de bendecir el enlace nuestro culto párroco, don Gabriel Lázaro, y como testigos presenciales actuaron don José Gaudioso y don José Pelayo.

Una vez terminada la bendición nupcial los padres y familiares de tan feliz pareja obsequiaron a los invitados con un "lunch", donde los comensales, movidos por los lazos de amistad que les unen con los nuevos cónyuges, a la vez que por el buen humor, vitorearon y ensalzaron con protestas de cariño a los tórtolos unidos.

Transcurridos los momentos propios de estas ceremonias los hermanos de la novia don Pascual, Juan Manuel y Fulgencio Gonzalvo organizaron un baile en el que los concurrentes, y sobre todo las damiselas, pusieron de relieve su gentilidad y destreza ante unos rítmicos tangos que nuestros simpáticos tocadores Lamberto Funes e Ignacio Ruber, famosos ya en estas comarcas, supieron interpretar con singular acierto y maestría.

Allá va un jardín botánico.— Perdonen; he querido decir un jardín de flores vivientes que asistieron a tan singular festejo: señoritas Nieves Pardo, Emilia Castillo, Manolita Usanz, Josefina Cazu, Joaquina Marañés, Encarnación Niñán, Andrea Gutiérrez, Lola e Inés Malo, Blasa y Carmen Marín, Ascensión Felipe y otras no men bellas y simpáticas.

En cuanto al sexo fuerte tuvimos el gusto de estrechar cariñosamente la mano a don Feliciano Castillo, Carmelo Hernández, Fidel Castillo, Ignacio Ubide, Jenaro Castillo, Fausto Hernández, Simón Castillo, Jorge Castillo, maestro José María Castillo, Lorenzo Navarro, Antonio Carod, etc., etc.

Al día siguiente del enlace la feliz pareja marchó a visitar sus propiedades.

Reciban desde estas columnas la más sincera enhorabuena, deseándole una eterna luna de miel. — C.

## GANTINA VACANTE

Lo está la del regimiento Infantería de Gerona, número 22. Las bases para el concurso de adjudicación están fijadas en la puerta del cuartel (Castillo de la Aljafería). También se encuentran en poder del oficial de guardia y en las oficinas, donde se facilitarán, además, los datos que interesen, de 9 a 13.

## "El Mecánico"

Máquinas de escribir

ANGEL TOMAS MELENDEZ

Mayor, 44

## (74) ERICH MARIA REMARQUE

## Sin novedad en el frente

NOVELA

Traducción del alemán por  
EDUARDO FOERISCH y BENJAMIN JARNEK

\*Editorial España\*—Madrid

—¡Dame, dame un pañuelo!

—¿Estás herido?

—No; tengo permiso.

Saca uno del armario, y me lo paso por la cara. En la pared, sobre mi cabeza, está la caja de tapa de cristal, con mariposas coloreadas, que yo tenía coleccionadas.

Apoyo el fusil en un rincón, dejo la mochila contra la pared y encima el casco. También tengo que quitarme el cinturón con todo lo que cuelga de él. Y digo, por fin, con rabia:

—¿No está levantada?—pregunto a mi hermana.

—Está enferma—me contesta.

Está allí quieta, tendida, en la penumbra. Luego pregunta temerosa, me doy cuenta de cómo me recorre su mirada:

Entro. Le doy la mano, y digo tan tranquilo como puedo:

—Aquí estoy, madre.

Está muy pálida. Tengo miedo de encender la luz.

Ahora oigo la voz de mi madre. Viene hasta aquí, desde la alcoba:

—Aquí estoy acostada, llorando—me dice—, en vez de alegrarme.

—¿Estás enferma, madre?—pregunto.

—Hoy me levantaré un poco—dice, dirigiéndose a mi hermana que entra y sale en la cocina para evitar que se quemara la comida—. Abre también el frasco de arandillas en conserva. ¿Verdad que las comerás a gusto?—me pregunta.

—Sí, madre. Hace mucho que no las como.

—Parece que hemos adivinado que venías—dice, riendo, mi hermana—. Precisamente es tu plato favorito: tortas de patata. Y hoy, con arandillas y todo.

—Es que hoy es sábado—digo yo, porque todos los sábados comíamos eso.

—Siéntate aquí—dice mi madre.

Me mira. Sus manos están pálidas, exangües, enjutas si se las compara con las mías. Hablamos muy poco, y le agradezco que no me pregunte nada. En verdad: ¿qué es lo que debería decirle? Todo lo posible, se hizo. Salí de aquello sano y salvo; ahora estoy sentado a su lado. Y en la cocina está mi hermana, preparando la cena y cantando.

—¡Hijo querido!—dice mi madre, en voz baja.

Nunca hubo mucha ternura en la familia. No suele gastarse entre pobres que han de trabajar mucho, que tienen muchas preocupaciones. No lo comprenden tampoco demasiado. No gustan de repetir lo que ya saben. Cuando mi madre me dice "¡Hijo querido!", esto significa tanto como si otra dijese

Me siento junto a su cama. Brillan, en la ventana, el marrrón y el oro de los castaños del restorán situado enfrente. Respiro con calma y me digo:

—Estás en tu casa, estás en tu casa.

Pero no puedo alejar de mí cierta inquietud. Aún no puedo acomodarme a todo. Aquí está mi madre, aquí mi hermana, aquí mi caja de mariposas y aquí el piano de caoba... Pero aún

(Continuad)

# Sección de anuncios económicos

**OFERTAS Y DEMANDAS** { Hasta 25 palabras, 3 días, TRES Ptas. (Incluido el timbre)  
Por cada palabra más, diez céntimos por día.

## ARRIENDOS

**EN CASTA ALVAREZ, 67,** arriendo espaciosa tienda y entresuelo planta baja, todo nuevo, 80 pesetas mensuales. Informes en la misma, piso primero.

**HIERBAS.** Se arriendan dos corralizas juntas, propias para ganado lanar, limpias y con agua abundante y corriente, en término de Artajona. Dirigirse a don Rafael Huarte, en Artajona.

**ARRIENDO** en sitio céntrico amplios locales, con sótanos. Razón, García Burriel, 14 y 16.

**SE ARRIENDA** bonita habitación próxima a Paseo de Sagasta. Razón, Cervantes, 4, portería.

**ARRIENDO** local propio para garage o industria, 200 metros cuadrados. Razón, Camino del Sábado, 291.

**SE ARRIENDA** un molino harinero en Santa Cruz de Nogueras (Teruel). Para informes, dirigirse al mismo.

**EN LA CALLE** de Zaporta, número 3, se arrienda un buen almacén. En San Jorge, números 12 y 14, portería, informarán.

**EN LA CALLE** Vista-Alegre, 76 E, se arrienda un principal con huerto y jardín. Informarán, portería.

**ARRIENDO** buena habitación y corral, en 35 pesetas. Arboleda, detrás Fábrica de Lanas (Arrabal).

## COLOCACIONES

**SE NECESITA** dependiente molinero, práctico en piedras, que sepa guiar carro. Dirigirse a José Pérez. Gelsa.

**AGENTES** de publicidad hacen falta en importante empresa, grandes rendimientos. Dirigirse por escrito al gerente M. P. de Nos, Ramón y Cajal, 73, segundo izquierda.

**URGE** buen oficial de barbería. Ganará buen sueldo y abundantes propinas. Dirigirse a Manuel Román, barbería, Alagón.

**SE NECESITA** una niñera. Sin buenos informes excusa presentarse. Razón, Azoque, 25. Garage.

**SE NECESITA** muchacha para todo, que sepa de cocina. Hay lavandera. Independencia, 16. Farmacia.

**HERRADOR** que sepa su obligación, soltero, para interno, se necesita. Dirigirse al veterinario de Abilias (Navarra). No se forja.

**SE NECESITA** niñera con buenos informes. Palomeque, 22, tercero, informarán.

**SE NECESITA** muchacha para cuartos o doncella, con informes. Paseo Sagasta, 13, principal.

**SE NECESITAN** oficiales para trincheras. Sastretería Gimeno. Independencia 31, principal.

**SE NECESITA** chico de 16 a 17 años, para entregar encargos. Manuela Sancho, 32. Imprenta.

**SE NECESITAN** oficiales de modista. Roda, 28 y 30, entresuelo izquierda.

**OFREZCO** labor de ganchillo en lana y seda. Quehacer todo el año. San Pablo, 39, tercero derecha.

**PARA MATRIMONIO** se necesita muchacha formal que sepa muy bien de cocina. Razón, Mártires, 1. Lotería.

**SE NECESITAN** muchacha que sepa de cocina, con buenas referencias, y mujer para la limpieza. Razón, Loscertales. Cinco de Marzo, 4, tienda de muebles.

**SE OFRECE** chófer, carnet de segunda, para coche turismo o camioneta, o extranjeiro. Dirigirse a esta Administración.

**SE OFRECE** chófer joven, entendiéndose mecánica, para camión, camioneta o coche particular. Prudencio, 37, portería.

**RADIO PHILIPS:** Aparatos, enchufables a la corriente y altavoces desde 95 pesetas, en "Foto Palacio", Coso, 87, teléfono 2.324, junto al estanco. Combinación de fono y radio en altavoz.

**HACE FALTA** buen mecánico, que sepa reparar toda clase de automóviles. Se preferirá sea soltero y tenga carnet de primera clase. Dirigirse por escrito al Garage Charlez. Alagón.

## ENSEÑANZAS

**ACADEMIA RIUS,** Coso, 140-142. Bachillerato elemental universitario. Horario compatible con clases de Facultades, Instituto. Cursos superiores de idiomas, Oposiciones Ayuntamientos, Comercio, Banca. Mecanografía. Taquigrafía.

**MAESTRA** primera enseñanza y profesora de francés da lecciones en casa y a domicilio. Informes, Canfranc, 3, cuarto izquierda.

**10 ANTIGUA DE DIEZ DE ESTUDIOS COMERCIALES**

D. EDUARDO DIEZ

Contabilidad - Comercio  
Mecanografía - Bancos  
CLASES ESPECIALES PARA SEÑORITAS  
Horas: OCHO mañana y DIEZ noche  
CLASE DIARIA  
ENSEÑANZA PRÁCTICA INDIVIDUAL  
COSO, 21, 2.  
TELÉFONO 13-03 ZARAGOZA

**MÉTODOS** modernos de enseñanza individual. Aulas independientes para señoritas. Clases selectas para personas respetables. Mecanografía, Ortografía, Aritmética 1.º y reforma letra, 6 pesetas. Contabilidad, 15. Taquigrafía, 10. Correspondencia, 10. Francés, 10. Inglés, 15. Colocación de los alumnos capacitados. Academia Kühnel. Mártires, 1.

**MAESTRO** de primera enseñanza, competente profesor de francés, da lecciones particulares a domicilio. Dirigirse por escrito a G. Alegre, Boggiro, núm. 66, segundo.

**CLASES,** horas compatibles para obreros ambos sexos, preparaciones contabilidad, partida doble, repaso de asignaturas, dibujo geométrico, niños, niñas y aprendices. Colegio San Agustín, Mayor, núm. 57.

**PREPARACION** seria y eficaz de matemáticas, ingreso en Bancos, Escritorios, Contabilidad, Cálculos mercantiles, Mecanografía. Ingreso en Bachillerato y Normales de ambos sexos. Lecciones especiales. Democracia, núm 80, principal derecha.

**CENTRAL** de Corte y Confección Sierra. Enseña dicho arte en un mes, profesorado tres meses. Clases económicas. Venta Método Sierra para aprender sola. Manifestación, número 82.

**PREPARACION** para Bachiller, Magisterio, Comercio, lectuada por maestra superior y profesor mercantil. Clases particulares: Contabilidad. Taquigrafía. Caligrafía. Coso, 210, primero, centro.

**ACADEMIA RODRIGO.** Coso, 33, segundo (plaza Constitución). Comercio. Contabilidad. Bancos. Taquigrafía. Mecanografía. Ortografía. Reforma letra. Correspondencia comercial. Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes comercio. Horas de clase: ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, Profesor Mercantil. Lema de esta Academia: ¡HECHOS Y NO PALABRAS!

## Agentes de publicidad

con buena comisión necesita el semanario "Ega", Cerdán, 1

**SE OFRECE** conductor práctico mecánica pruebas, parar camión, auto o tractor, con ventaja "Fordson". Conozco maquinaria agrícola Saldria fuera provincia. Paseo del Ebro, 66, segundo.

**VACANTE** sacristán y director de banda de música del barrio de Juslibol (Zaragoza), El solicitante, a ser posible, tenga algún oficio o retirado militar. Informarse del cura párroco.

**OFRECESE** chófer para la capital, módicas pretensiones e inmejorables informes. Aguardadores, 15, segundo, darán razón.

**MUCHACHA** para todo, con excelentes informes se necesita. Será bien retribuida. Manifestación, 69, tercero.

**MODISTAS.** Hacen falta medias oficiales. Santa Cruz, 6, tercero.

**SE NECESITAN** instaladores que sepan su obligación. Sin buenos informes excusan presentarse. Razón, Avenida Central, 30. Horas: tarde, una a dos; noche, ocho a nueve.

**AMA SECA** o ama de llaves, de 30 a 40 años, que sepa bien el manejo de una casa de señor viudo con hijos, se necesita. Dirigirse a Paseo de Pamplona, 7, primero.

**DEPENDIENTE** ultramarinos se ofrece. Razón, Camino San José, calle de Castelar, número 15.

El nuevo tractor tipo D. E. 30, agrícola y tipo V. 34, para viñedo.

El más maravilloso concepto de mecánica que se ha realizado hasta ahora en lo que toca a la motocultura.

Sucursal de Zaragoza:  
DON JAIME I, 49 y 51  
y ESPOZ Y MINA, 44  
Apartado 308.-Teléfono 4534



Tipos a gasolina, petróleo y aceite pesado.

La máquina que hace todos los trabajos de la granja con el minimum de gastos y gran sencillez.

Sucursales en:  
Barcelona, Valencia, Sevilla, Valladolid, Pamplona.

Distribuidores exclusivos para España:

Alcalá, n.º 84

"MICA"

MADRID

**FINCAS**

**EN EJEA** de los Caballeros, junto a la Plaza, véndese casa, con gran local para industria o tienda. Se puede disponer en el momento de comprarla. Tratar, don Miguel Franca, en Ejea.

**VENDEMOS** casa 19.000 pesetas; otra, 21.000, 25.000, 28.000, 36.000, 55.000 y pesetas 60.000, varias torres. Balsa de la Propiedad. Méndez Núñez, 35. Teléfono 1505.

**VENDO** dos casas céntricas 16.000 pesetas cada una. Rentan 150 pesetas mensuales. Otras dos 22.000 y 25.000 pesetas, buenas rentas. Razón, Zabala, 2, tienda. Infante.

**URGE VENDER** parcela dos viviendas, 10 habitaciones, agua, corral, todo pagado, 7.350 pesetas, o la mitad de la parcela, si conviene. Razón, Borja, 20 (Delicias).

**PRESTAMOS** hipotecarios en todo Aragón, largo plazo, interés limitado. Rufas, 8. Informadora Zaragoza.

**URGE VENTA** dos parcelas, juntas o por separado, una de tres viviendas y corral; otra huerto con abundantes árboles frutales. Razón, Democracia, 119, principal.

**SE VENDEN**, a elegir, dos casas seminuevas: una lo mismo se dará a plazos, en Sangüesa (Navarra), calle las Torres, números 12 y 14. Para informes, a Valeriano Ahoiz. Lo mismo se le arrendará un huerto, campo y viña.

**HUESPEDES**

**SE NECESITAN** huéspedes para estar como en familia. Trato esmerado. Informarán, Armas, 10, segundo izquierda.

**CEDO** gabinetes bien amueblados, con pensión. Razón, Galo Ponte, número 20, segundo derecha.

**PARA DOS DE FAMILIA** o amigos alquilo dos camas en 30 pesetas, y uno sólo 24, con toda comodidad. Razón, Parra, 20, verdulería.

**SE DESEAN** dos huéspedes fijos para una habitación, con o sin pensión, en casa muy formal. De no reunir buenas condiciones, inútil presentarse Coso, 192, primero (frente a la Universidad).

**CASA** particular y muy formal desea dos huéspedes, habitación muy soleada, en punto céntrico. Trato esmerado y pensión económica. Informarán, Méndez Núñez, 12, relojería.

**SE NECESITAN** huéspedes para estar como en familia. Buenas habitaciones; sol todo el día. Cadena, 5, tercero derecha.

**PENSION.** Huéspedes se desean tres que sean formales, para buenas habitaciones. Buen trato, balcón a la calle. Goicoechea, número 19, principal. Si puede ser que sean fijos, estudiantes o comerciantes.

**VIAJEROS.** Hospedados en la Pensión Aragón. Pensión, 4 pesetas; cubierto, 2'50 Fijos, condiciones especiales. Mesitas individuales. Habitaciones soleadas independientes. Plaza Constitución, 5, segundo. Teléfono 2997

**SE DESEA** un huésped de buenos antecedentes. Estebanes, 14, piso tercero.

**CEDO** gabinete a persona formal, para dormir. Sin buenos informes, excusa presentarse. San Jorge, 28, segundo.

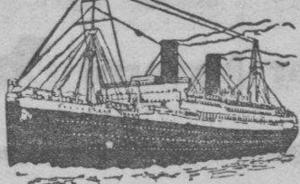
**NAVEGACION**

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA



**SERVICIO** rápido de vapores correos para Norte, Centro Sud-América, Egipto y Australia. Soliciten folletos ilustrados e itinerarios. Despacho de pasajes de cámara. Agencia Italia América. N. C. I. Plaza de Sas, número 46, tienda.

**S. GENERALI TRANSPORTS MARITIMES**



**SERVICIO** rápido de vapores correos. Salida de Barcelona el 21 de Noviembre para Dakar, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires, el magnífico trasatlántico "CAMPANA"

Siguiente salida el 21 de Diciembre el vapor "FLORIDA"

Salde de Valencia el 6 de Noviembre el vapor "ALSINA"

Consignatario en Barcelona, don Juan Salvador Bech.

Solicite folletos y pasajes al Agente don Vicente Usón Ibarra, calle Alfonso I, núm. 16. Zaragoza.

**COMADRONAS**

**RAFAELA MUSTIENES**, profesora en partos del Hospital provincial. Pensión autorizada para embarazadas. Terraza, jardín, cuarto de baño. Consulta de tres a cinco. Delicias, núm. 4. Teléfono 26-93. Zaragoza.

**PERDIDAS**

**EL DIA 12** extravióse perro, pelo basto, canela, atiende por "Canelo". Ruégase lo manifiesten en plaza Libertad, 7 y 8, tercero derecha.

**QUIEN ENCONTRASE** cuello piel, de señora, pequeño, color café, el lunes 20, desde Garage Sancho, Gran Vía, 4, lado de la Facultad y frente a ésta, calles Valencia y Ponzano, ruégase devolución a la referida casa, portería, donde informarán. Se gratificará bien.

**SE RUEGA** al que haya encontrado dos ruedas de automóvil en la carretera de Zaragoza a Tudela, lo notifique a Manuel Forcada, de Tudela. Se gratificará.

**QUIEN HAYA** recogido perra de caza, blanca, con manchas canela, atiende por "Kety", sírvase devolverla a Albarada, 7, principal, tercera puerta, y de lo contrario se reclamará por hurto.

**RUEGO** a quien encontrase carterita piel conteniendo un crucifijo y rosario, se sirva devolverlo, Independencia, 28, duplicado, entresuelo izquierda, y gratificarán.

**ALFILER** montado en platino, de forma de pájaro que extravióse el 16 noche, por las Ferias, ruégase devolución a Coso, 104, segundo izquierda, donde se gratificará.

**TRASPASOS**

**TRASPASC** café-cervecería en sitio inmejorable, por no poderlo atender. Se dará baratas. Razón, paseo Sagasta, 14.

**VENTAS**

**VENDO** puertas de entrada de casas de habitaciones y cocinas, balcones y ventanas, con o sin reja, buena calidad. Precios muy baratos por ser construido en grandes series y por encargo. San Pablo, 97, carpintería Miguel Ferrando.

**VENDO** cañizos, en Cuarte del Huerva. Fidel Gajón.

**SE VENDE** plataforma cuatro ruedas, en 800 pesetas. Armas, 45, tercero.

**Anuncios gratis en LA VOZ DE ARAGON**

para obreros sin trabajo

**LA VOZ DE ARAGON, deseando facilitar a los obreros parados el medio de encontrar colocación, ha dispuesto publicar una vez a la semana, gratuitamente, las demandas de trabajo que presenten en sus oficinas. Estas demandas se insertarán por orden riguroso de entrega.**

Con ello aspira LA VOZ DE ARAGON a favorecer a los obreros que se encuentran parados.

**FCHARPE** piel, sin estrenar, véndese por luto. Informarán, Goya, 12, pral. dcha.

**VENDO** tartana nueva con llantas goma y jardinera con toldillo desmontable, buelna. Pabostría, núm. 3.

**CARBONES:** Escucha, 50 kilos, 4'40; herraj superior, 20 kilos, 3'50; carbones vegetales de todas clases. Plaza del Pueblo, núm. 4.

**NEUMATICOS** y cámaras se deben comprar en la casa Auto Salón, plaza del Pilar, 29, Zaragoza, por tener grandes existencias y venderlos más baratos que nadie.

**CHEVROLET.** Piezas de recambio para coches y camionetas Chevrolet, grandes existencias a precios reducidos. Auto Salón. Plaza del Pilar, 29, Zaragoza. Telfo. 3213.

**SE VENDE** vaca fina de leche, a punto de parir, segundo parto, en Osera de Ebro, Victoria Lobera. Viuda de Gavín.

**VENDO** hermosa potra de tres años, raza del Estado, preñada del burro; dos carros de una y dos caballerías y otros aprestes, por ausencia. Venta del Olivar, 228.

**VENDO** en junto o por partes de lote de 16 caballerías, liquidación de explotación agrícola, expuestas cuerdas Julio Monfort. Paseo del Ebro, 55.

**SE VENDEN** cinco coches, fuerza 7 a 11 caballos. Garage España. Calle Soberanía Nacional, número 10.

**SE VENDE** un carro seminuevo. Razón, almacén de aceites de Viuda e Hijos de Tomás Masip, Antonio Pérez, 20 y 22.

**SE VENDEN** automóviles 5 y 7 plazas, nuevos, últimos modelos, a precios antiguos. Auto Salón. Plaza del Pilar, 29, Zaragoza.

**VENDO** muy barato 200 metros cúbicos de piedra mampostería. Informarán para tratar venta. España, 3 y 5. Delicias.

**MUEBLES** Sicilia. Grandes rebajas de precios. Méndez Núñez, 17 y 19. Zaragoza.

**VENTA** por vagones de leña seca de encina superior, para hornos. Dirigirse a Pedro Ramiro, Casta Alvarez, 63. Teléfono, 28-19. Zaragoza.

**VENDO** camioneta Berliet, dos toneladas, muy buen uso. Se dará barata. Garage Sport. Azoque, 106. Zaragoza. Eusebio Casas.

**SE VENDE** coche marca Ford, casi nuevo. Razón, paseo de la Mina, 5. Garage.

**SE VENDE** una cafetera propia para casino, un mostrador, mesa de billar, cien sillas, camas y sillería talla. Ossau, número 8. Círculo.

**ELEVACIONES** agua todos caudales y alturas, grupos notobombas, bombas centrifugas alta calidad y rendimiento notores gasolina, aceites pesados modernos. Presupuestos gratis. Precios sin competencia. Talleres A. Talamás Lapuñe, 68 (Torrero)

**OCASION.** Molinos: En mil ochocientas pesetas se vende una pareja de piedra La Ferté, de mil trescientas, nuevas, con sus herrajes modernos, y un torno cernedor entendiado. Dirigirse a Marcial Arifio, en Villarroya de los Pinares (Teruel).

**JABONES** de Emilio Vicente. Precios de fábrica, aceites de Sa. iñán. Despacho, plaza de San Antón, 10.

**SE LIQUIDAN** varios coches de ocasión en perfectísimo estado de motor y carrocería, desde mil pesetas. Aben Aire, 13 y 15, Zaragoza.

**VENDO** dos sierras de cinta, una mural y otra de columna, en muy buen estado y baratas. San Clemente, 8. Almacén de Maderas.

**SE VENDE** una vaca tercer parto, con 18 litros. Dirigirse Antonio Morellón, en Peñafior de Gállego.

**VENDO** piano, mesa despacho, armario-librería, máquina escribir, libros de leyes, mercantiles, Bolsa, Banca. Alfonso, 1, cuarto centro. Horas tres y media a cinco y media.

**OCASION.** Se vende una camioneta seminueva, de 1.000 a 1.500 kilogramos. Garage Nacional.

**VENDO**, a todas pruebas, camion cinco toneladas, marca Mercedes Bous, matriculado, muy barato. Informar don Miguel Lecha. Dato, 2.

**DATHE-BABY.** Reparación de toda clase de cines en "Foto Palacio". Coso, 87, junto al estanco. El mayor surtido en películas y aparatos.

**SE VENDE** coche Citroën en buen estado. Informarán, Garage Nacional.

**FABRICA** de harinas con sáto hidráulico propio, se vende al contado o a plazos. Razón, en esta Administración.

**MOTORES** aceites pesados "Robson". Agricultura, Industria, Riegos, los más sólidos, arranque frío. Presupuestos. The Spanish Trading Rambla Cataluña, 78. Barcelona.—Zaragoza, San Agustín 5. Fundición Guitart.

**ANAS ESPECIALES** para colchones, miraguano, crin vegetal y borra. Se confeccionan colchones a la inglesa. Democracia, 19. Teléfono 26-18. Joaquín Rasal.

**CAJITO** DE AGUA de 200 caballos de fuerza, con terretos y edificio adecuados para cualquier industria, se vende con facilidades de pago. Informes en este periódico.

**FONOGRAFOS** y discos. El mayor surtido en "Foto Palacio". Coso, 87, junto al estanco, teléfono 2.324. Oiga usted en nuestros gabinetes independientes los discos de moda. Como propaganda, un fonógrafo y seis discos, a elección, por 90 pesetas.

**AMASADORAS,** hornos prensas Maquinaria para chocolates, para fideos, para arillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres Hijos de Juan Guitart, San Agustín, 5.

**VENDO** dos automóviles seminuevos, verdadera ocasión. Conducción interior. Uno de ellos con taxímetro y patente de servicio público en condiciones para trabajar desde el día. Informarán, Libertad, 12.

**ARMARIO** luna 125 pesetas; comedor, 95; ropero, 70; mesa comedor, 30; mesillas, 14; lavabo completo, 17; entredós, 35; sillas, 3'80. Venta mismo taller. Paseo María Agustín, 23, interior.

**MATERIALES USADOS,** chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla o medida, planchuelas. Pascual Nogueras Ramón y Cajal, 51.

**VENDO** CAMIONETA seminueva. Razón, Eusebio Casas, Garage Sport, plaza del Pueblo.

**PRESNAS** para vino de varios sistemas. Prensas para aceites. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Fundición Averly, sociedad anónima. Paseo María Agustín, núm. 17. Zaragoza.

**MUEBLES.** Unicamente Almacenes Martín, Coso, 133, los encontraréis lujo y económicos con grandes descuentos por venta directa de su fábrica. Puente Pilar, 8.

**HIJEROS** de tance. Chapa ondulada para tejadillos. Pies banco jardín. Balcones. Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarras. Cervero y Falde. Agustina de Aragón, 57.

**COMPRA-VENTA** de hierros usados, metales. Hierros comerciales. Chapas cortadas a medida. Recorte para herraduras, balcones y tuberías. Mariano Meavilla, plaza del Pilar, 7. Teléfono 3121

**SE VENDE** camioneta marca "Ford", seminueva, para transportar mil quinientos kilos; a toda prueba. Para verla y tratar, Eulogio Loaso, Miguel Servet, 3, garage. Zaragoza.

**LOS "MUEBLES CASTILLA"**, dada su presentación y calidad insuperable, se recomiendan por sí solos. Ventas al contado y a plazos, de la forma que desee el comprador. Calle de San Jorge, antigua Casa de Co. reos.

**PATHE-BABY:** El cine que ha dejado de ser un juguete. Proporciona la mejor enseñanza a los niños y es recreo de mayores. Las mejores películas de los grandes salones as tendrá en su "Pathé-Baby". Visite "Foto Palacio", Coso, 87, junto al estanco Teléfono 2.324.

**SEÑORA:** Café selecto, 7'50; salchichón, 9'50; galletas surtidas, 1'95 kilo; mermeladas surtidas 1'85; guisantes finos, 0'65 lata medio kilo; champán, 3'25 botella. Baltasar Pueyo, Coso, 111 y 113.

**GANADEROS.** Existe una buena partida de paja de alfalfa de venta en Bárboles (Ribera del Jalón). Para tratar, en dicho pueblo, con Félix Aznar.

**EL NUMERO 1.** Plaza San Felipe. Ocasión: Chalecos fantasía, punto seda, caballero, 5 pesetas; trincheros caballero, 24; niño, 10. Gran surtido kimonos señora y niñas.

**GRAN LIQUIDACION** de muebles. Armarios comedor y de luna a precios baratísimos. Sillas, a 4 pesetas; entredós, 45 pesetas; comedores, desde 250 pesetas. Goya, 13.

**VARIOS**

**MODERNO** salón de peluquería Bella Easo, Loscos, 2 (travesía de Roda y Manifestación). Servicio esmerado, lociones nacionales y extranjeras, etc. Reservado para señoras. Corte de pelo, ondulación Marcel, etc. Roda, 29 (entrada por el portal de la casa)

**PARTICIPACIONES** de enlace. Ultimos modelos en tarjetones, carnets y trípticos fantasías de París y Viena. Impresiones de gusto. Consulte siempre a LA VOZ DE ARAGON.

**IMPRESOS COMERCIALES.** Cartas, facturas, recibos, tonarios, etiquetas, papeles de embalaje timbrados, catálogos, folletos, propagandas, etcétera, etcétera. Impresiones de arte. Importante partida de sobres para imprimir, en todos los colores y tamaños, a precio de saldo. Consulte a LA VOZ DE ARAGON.

**GRANDES** viveros de árboles frutales y forestales de todas clases. Especialidad en almendro, desmayo y olivo Arbequin. Felipe Ondé, Bardallur

**MODISTAS** acreditadas confeccionan vestidos, abrigos señora y niños, reformas, confecciones abrigos piel zorro y echarpes. Encargos fuera capital enviando géneros y medidas, en el día. Precios reducidísimos. Forment, 9, entresuelo (plaza del Pilar).

**BAILES** modernos de salón para señoritas y caballeros. Americanos para artistas. Enseñanza rápida. Precios económicos. También a domicilio. Profesor Soler. Razón, San Blas, 20, segundo.

**SE OFRECEN** camiones para toda clase de transportes rápidos, dentro y fuera de la capital. Razón, Santiago, 28 derecha.

**RADIO-REPARACIONES**

**FOTOGRAFIA,** cine, radio y fonógrafos. Reparación de toda clase de aparatos, en FOTO PALACIO. Coso, 87, teléfono 23-24 (junto al estanco).

**CORRESPONDENCIA**

**MARIA TERESA:** Recibida carta del 17, ignoro procedencia y persona que escribe; suplico detalles.



**Se vende** papel para envolver en la administración de este diario á 3'00 ptas. arroba

PARA ADQUIRIR LAS MEJORES AMAS DORADAS VISITAD LA FABRICA ALFONSO RVIZ DEMOCRACIA 141. GRAN SURTIDO EN CAMAS DE HIERRO COLOR CAOBA

## RENTE Y PERFIL FEDERAL

### Hablando con el doctor Cárceles después de la reunión del partido republicano federal

Subí nuas escaleras de paredes desconchadas. Y aquí, en un cartón clavado a la puerta, leí: "Doctor Cárceles. Consulta, de 10 a 1 y de 4 a 8". Un pasillo estrecho a la derecha. A la izquierda, una sala rectangular de espera. Un banco tapizado de "pelouche" rojo rodea las



paredes. Y nada más. Ni un cuadro. Contiguo el despacho. En él está el doctor Cárceles, jefe del partido republicano federal. Todo un símbolo. Un hombre, como Nakens, como Pablo Iglesias, incorporado a la mítica y a la mística del santoral laico, del viejo, puro y romántico republicanismo español. Ochenta años. Galdós habla de él en la "Primera República". Y ahora, con motivo del acto republicano de la plaza de toros, recordamos todos su expresiva vida, ya con valor de estampa de época. A los veintidós años, ministro de Marina del Gobierno provisional de la Federación Española, formado en Cartagena, no el "cantón independiente" como equivocadamente se ha dicho hasta la saciedad; condenado a muerte durante treinta años; refugiado en Orán, de donde fué expulsado, refugiándose nuevamente en Constantina, de donde salió para Suiza, el doctor don Manuel Cárceles Sabater, es, sin duda, la más histórica de las figuras de la izquierda política española, en pie aún, con una vivacidad y un optimismo juveniles.

Es pequeño, nervioso, la tez pigmentada, barba y bigote blancos; todo él responde a una cordialidad específica pulida en años de sacrificios y esperanza. La voz sin titubeos: firme, escueta, persuasiva. Esta voz, que aun encaramada en un ideal que resulta romántico, batido por los igneos resplandores de Rusia, me ha sabido decir sin vacilaciones: "Hechos, hechos, hechos", cuando le hablamos de un general programa del republicanismo español.

—En la reunión del sábado—me dice— no se llegó a un acuerdo concreto de que el partido republicano federal fuera o no a las elecciones...

—¿Y esto?...  
—Porque todos creemos que en caso de celebrarse serían el exponente vergonzoso de antiguas farsas e immoralidades.

—¿Qué más acuerdos tomaron ustedes?  
—Se nombró a tres delegados para ir a la Asamblea nacional que se celebrará próximamente en Barcelona.

—¿Nombres?  
—Pues... Arauz, Riau... y otro. ¿Quién es el otro? Pues no lo sé. Hijo, me va faltando la memoria...

—¿Cree usted, doctor, que el partido debe establecer cambios en el programa político de Pi y Margall?  
—¿Cambios?

—Sí, lo que pudiéramos llamar adaptaciones a la época, modificaciones impuestas por el momento político, por los años.

—No. Yo creo que nada se debe reformar de aquel ideario. Lo más adicional. Por mi parte, puedo asegurarle que me quedaría solo en el partido sin variar de postura. No se

ha luchado para imponer una idea, un criterio para acaso en los años finales... ¡Ah, hemos pasado tanto!...

Su mirada se pierde en la Historia. Ha vuelto a animarse en la reconstitución de los días gloriosos. Los días de Cartagena... la primera República... El hizo entonces un himno a Cartagena. Con voz aún bien timbrada me canta aquel cántico sencillo, ingenuo, pero lleno de una positiva emoción, como un grabado de los que encontramos en los libros de las guerras carlistas debidos a manos liberales. El doctor Cárceles ha escrito muchas poesías, algunos libros... ¿Y de qué diréis que trata una de las obras principales del buen viejo? Nada de política. Una obra en dos tomos, impresa en papel Biblia, sobre el juego de damas. Miles de jugadas. El libro es una especie de Evangelio para el jugador de este juego señorial y pausado. En Habana existe un Círculo de aficionados que lleva su nombre por este tratado. ¡Cuántas cosas, cuánta anécdota, cuánta aspiración, actitud y aptitud en esta vida que declina de un modo amable y puro!

—Doctor: ¿Tiene usted esperanza de ver realizados sus ideales?

—¡Oh!... No lo sé. Uno es viejo. Esto anda despacio... Creo sinceramente que existe en España una fe republicana, incluso un nivel republicano en mayoría y apto, ¿qué duda cabe?, para regir los destinos que le sean encomendados por el pueblo... Pero creo también que la acción va lenta. ¡Hechos! ¡Hechos! Esto es lo que precisa, en general, toda la causa de las izquierdas españolas: ¡Hechos!

Yo le recuerdo en el imponente acto—toda una lección de historia contemporánea— de la plaza de toros, cuando, subido a la plataforma de los tribunos, dijo unas palabras llenas de emoción, que justifican e imponen su realidad vital, firme y simbólica. "Heraldo de Madrid" las recogió y publicó con una alegoría que el doctor Cárceles guarda en su álbum lleno de recortes, que son, en su existencia, verdaderas reliquias. Aquellas palabras eran: "Los hombres mueren. Las ideas quedan".

Y él, el buen doctor Cárceles, vivo entre nosotros, tiene un puesto en nuestro corazón, tan desahogado, por desgracia, políticamente. Símbolo puro. Banderín de enganche de pretéritos recuerdos de rebeldías gloriosas, yo he estrechado, con su mano, la mano honesta y limpia de granjería de la primera República española.

CESAR GONZALEZ-RUANO

### UNA REYERTA EN CERVERA DE LA CAÑADA

#### Riñen tres vecinos y dos quedan heridos

En la calle de las Cuatro Esquinas de Cervera de la Cañada se hallaba Miguel Mariscal Pérez, de 31 años, medidor de vinos, esperando cargar una camioneta.

Por aquel lugar trataron de cruzar con un carro cargado de uva que llevaban a pesar los hermanos Cesáreo y Babil Marín, de 24 y 18 años, respectivamente.

Como por la camioneta allí colocada no podían pasar con el carro, disputaron acaloradamente los tres vecinos, degenerando la cuestión en reyerta.

Miguel, con una horea de hierro, luchó con los hermanos, causando a Cesáreo heridas de pronóstico reservado en la ingle y mano derechas.

A su vez, resultó Miguel con una herida, también de pronóstico reservado, en el ojo derecho.

Los heridos fueron curados por el médico titular

### La fiebre de los "records"



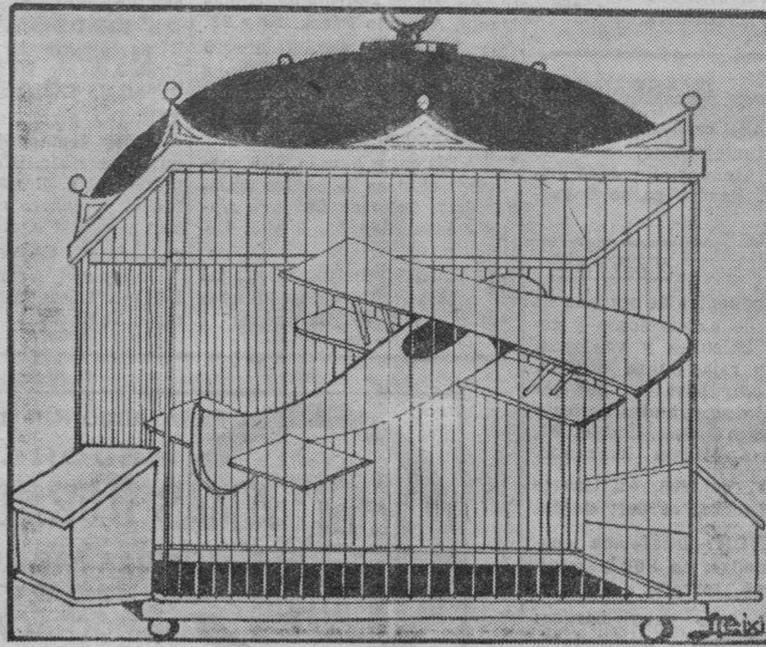
Estas tres muchachas rollizas aspiran nada menos que a batir el "record" femenino de la travesta a nado del canal de la Mancha.

Peggy Duncan—que ya logró cruzar el canal — Pat Relief y Elsie West realizan su concienzudo entrenamiento en Boulogne.

Agradecemos mucho el constante envío de originales por parte de colaboradores espontáneos, pero nos es imposible acceder a sus solicitudes, por cuanto LA VOZ DE ARAGON tiene ya contratadas sus colaboraciones.

### Del Tenorio gráfico

Por Teixi



Hermosísima paloma privada de libertad.

### DESPUES DE UN VIAJE

#### A su regreso de Madrid, el gobernador dice que no hay nada acerca del nombramiento de alcalde

EN LA ESTACION DEL MEDIODIA  
En el rápido llegó ayer tarde de Madrid el gobernador civil, don Juan Díaz Caneja.

Le acompañaban su distinguida esposa, doña Cirila Betegón, y sus hijos, señoritas María Josefa, María del Carmen y don Juan Manuel y don José Luis.

Fueron saludados por el secretario del Gobierno civil, don Pablo de Castro; oficial mayor, don Luis Serrate, y varios amigos particulares.

#### NO HAY NADA DE ALCALDE

Por la noche recibió el señor Díaz Caneja a los periodistas, quienes solicitaron noticias acerca de la provisión de la Alcaldía.

—De esto—les dijo—no hay nada aún. La dimisión del señor Jordana no ha sido todavía aceptada por el Gobierno.

#### VOTOS SON TRIUNFOS

Derivó la conversación hacia las próximas elecciones legislativas.

Los reporteros inquirieron del señor Díaz Caneja si reuniría a los jefes políticos monárquicos para establecer un acuerdo electoral.

—No tengo nada resuelto en este particular — les contestó—. Tengo que meditar sobre ello y después resolveré. Desde luego mi criterio es, en absoluto, abstencionista. Votos son triunfos, y el que más logre debe salir victorioso.

#### EL COBRO DE LAS CONTRIBUCIONES

Se trató luego de las gestiones realizadas por la comisión que, presidida por el señor Blesa, ha estado en Madrid.

El gobernador hizo un cumplido elogio de los comisionados, muy especialmente del presidente de la Diputación, don Francisco Blesa.

Respecto a su colaboración en las gestiones expuso su criterio de que todo apoyo debía darse a la empresa de solucionar el problema hospitalario en Zaragoza.

Recordó que había leído una Memoria del doctor Gómez Salvo, quedando asombrado ante la situación insostenible hospitalaria que reflejaba en sus columnas.

#### EL FALLECIMIENTO DEL DOCTOR CASANOVA

Indicó el gobernador su sentimiento por la defunción del carde-

nal Casanova, que comunicó por telégrafo al Gobierno inmediatamente. Anunció que se proponía dar el pésame a su familia.

#### UNA PROLONGADA CONFERENCIA CON DON JUAN MONEVA

Don Juan Díaz Caneja celebró ayer tarde, de cinco a seis, una detenida y prolongada conferencia con el catedrático de la Facultad de Derecho y notable colaborador de LA VOZ DE ARAGON don Juan Moneva y Puyol.

#### DE AERONAUTICA

#### El trimotor regresó ayer a su base

Ayer, a las tres de la tarde, emprendió el trimotor de la Classa su viaje de regreso a Madrid.

Eran bastantes los pasajeros que habían manifestado sus deseos de hacer en él viaje a la Corte, pero siguiendo órdenes de la Compañía propietaria del aparato, regresó éste a Madrid sin pasajeros.

El aparato trimotor ha realizado un bonito negocio en Zaragoza. Pasan de 500 los pasajeros que ha llevado, lo que demuestra palpablemente que el entusiasmo por la aviación es grande, y que los zaragozanos no tenemos reparos en andar por las nubes.

Es justo hacer constar que a las facilidades del Aero Club se ha debido el que el trimotor pudiese efectuar las ascensiones a medida de sus deseos.

#### A la colonia de Gelsa

A todos los hijos de Gelsa residentes en Zaragoza se les comunicó la celebración de un banquete para conmemorar la inauguración del puente sobre el Ebro en dicha villa; dicho acto se celebrará en el restaurant Ruiseñores mañana, 25, a la una de la tarde.

Las tarjetas se expenderán en la Papelería de Agustín Gargallo (Coso, 61), hasta las siete de la tarde del día de hoy.

### TIC-TAC

#### CANTAS INFAMES

Dicen que larán, larán.  
Yo también larán laría.  
La Casa Consistorial  
sin que tuviera la Alcaldía.

\*\*\*  
Por una saya que llevas  
de percal, y no del fino,  
presumes más que la Greta  
y qués que pase por "primo".

\*\*\*  
Aunque me voy, no me voy;  
aunque me voy, no me ausento;  
estoy ahora con licencia  
que me da el Ayuntamiento.

\*\*\*  
El esparto es que me aparto.  
El olivo que te olvido,  
el barro con cuatro gotas,  
y el polvo, que no ha llovido.

\*\*\*  
Al subir por la escalera  
una pulga me picó,  
y al ver que entraba en tu casa  
ella misma se marchó.

\*\*\*  
Ya ha venido quien tú sabes  
tu visita deseaba;  
también ventan al mitin  
los de la "España salvada".

\*\*\*  
Si te quise o no te quise  
mi pecho se lo calló,  
pero que por mí estás loca  
eso ya lo he dicho yo.

PATYNAZO